

భానుని భారత నాటకములు

చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహం



ప్రచురణ

తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానములు, తిరుపతి

భాసుని భారత నాటకములు

మూలము

భాసమహాకవి

అనువాదము

చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహకవి



ప్రచురణ

కార్యనిర్వహణాధికారి

తీరుమల తీరుపతి దేవస్థానములు, తీరుపతి

2007

BHASUNI BHARATA NATAKAMULU

By

BHASA MAHAKAVI

TRANSLATION

CHILAKAMARTI LAKSHMI NARASIMHAKAVI

T.T.D. Religious Publications Series No:717

© All Rights Reserved

T.T.D. First Edition : **2007**

Copies:1000

Published by

K.V. Ramanachary, I.A.S.,

Executive Officer,

Tirumala Tirupati Devasthanams,

Tirupati-517 507.

DTP by

M/S SAR Infotec (P) Ltd,

15-3-200,G.N.Mada Street,

Tirupati- 517501.

Printed at

Tirumala Tirupati Devasthanam Press,

Tirupati.

ముందుమాట

సంస్కృత నాటకకర్తలలో ప్రథముడు, కాళిదాసుడి (క్రీ.పూ. ప్రథమ శతాబ్ది) కన్నా పూర్వుడు ఐన భాస మహాకవి రచించిన నాటకాల్లో మనకిప్పుడు 13 మాత్రమే లభిస్తున్నాయి. వాటిలో మధ్యమవ్యాయోగం, దూతవాక్యం, దూతఘటోత్కచం, ఊరుభంగం, పాంచరాత్రం అనేవి మహాభారతగాథకు సంబంధించినవి.

1. మధ్యమ వ్యాయోగం - ఇది దశరూపకాల్లో ఒక భేదమైన వ్యాయోగ విభాగానికి చెందిన ఏకాంకిక. పాండవులు వనవాసంలో వున్నప్పుడు జరిగిన కథగా కవి దీనిని కల్పించారు. భారతంలో ఈ గాథ లేదు. ఐతరేయ బ్రాహ్మణంలోని శునశ్శేవుని కథ, భారతంలోని బకాసుర వధ - ఈ నాటిక కల్పనకు ప్రేరకాలై వుండవచ్చు. తల్లిదండ్రులచేత విడువబడిన బ్రాహ్మణ బాలకుణ్ణి భీముడు రక్షించడం దీనిలోని ప్రధానేతివృత్తం. కుంతీ కుమారులలో మధ్యముడైన భీముడీ నాటికలో నాయకుడు. కాబట్టి దీనికి పేరు పెట్టబడింది.

2. దూతవాక్యం - ఇది వ్యాయోగ భేదానికి చెందిన ఏకాంకిక. శ్రీకృష్ణుడు పాండవ దూతగా దుర్యోధనుని కడకు రాయబారం నడపడం ఇందులోని వృత్తాంతం. ప్రదర్శనానుకూలతకై భాసుడిందు మూలానికి భిన్నంగా చేసిన కొన్ని చిరుమార్పులు కనిపిస్తాయి.

3. దూతఘటోత్కచం - ఇది వ్యాయోగ విభాగానికి చెందిన ఏకాంకిక. భారత యుద్ధంలో అభిమన్యుడు మరణించిన తర్వాత ఘటోత్కచుడు శ్రీకృష్ణుని ఆదేశానుసారం ధృతరాష్ట్రుని కడకు రాయబారం నడిపి, దుర్యోధనుడి చేత అవమానింపబడి, అర్జునుడి చేతిలో కొరవనాశం జరిగితిరుతుందని హెచ్చరించి వెళ్లడం ఈ నాటికలోని గాథ. భారతంలో లేని ఈ కథ కవి కల్పితమే.

4. ఊరుభంగం - ఈ ఏకాంకిక కూడ వ్యాయోగ విభాగానికి చెందినదే. ఈ నాటికలో దుర్యోధనుడు భీముని గదాఘాతంతో తొడలు విరిగి పడిపోవడం, ధృతరాష్ట్రాదులు యుద్ధరంగంలోనే రారాజును చూడడం, అశ్వత్థామ సౌప్తిక వధకు ప్రతిజ్ఞ బూనుడం దీనిలోని ప్రధానేతివృత్తం. ఈ నాటికలో దుర్యోధన పాత్ర ఉదాత్తంగా చిత్రించబడింది.

5. పాండరాత్రం - ఇది మూడంకాలనాటకం. దశరూపకాల్లో సమవకారమనే భేదానికి చెందిన ఈ నాటకం భారతానికి సంబంధించిన కథ అయినా ఇతివృత్తంలో చాలా భాగం కవి కల్పితమే. దుర్యోధనుడు యజ్ఞం చేసి గురుదక్షిణ కోరుకొమ్మని ద్రోణుణ్ణి ప్రార్థిస్తాడు. అతడు పాండవులకు అర్థరాజ్య మిమ్మని కోరతాడు. ఐదురాత్రులలోగా పాండవుల వునికిని తెల్సినట్లయితే రాజ్యభాగ మిస్తానంటాడు దుర్యోధనుడు. విరటుని గోగ్రహణం, తద్వారా పాండవులు బయటపడడం, దుర్యోధనుడు ధర్మజుడికి అర్థరాజ్యమివ్వడం జరుగుతుంది. ఇందులోని ప్రధాన గాథ ఇది. ఈ నాటకం ప్రకారం భారత యుద్ధం జరిగిందనడానికి అవకాశంలేదు.

భాసమహాకవి ప్రతిభాశాలియైన నాటకరచయిత. ఏకాంకికల్ని ఇంత వైశిష్ట్యంగా రచించిన నాటక కర్త సంస్కృత వాఙ్మయంలో లేడని చెప్పవచ్చు. కథా నిర్వహణం, సన్నివేశ కల్పనం, సంభాషణ చాతుర్యం, పాత్ర చిత్రణం, రసపోషణం ఈ కవీంద్రుని రచనకు వన్నెపెడుతున్నాయి.

ఈతని నాటకాల్ని శ్రీ చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహకవి లలితమైన గ్రాంథికంలో తెనిగించారు. భాసుని ప్రతిభావ్యుత్పత్తుల్ని తెలుగువారు గ్రహించాలనే తలంపుతో తి.తి.దేవస్థానములు వీడిని ముద్రించింది. విజ్ఞలోకం ఈ నాటకాల్ని ఆదరిస్తుందని నా ఆకాంక్ష.

కార్యనిర్వహణాధికారి

తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానములు, తిరుపతి.

పీఠిక

మధ్యమవ్యాయోగ మను నీరూపకము సంస్కృతభాషయందు సుప్రసిద్ధనాటక ప్రణేత యగు భాసుఁడు రచించె నని నీనింతకు మున్ను తెలిఁగించిన స్వప్న వాసవదత్త నాటక పీఠికలో వ్రాసియుంటిని. భాసుఁ డీరూపకమును రచించినట్లు గ్రంథములో నెచ్చటను జేర్పఁబడక పోయినను బలవత్తరము లయిన కారణములచేత నిదియు, మఱి పండ్రెండు రూపకములు నతఁడు రచించినట్లు నిశ్చయింపఁ బడినది. వ్యాయోగమనఁ గా-మహావీరుఁ డొక్కనాడు చేసిన వీరకర్మము వర్ణింపఁబడిన రూపకము. నరకాసుర విజయ వ్యాయోగము, ధనంజయ విజయ వ్యాయోగము మొదలగున నీజాతిలో ౯ జేరినవి. కాని యీరెండు నవీనములలో మధ్యమవ్యాయోగము మిక్కిలి ప్రాచీనము. ఇందలి యితివృత్తము మహాభారతాది గ్రంథములలో నెక్కడఁ గానఁ బడదు. భాసుని స్వకపోలకల్పిత మని తోచుచున్నది. ఇందలికథ కొంతవఱకు రామాయణములోని శునశ్శేపుని చరిత్రమును, గొంతవఱకు మహాభారత మందలి బకాసురవృత్తాంతమును బోలి యున్నది. ఆ రెండుకథలు మనసులోఁ బెట్టికొని భాసుఁడు దీని రచించె నని చెప్పవచ్చును. దీని కీపేరు గలుగుట కొక ముఖ్య కారణము గలదు. పాండవ మధ్యముఁడైన భీమసేనుఁడు ముగ్గులు బ్రాహ్మణ కుమారులలో మధ్యముని ప్రాణము రక్షించుటచేత దీని కీపేరు కలిగెను.

ఈరూపకము చూచునప్పుడు నా కొకసందేహము తోచినది. ఇందు భీమసేనుఁడు పాండవమధ్యముఁడని కవి చెప్పియున్నాఁడు. అర్జునుఁడు పాండవమధ్యముఁ డగునుగాని భీమసేనుఁడు కాఁడు. భీమసేనుఁడు కుంతీపుత్రులలో మధ్యముఁడు. కుంతికొడుకులు ముగ్గురే

పాండవులని మనము గ్రహించినపక్షమున భీమసేనుడు మధ్యముఁ డగును. అట్లు గ్రహించుటకు వీలు లేదు. కుంతికొడుకులు మాద్రికొడుకులుఁ గలిసి పాండవు లగుదురు. తిక్కన సోమయాజికూడ నిటువంటిసందేహము గలిగించుశబ్ద మొకదానిని విరాటపర్వములోఁ బ్రయోగించి యున్నాఁడు. “వచ్చెం గుంతీసుతమధ్యముండు” అని యర్జున విషయమును సోమయాజి వ్రాసెను. అర్జునుడు పాండవమధ్యముఁడు కాని కుంతీసుతమధ్యముఁడు కాఁడు. మాద్రమరణానంతరమున నందఱను గుంతియే పెంచి పెద్దవారిని జేసిన కారణమునఁ గవిబ్రహ్మ ప్రయోగము సాధింపఁదలఁచుకొన్న పక్షమున ప్రధానపురుషు లైన కుంతీసుతులే పాండవులని మనమంగీకరింపవలెను. ఇంతకుమించినగతి వేరొకటి లేదు. లేదా, పూర్వభారతములలో భీముడే మూఁడవ కుమారుఁడుగాఁ జెప్పఁ బడియున్న దేమో? ఈవిషయమై పండితులు విమర్శింతురు గాక?

ఈయాంధ్రీకరణములో నే నొక క్రొత్తపుంత ద్రొక్కితిని. సంస్కృత గ్రంథములలోని కొన్ని శ్లోకముల భావము తెలిఁగింపఁబడు నప్పుడు వృత్తములలో నిమిడక పెద్దదయి సీసమునకుఁజిన్న దై యాంధ్రీరించు వానికి గొప్ప మనస్సంకట మును గల్గించుచుండును. తెనిఁగించువా డట్టిసమయమున సీసపద్య మెత్తికొని భావము మొదటి నాల్గుపాదముల నిమిడిపోవుటచేత నెత్తుగీతమునకు భావ మభావమవుట చేత నహంభావము కొంత బూని తనసొంతకవిత్వమును జెప్పియో పదము లనవసరముగా దీర్ఘములు చేసియో కవిత్వమును లాగి లాగి యీడ్చియీడ్చి పూర్తిచేయును. అట్టిచిక్కు నాకును సంభవించినది. ఈవఱకు నేను నట్లు చేసినాఁ డను కాని యిప్పుడట్టిపని సమంజసముగా లేదని తోచినందున శ్లోకభావము పెద్దదైనప్పుడు దానిని సీసపద్యములో నిమిడ్చి క్రింద నాటవెలఁదిగాని తేటగీతినిగాని చేర్చుట మానితిని. ఇందువల్ల కవిభావము వ్యక్తపఱుచుట కెంతపద్య మవసరమో అంత పద్యమే యల్లఁబడుచున్నది.

VII

మూలకవిహృదయములో లేని నూతనభావము వచ్చుటకు వీలులేదు. నాయొనర్చినపని మిక్కిలి క్రొత్తమార్పుగాదు. నేను లక్షణ మతిక్రమింప లేదు. వ్యాకరణమును మీఱలేదు. సీసముక్రిందఁ జేర్చవలసినదని చెప్పిన పద్యమును జేర్చ లేదు. ఇది యే నాయపరాధము. ఇందుకుఁ బండితాభిప్రాయమే ప్రమాణము. ఇది త పున్నపక్షమున వారి యభిప్రాయము శిరసా వహించి దిద్దుకొందును. సంస్కృతమున మధ్యమవ్యాయోగము కవిత్వము నందు భావమునందు మిక్కిలి రసవంతమై యున్నది. నాయొనర్చిన యాంధ్రమధ్యమ వ్యాయోగమునం దిట్టిరసము కనఁబడక పోవునేని నయ్యది నాలోపముగాని భాసమహాకవిలోపము గాదు. అన్ని వ్యాయోగములలో నుండునట్లే దీనియందుఁగూడ నొక్కటే యంకము కలదు. అందుచేత దీనిం బ్రయోగించుటకు రమారమి యొకగంట కాలము పట్టును. కథాచమత్కృతి ప్రేక్షకులకుఁ జదువరులకు నాహ్లాదముఁ గలిగించు నని నిస్సంశయముగాఁ జెప్పవచ్చును.

ఇట్లు,

చిలకమర్తి లక్ష్మీనృసింహం.

విషయసూచిక

ఇందలి నాటికలు

1. మధ్యమ వ్యాయోగము
2. దూతవాక్యము
3. దూతఘటోత్కచము
4. ఊరుభంగము
5. పంచరాత్రము

1. మధ్యమ వ్యాయోగము

మధ్యమ వ్యాయోగము

ఇందలి పాత్రలు

పురుషులు

1. సూత్రధారుడు - రూపకప్రవర్తకుడు
2. కేశవదాసుడు - ముసలిబ్రాహ్మణుడు
3. ప్రథముడు - కేశవదాసుని పెద్దకొడుకు
4. మధ్యముడు - రెండవకొడుకు
5. కనిష్ఠుడు - కడపటి కొడుకు
6. ఘటోత్కచుడు - భీమసేనునకు హిడింబ వలన గలిగిన

పుత్రుడు

7. భీమసేనుడు - యుధిష్ఠిరుని తమ్ముడు

స్త్రీలు

1. బ్రాహ్మణి - ముసలి బ్రాహ్మణుని భార్య
2. హిడింబ - భీమసేనుని భార్య, ఘటోత్కచుని తల్లి , రాక్షసి

మధ్యమవ్యాయోగము.

(అప్పుడు సూత్రధారుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

సూత్రధారుడు -

మ. కమనీయోత్పలశుభ్రమై యమలఖడ్గశ్యామ మై దానవ
ప్రమదామా నస తాపసంజనకమై భాసీల్లి లోకత్రయా
క్రమణప్రోద్యత మై తనర్చి నెది యాకాశాబ్ధికేం దార్చు ను
త్తమ వైడూర్యముభాతి నట్టి హరిపాదం బేలు మిమ్మైప్పుడున్.
అర్యమిశ్రులతో నే నీలాగున విజ్ఞాపనము జేసికొనుచున్నాడను.
ఏమిది! నేను విజ్ఞాపనవ్యక్రుడ న యి యుండఁగా నేదో శబ్దము వినఁబడు
చున్నట్లున్నది. కానీ! చూచెదను.

(తెరలో)

భోనాయన! ఎవఁడు వీఁడు?

సూత్ర- ఆహో, తెలిసినది.

తే. గీ. ఇతఁడు భో యటంచును మొఱలిడుటచేత
బ్రాహ్మణుం డనితోచెడు స్పష్టముగను
గూరచేతస్కుఁ డెవ్వడో గొంకు లేక
పట్టి యీతనిఁ గాఢీయ వెట్టఁ బోలు.

(తెరలో)

అయ్యోనాయనా! యెవఁడు వీఁడు?

సూత్ర - హో దృఢముగాఁ దెలిసినది. ఈతఁడు పాండవమధ్యముని
కుమారుఁడు హిడింబరామణి సంభూతుఁడు. రాక్షసాగ్ని. నిరపరాధమైన
బ్రాహ్మణజనమును బాధించుచున్నాఁడు. కటకలూ! పుత్రకళితసమేతుఁ
డయిన బ్రాహ్మణుని వృత్తాంతము కడుంగడుఁ గష్టము గానున్నది కదా!
ఇప్పుడు,

- చ. అలసిన చిన్నబిడ్డలు కులాంగనయుం దను వెంబడింప, మొక్కలమున రక్కసుండు వెనుకం దటుమంగను, బెద్ద బ్రాహ్మణుం డలపులిబారి కగ్గమయి యాపును జంకిన లేగదూడలుం గలవృషభంబువోలె నధికవ్యథ జెందుచున్నున్న వాఁడిటన్.

(నిష్క్రమించుచున్నాఁడు.)

ఇది స్థాపన

మధ్యమవ్యాయోగము

(అంతట ముగ్గురుకొడుకులు భార్యయు వెంట రాగఁ గేశవ దాసను వృద్ధబ్రాహ్మణుఁడు, వెనుక ఘటోత్కచుఁడు బ్రవేశించు చున్నారు.)

వృద్ధబ్రాహ్మణుఁడు:- అయ్యో! ఎవఁడు వీఁడు?

సీ. ఆరుణార్కకిరణంబు లటు లెఱ్ఱనై చికి

బికిగాఁగ వ్రేలు వెండ్రుకలవాఁడు

బొమముడిమీఁద విస్ఫుటముగా వ్యాపించు

పచ్చని మిడి గ్రుడ్లఁ బఱఁగువాఁడు

మెడసూత్రమునఁ జేసి మెఱపుతోఁ గూడిన

మేఘంబుకై వడి మెఱయువాఁడు

ప్రళయకాలమునాటి ఫాలనేత్రుఁడు వోలెఁ

గడుభయదాకృతిఁ గల్గువాఁడు

ప్రథముఁడు:- అయ్యో నాయనా! ఎవఁడు వీఁడు?

సీ. గృహయుగంబును బోలు కనుదోయి గలవాఁడు

కఠినవిశాలవక్షంబువాఁడు

తపనీయరుచి మించు తలవెండ్రుకలవాఁడు

వెలువడ్డకోఱలవిభలచేతఁ

జందమామను దనచాటున దాచిన

కాఱుమబ్బట్టులు గ్రాలువాఁడు.

ద్వితీయుఁడు - అయ్యో! వీఁ డెవఁడు?

సీ. కలభదంతములట్లు గ్రాలుకోటలవాడు
 మొనదేరు నాగలిముక్కువాడు
 కరితుండములు బోలు ఘనబాహువులవాడు
 నీలమేఘచ్ఛాయ నెగడువాడు
 జ్వలదగ్గిర బోలెడు చండదీప్తులవాడు
 భీమరూపంబును బెరయువాడు
 పుంభావమును గొన్న పురవైరిరోషంబు
 వలె దుర్ని రీక్ష్యుడై వజ్రలువాడు.

తృతీయుడు - అయ్యోనాయన! ఎవడు వీడు? మనలను బాధించు
 చున్నాడు.

తే.గీ. అఖిలపర్వతములకు వజ్రాయుధంబు
 సర్వపక్షజాతములకు సాళువంబు
 మృగతలికి నెల్ల సింగంబు మృత్యు వట్లు
 వీడు సరరూపమృత్యువైనాడు మనకు.

భార్య - అయ్యా! మనలను బీడించుచున్న వీడెవడు?

ఘటోత్కచుడు - ఓబ్రాహ్మణుడా! నిలు, నిలు.

చ. జడిసిన యాలుబిడ్డలను సాక సమర్థత లేనిపంద! నన్
 బొడగని ధైర్యసారమును బూర్తిగ గోల్పడి పాఱ జూచెదే
 యడలున దార్క్ష్యపక్షపవనాహతి మందితరోషపవ్నియై
 వడతుకుగూడియార్తమెయిబాఱగ జూచెడు కోడెత్రాచటుల్.
 బ్రాహ్మణుడా! వెళ్ళగూడదు. వెళ్ళగూడదు.

వృద్ధ - బ్రాహ్మణీ! భయపడకు. కుమారులారా! భయపడనక్కఱ లేదు.
 అతనిమాట సందిగ్ధముగ నున్నది.

ఘటో - అయ్యో! కష్టము.

చ. ఎఱుంగుదు నెల్లతావులను నెల్లపుడున్ భువి బ్రాహ్మణోత్తముల్
 మణిమణి పూజనీయ లనుమాట, పవిత్రులు సాధు లొటచే

నెఱుంగుదు నాయెనర్చుపని యెన్నఁడుఁ జేయఁగ రానిదంచు, న
ట్లెఱిగియుఁ జేయఁగావలసి నీయది మాతృనియోగ మొటచేన్.

వృద్ధ - బ్రాహ్మణీ! “ఈవనము రాక్షసులు లేనిది కాదు. కావున
మెలఁకువతోఁ బోవలయు” నని స్నానముఁ జేయుచున్న పూజ్యుఁడయిన
యాబ్రాహ్మణుఁడు చెప్పినమాట మఱివితీవా? ఆయన చెప్పినట్లే
రాక్షసభయము సంప్రాప్తమయినది.

భార్య - ఈయన మధ్యమవర్ణమువాఁడువలెఁ గనఁబడుచున్నాడేమి?

వృద్ధ - మందభాగ్యుఁడను. నే నేమిచేయఁగలను?

భాగ్య - గట్టిగా మొఱవెట్టుదము.

[ప్రథముఁడు - అమ్మా! యెవరున్నారని మొఱవెట్టుదము!

తే.గీ. నిర్జనం బిది యరికట్ట నిఖిలదిశల

గిరులచాలును బోలెడు నిరుల గుంపు

అంతరము మృగపక్షి సమాకులంబు

ధైర్యవంతుల కిది నిల్వఁ దగినయడవి.

వృద్ధ - బ్రాహ్మణీ! భయపడకు భయపడకు. ఇది ధైర్యవంతులకు
నివాసయోగ్యమనినతోడనే నాసంత్రాసము పోయినట్లే యున్నది. ఇక్కడకు
సమీపమునఁ బాండవాశ్రమ ముండవచ్చునని తోచుచున్నది. పాండవు
లెట్టివారనిన?

చ. అలఘుచరిత్రు లార్హశరణాగత వత్సలులున్ సమస్త దీ

నులయెడఁ బక్షపాతులు ఘనుల్ కృతసాహసులున్ రణవియుల్

బలినీ భయంకరాకృతులఁ బాపపుఁ జేష్టలు జేయుక్రూరులన్

జెలఁగి యథార్హదండితులఁ జేయ సమర్థులు నిర్భయంబుగన్.

[ప్రథ - నాయనా! పాండవు లక్కడ లేరని తలంచెదను.

వృద్ధ - పుత్రక! నీ వెట్లెఱుంగుదువు?

[ప్రథ - ఆయాశ్రమమునుండి వచ్చిన యొకానొక బ్రాహ్మణుఁడు చెప్పెను.

శతకుంభ మనియెడు యజ్ఞ మనుభవించు నిమిత్తము వారు ధౌమ్యమహ్వరి
యాశ్రమమునకు వెళ్ళినారట.

వృద్ధ - హా! చచ్చితిమి.

ప్రథ - నాయనా! పాండవులందఱు వెళ్ళలేదట. ఆశ్రమపరిపాలనము నిమిత్తము మధ్యముని విడిచి వెళ్ళినారట.

వృద్ధ - అతఁడున్న యెడలఁ బాండవు లందఱున్నట్లే

ప్రథ - అతఁ డిట్టిసమయమందు సాముచేసికొనుటకు దూరప్రదేశము నకుఁ బోవునని వింటిని.

వృద్ధ - అయ్యో! మనయాశ లడుగంటినవి. కానీ. పుత్రక! అతఁడున్న చోటికే పోయి యాశ్రయింతుమా?

ప్రథ - వద్దు. శ్రమపడవద్దు.

వృద్ధ - పుత్ర! ఇతనిని వేఁడుకొందమా. కానీ, చూతము ఓయీ పురుషుఁడ! మమ్ము విడిచిపెట్టెదవా?

ఘటో - ఒక నియమముమీఁద విడిచిపెట్టెదను.

వృద్ధ - ఏమి నియమము?

ఘటో - నాకుఁ బూజ్యురాలి లయిన తల్లి కలదు. ఆమె నన్ను బిలిచి “పుత్రక! నా యువపాస విసర్గము నిమిత్త మీవనమునందు వెదకి యొక మనుష్యుని దీసికొనిరమ్ము” అని యాజ్ఞాపించినది. అందుచేత నేను నిన్నుఁ బట్టుకొంటిని.

తే.గీ. భవ్యచారిత్రవతియైన పత్నితోడఁ
గొడుకు లిద్దఱతో ముక్తిఁగోరెదేని
ప్రాణమతితోడ మన బలాబలము లెఱిఁగి
కొడుకు నొక్కని నాకయి విడిచి పొమ్ము.

వృద్ధ - ఔర! రాక్షసాధమ!

తే.గీ. వేదవిదుఁడను మిక్కిలి పెద్దవాఁడ
గుణము శీలంబు గలిగినకొడుకుఁగుఱ్ఱ
నకట! దుష్టరాక్షసునకు నప్పగించి
యెట్లు పోవంగ మనసొప్పు నిపుడు నాకు.

ఘటో -

తే.గీ. అవనిసురముఖ్య! నేనిప్పు డడిగినట్లు
తనయు నొక్కని నా కిచ్చి తరలవేని
నీవు సకుటుంబముగ నొక్కనిముసమందు
నాశ మొందవుసుమి నమ్ము నాదుమాట.

వృద్ధ - నా నిశ్చయ మిది.

తే.గీ. ధన్యమైనది, పరిణామ దశలచేత
శిథిలమైనది నా మేను చివికి చివికి,
వేదసంస్మృత మగు మేను వ్రేల్చువాడ
రాక్షసాగ్నిలోపల సుతాపేక్షి నగుచు.

15.

భార్య - ఆర్య! అట్లు వద్దు వద్దు. పతివ్రత యనఁగాఁ బతిమాత్ర ధర్మిణీ
కదా? సంసారఫలము గ్రహింపఁబడిన యీశరీరము చేత దీవరవారిని,
వంశమును, రక్షింపఁ దలంచుకొనుచున్నాను

ఘటో - పూజ్యురాలయిన మాతల్లి స్త్రీజనము నంగీకరింపదు.

వృద్ధు - నన్ను దీసికొనిపో. నేను వచ్చెద.

ఘటో - ఆ! ముసలివాడ! నీవు తొలఁగుము.

ప్రథ - ఓ నాయన! నే నొక్కమాట చెప్పెదను.

వృద్ధ - పుత్రక! చెప్పుము.

ప్రథ -

తే.గీ. గురుని ప్రాణముల్ గావఁగఁ గోరుచుంటి
నాదుప్రాణంబు లిచ్చి దానవున కిపుడు
తండ్రీ! యీకులరక్షణార్థంబు నీవు
నన్ను విడువంగఁ దగుఁజుమీ! నయమెఱింగి.

ద్వితీయుఁడు - ఆయ్యా! ఇట్లు చేయవలదు.

తే.గీ. జ్యేష్ఠుడే కులంబునకెల్ల శ్రేష్ఠుడగును
దల్లిదండ్రుల కతడె సదాప్రియుండు

కాన నేనె పోవలతు రాక్షసుని కడకుఁ

దక్షణమె పంపు గురువృత్తిఁ దలఁచి నన్ను.

తృతీయుఁడు - అన్నాలారా! అట్లు కాదు.

తే.గీ. అగ్రజాండు పితృసమానుఁడవరజానకు

నంచు బ్రహ్మవాదులు వచియించుచుండ్రు

గానఁ బెద్దలప్రాణరక్షణ మొనర్చ

నర్హుడను నేనె పోవనిండయ్య! నన్ను.

18.

ప్రథ - వత్స! అట్లుకాదు -

తే.గీ. తనకు నావద గలుగుచోఁ దండ్రీ సరగఁ

దానిఁ దఱియించు జ్యేష్ఠపుత్రకునిచేత

నందుచే నేనె పోయెద నసురకడకు

గురులప్రాణంబు రక్షించుకొఱకు నేఁడు.

వృద్ధ - జ్యేష్ఠుఁడునాకుమిక్కిలియిష్టుఁడుగావున వానిని నేను విడువఁ జాల.

భార్య - జ్యేష్ఠుఁడు మీకెంతప్రియుఁడో కనిష్ఠుఁడు నాకెంతప్రియుఁడు.

ద్వితీ - తల్లిదండ్రుల కిద్దఱకు ననిష్ఠుడ నైన నే నిప్పుడివరికిఁ బ్రియుఁడను?

ఘటో - నీవు నాకుఁ బ్రియుఁడవు, శీఘ్రముగ రమ్ము!

ద్వితీ -

తే.గీ. నాయసువు లిచ్చి గురులప్రాణములఁ బ్రోవ

ననువువడెఁ గాన ధన్యుడ నైతి నేను,

మహిత మైనట్టి బాంధవమైత్రికంటె

దేహమైత్రి దుర్బల మని దెలిసికొంటి.

20.

ఘటో - ఆహాహా! ఏమి యీబ్రాహ్మణ కుమారుని స్వజన వాత్సల్యము.

ద్వితీ - ఓ నాయన! నమస్కరించుచున్నాఁడను.

వృద్ధ - కుమార! రమ్ము రమ్ము.

తే.గీ. నీదుప్రాణంబు లర్పించి నీగురువుల
ప్రాణములఁ గాచు నోగురువత్సలుండ!
దుర్జనంబుల కెప్పుడు దుర్లభమగు
బ్రహ్మలోకంబు శీఘ్రంబు బడయుమయ్య. 21.

ద్వితీ - అనుగ్రహింపఁ బడితిని. అమ్మ! అభివాదము చేయు చున్నాఁడను.

భార్య - బిడ్డ! చిరంజీవివి కమ్ము!

ద్వితీ - మహాప్రసాదము. అన్నయ్య! వందనము జేయుచున్నాఁడను.

ప్రథ - వత్స! రమ్ము. రమ్ము.

తే.గీ. బిగ్గఁ గొఁగిటఁ జేర్చుము ప్రేతి నన్ను
మంచిగుణములు నినుఁ గొఁగిలించుకొనియె
నీవిశాలయశోలక్ష్మీ నేఁడు మొదలు
మించి యీ వసుంధరఁ గొఁగిలించుఁ గాత! 22.

ద్వితీ - మహాప్రసాదము.

తృతీ - అన్నయ్య! నమస్కరించుచున్నాఁడను.

ద్వితీ - శుభ మగుఁగాక!

తృతీ - మహాప్రసాదము.

ద్వితీ - ఓపురుషుండ! ఒక్కమాట చెప్పుచున్నాను.

ఘటో - చెప్పు! త్వరగాఁ జెప్పు.

ద్వితీ - ఈవనమధ్యమందు సరస్సున్నట్లు కనఁబడుచున్నది. అందుఁ
బ్రకల్పితపరలోకుండ నగు నేను పిపాసాప్రతీకారార్థము నాకుఁదర్పణము
విడుచుకొని వచ్చెదను.

ఘటో - ఏ దృఢవ్యవసాయి! వెళ్ళు. మాతల్లికి భోజనవేళ మించు చున్నది.

త్వరగా రమ్ము!

ద్వితీ - ఓ నాయనా! ఇదె వెళ్ళుచున్నాఁడ.

(నిష్క్రమించును)

వృద్ధ - హా! హా! అయ్యో! వంచింపఁ బడితిమి వంచింపఁ బడితిమి.

తే.గీ. మున్ను శృంగత్రయముచేతఁ గన్నుఁగవకుఁ
బండు వొనరించు నావంశపర్వతంబు
మధ్యశృంగభంగముచేత మనసు నిపుడు
మిగులఁ దపియించుచున్నది మేర మీరి. 23.
హా! పుత్ర! పోయితివా తండ్రీ!

ఉ. ప్రాయఃపు జిన్ని యన్న! పరువంబునకుం దగు సొరుటెంకి! స్వా
ధ్యాయమునం బ్రసక్తమగు నచ్చఁపుబుద్ధుల తావలంబ! పల్
కాయలఁ బువ్వులన్ దనరి కాలవశంబున దంతిదంతభ
గ్నాయత పాదపంబువలె నక్కట! నాశము నొందితేయిటుల్ 24.

ఘటో - బ్రాహ్మణకుమారుఁ డాలస్యము చేయుచున్నాఁడు. మాయమ్మకు
భోజనవేళ మించుచున్నది. ఏమి చేయుదును? ఆ తేలిసినది. ఓ
బ్రాహ్మణుండ! నీకుమారునిఁ బిలుపుము.

వృద్ధ - నీమాట రాక్షసచర్యలను గూడ మించియున్నదిరా.

ఘటో - కోపము వచ్చినదా? క్షమింపుఁడు. క్షమింపుఁడు. అయ్యా! ఇది
నాస్వభావదోషము. అట్లయిన మీకుమారుని పేరేమి?

వృద్ధ - ఇదియును నేను వినఁజాలను.

ఘటో - సరే! ఓ బ్రాహ్మణకుమార! నీ సోదరుని పేరేమి?

ప్రథమ - పాపము! మధ్యముఁ డందుము.

ఘటో - మధ్యముఁ డనుపేరు వానికిఁ దగియున్నది. నేనే వెళ్ళి పిలిచెదను.

ఓహోహో! మధ్యమ! శీఘ్రముగా రమ్ము!

(అంతట భీమసేనుఁడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు.)

భీమ - అహో! యీస్వర మెవనిది చెపుమా?

చ. అనయ మనేకపక్షిరుతమ్మై బహుళద్రుమవర్గసాంద్రమ్మై

యనుపమసంకటం బగు మహాటవి నార్చెడుఁ గంఠమెత్తి కా

ననము ప్రతిధ్వనుల్ నిగుడ నామదికిం గడుఁ బీడసేయు నీ

ఘనభుజాగొంతు మావిజయుకంఠము పోలిక నున్న దారయన్. 25

ఘటో - బ్రాహ్మణవటుఁడు మిక్కిలి మసలుచున్నాఁడు. మాయమ్మ కావోరకాల మతిక్రమించుచున్నది. ఏమిసేయుదును? ఆ తెలిసినది గట్టిగాఁ బిలిచెదను. ఓ మధ్యమ! శ్రీఘముగ రమ్ము.

భీమ - ఓరీ! యెవఁడురా? యీవనమధ్యమందు నాకు వ్యాయామ విఘ్నముఁ గలిగించి మధ్యమ! మధ్యమ! యని నన్ను బిలచుచున్నాఁడు. ఔఁగాక! యెవరో చూచెదను. (నడచి చూచి) అహో! యీ పురుషుఁ డెంత దర్శనీయుఁడు. ఇతఁడు.

సీ. సింగంపు మొగమును సింహదంష్ట్రలు తేనె

కన్నులు గంభీరకంఠరవము

నాగంపుహనువులు డేగముక్కును బచ్చ

బొమలు చిక్కులువడ్డ పాడపుకురులు

వజ్రమధ్యము వీనవక్షమాజానుబా

హులు గజవృషగతుల్లలుగు నితఁడు

విపులదోర్బలుఁడంచు వీరనందనుఁ డంచు

నసురజాతుండంచు వ్యక్తమయ్యె

26

ఘటో - బ్రాహ్మణవటుఁ డాలస్యము చేయుచున్నాఁడు. మాతల్లి కావోరకాల మతిక్రమించుచున్నది. ఇప్పుడేమి చేయుదును? అగుఁగాక, గట్టిగాఁ బిలిచెదను. ఓయిమధ్యమ! ఓమధ్యమ! శ్రీఘముగా రమ్ము!

భీమ - అయ్యా! యిదుగో వచ్చితి.

ఘటో - ఇతఁడు బ్రాహ్మణకుమారుఁడు కాడు. అహో! యీపురుషుఁ డెంతదర్శనీయుఁడై యున్నాఁడు.

తే.గీ. కనగ తాల బాహువులు సింగంపురూపు

గరుడబలము సన్ననడుము గలయితండు

వికసి తాంభోజనేత్రుఁడౌ విష్ణుఁడొక్కో!

చూడఁ గనుపండు వొనరించుఁ జుట్టమట్లు.

27

ఓ మధ్యమ! నిన్నుగదా నేను పిలుచుచున్నది.

భీమ - అందుకే గదా నేను వచ్చినది.

ఘటో - ఏమి? నీవును మధ్యముడవా?

భీమ - ఔను! మఱియొకఁడను గాను.

కం. మధ్యముడ నవధ్యులలో

మధ్యముడను బాహుగర్వమదమత్తులలో

మధ్యముడను ధారుణికిన్

మధ్యముడను నాదు భ్రాతృ మండలిలోనన్.

28

ఘటో - కావచ్చును.

భీమ - మఱియు,

తే.గీ. మధ్యముడఁ బంచభూతసమాజమందు

మధ్యముడ మహిపాలకమండలమున

మధ్యమప్రపంచమునందు మధ్యముడను

నఖిలకార్యంబులందు మధ్యముడ నేను.

వృద్ధ -

తే.గీ. మధ్యముడ నంచు వచ్చు నీమానవుండు

మహితగుణుడైవ పాండవమధ్యముండు

పాటవంబున మృత్యువునోటనుండే

మనల విడిపింప నరుదించె నని తలంతు.

30.

(అప్పుడుమధ్యముడు - అనగా బ్రాహ్మణుని ద్వితీయపుత్రుడు

ప్రవేశించుచున్నాడు.)

ద్వితీయుడు -

తే.గీ. అమల మైన యీకొలకున నాచమించి

యూర్ధ్వలోక దుర్లభమయి యుండునట్టి

పద్మపత్రవిభాసుర స్వచ్ఛజలము

నాకు నేనె యర్పించుకొన్నాడ నిపుడు.

31.

(సమీపించి) ఓ పురుషుడ! ఇదుగో వచ్చితిని.

ఘటో - ఇప్పటికి వచ్చితివి. మధ్యమ! మధ్యమ! ఇటురా యిటురా!

వృద్ధ - (భీమునికడకుఁ బోయి) ఓమధ్యమ! బ్రాహ్మణకులమును రక్షింపుము.

భీమ - భయపడకుఁడు. భయపడుకుఁడు. మధ్యముఁడ నైన నే నభివాదనము జేయుచున్నాఁడను.

వృద్ధ - వాయుదేవునివలె దీర్ఘాయుష్మంతుఁడవు కమ్ము!

భీమ - మహాప్రసాదము. దేవరకు భయమెందువల్ల?

వృద్ధ - విను, నేను కురురా జయిన యుధిష్ఠిరుని చేతఁబూర్వ మధిష్ఠింపఁ బడిన కురుజాంగలమునందలి యూపగ్రామవాస్తవ్యుఁడను. మాతరస గోత్రుఁడను. కల్పశాఖాధ్వర్యుఁడను. కేశవదాసుఁడను. బ్రాహ్మణుఁడను. నాకు సుత్తర దిక్కునందున్న యుద్యామక గ్రామవాస్తవ్యుడు కౌశికస గోత్రుఁడు యజ్ఞ బంధుఁడను పేరుగల మేనమామ గలఁడు. ఆయన కుమారుని యుపనయ నోత్సవమునకు దారపుత్రసమేతముగఁ బయన మయి పోవుచుంటిని.

భీమ - మార్గములు నిర్బాధకము లగుఁ గాక! తర్వాత, తర్వాత.

వృద్ధ - తర్వాత, సీరాక్షసుఁడు నన్ను,

సీ. సజలమేఘమువోలు శ్యామగాత్రము వాఁడు

కమలపత్రాయ తాక్షముల వాఁడు

గంభీరమృగ రాజగతివిలాసము వాఁడు

చండతరోగ్రదంష్ట్రముల వాఁడు

అంతరంగమున నావంత శంకయు లేక

మహనీయు లగు మీసమక్షమందు

దారపుత్రక సమేతము గాఁగ నిర్దయఁ

బొలియింపఁ గా నేడు బూనినాఁడు.

భీమ - అలాగా, ఇతఁడు, బ్రాహ్మణజనమునకు మార్గవిఘ్నము జేసినాడా? కానీ, యతని నిప్పుడే నిగ్రహించెదను. ఓపురుషుడా! నిలు! నిలు!

ఘటో - ఇదుగో! నిలిచి యున్నాడను.

భీమ - ఎందుకు బ్రాహ్మణుని బాధించుచున్నాడవు?

తే.గీ. “పడఁతి యనుపండు వెన్నెల ప్రభలతోడఁ

గొడుకు లనియెడు చుక్కల నడుమ నున్న

బ్రాహ్మణుండను జంద్రునిపాలి కీపు

వచ్చినాడవు రాహువువలెనె పట్ట”

33

ఘటో - ఔను! రాహువనే.

భీమ -

శా. ఏదోసంబును జేసినన్ మహిసురున్ హింసించరా దట్టిచో

నేదోసంబును లేక పుత్రతతితో నిల్లాలితో బోవు నీ

భూదేవున్ వ్యవహారతంత్ర విముఖున్ బుణ్యక్రియారంభు వ్యా

పాదంపన్ జనదన్న వే విడువుమీ పల్లారు ని న్వేడదన్. 34

ఘటో - విడువను.

భీమ - (తనలో) ఆహా! యితఁడెవరి కొమరుఁడై యుండును చెపుమా

క. మాయేపురు భ్రాతలలో

నేయతనిని బోలు నొక్కో! యీగుణవోరుం

డీయతిశౌర్యముఁ జూచిన

మాయభీమస్యండు నాకు స్మరణకు వచ్చున్

35.

(ప్రకాశముగ) ఓపురుషుడా! బ్రాహ్మణుని విడువుము.

ఘటో - విడువను.

తే.గీ. నేఁడు మాయబ్బయే వచ్చి నీవు వీని

విడువు మంచు నమ్మిక మెయి నుడువుఁ గాక!

యితని మాయమృత్యాజ్ఞఁ, బట్టితిని గాన

విడువఁ జాల ముమ్మాటికి విడువఁ జాల.

36

భీమ - (తనలో) ఏమీ! తల్లియాజ్ఞ యనుచున్నాఁడు. ఇతఁడు గురుశు
శ్రూషాపరుఁ డగు తపస్వివలె నున్నాఁడు.

తే.గీ. తల్లి మానవులకు నెల్ల తలఁచి చూడ

ద్వైవతంబులలోపల ద్వైవతంబు,

తల్లియానతి శిరమునఁ దాల్చి కాదె

యీదృశావస్థ నొందితి మేపురమును.

37

(ప్రకాశముగా)

ఓపురుషుఁడా! నిన్నొకటి యడుగ వలసియున్నది.

ఘటో - అడుగు - శీఘ్రముగా నడుగు.

భీమ - మీ తల్లిపేరేమి?

ఘటో - హిడింబ యను రాక్షసి.

తే.గీ. పారవకులప్రదీపుండు పాండవుండు

మాని తాత్పుండు దను నేలుమగఁడు గాఁగ

నిండునెలతోడ విలసిల్లు నింగివోలె

నామహాభాగ శోభిల్లు నతిశయముగ .

38

భీమ - (తనలో) ఆలాగా, ఇతఁడు హిడింబాపుత్రుఁడా. అట్టైన నతని
కీగర్వము తగియే యున్నది?

తే.గీ. రూపబలసత్వములచేత రూఢి నితఁడు

పోలీయున్నాఁడు తండ్రులఁ జాలవఱకు

గాని ప్రజలపై నంతనిష్కరుణవృత్తి

వృద్ధయమం దెట్లు దాల్చెనో యెఱుంగరాదు.

39

(ప్రకాశముగ) ఓయీ! ఈయనను విడుపుము.

ఘటో - విడువను.

భీమ - ఓ బ్రాహ్మణుండ! నీకొమారుని దీసికొని పొమ్ము. ఈతని వెంట నేను వెళ్ళుదును.

ద్వితీ - వద్దు. వద్దు. మీరిట్లు చేయవద్దు.

తే.గీ. మున్నె విడిచితి నాప్రాణములను నేను

గురులప్రాణముల్ రక్షించుకోర్కెతోడ

బడుచువాడవు మిగులయాపనీవి గుణివి

వసుధస్థైరజిరకాలంబు బ్రదుకు మయ్య.

40.

భీమ - అయ్యా! యట్లు కాదు. నేను క్షత్రియ కులసంభవుడను.

బ్రాహ్మణుండో - మిక్కిలివూఝాడు. అందువల్ల బ్రాహ్మణశరీరమునకు బదులుగ నాశరీరము సమర్పింపఁ దలఁచుచున్నాడను

ఘటో - అలాగా, ఇతఁడు క్షత్రియుఁడా! అందుచేతనే గర్వము, అపుఁగాక;

ఇతనిని నే జంపి తీసి కొనిపోయెదను. ఈబ్రాహ్మణ కుమారుఁడు నేను దీసికొని పోకుండ నెవరిచేత వారింపఁబడెను?

భీమ - నాచేత.

ఘటో - నీచేతనా?

భీమ - ఔను.

ఘటో - అట్టేన నీవే నావెంట రమ్ము.

భీమ - సరే, నేను దుర్బలుని వెంట స్వయముగా రాను. నీకు సామర్థ్యమున్న యెడల నన్ను బాలాత్కారముగఁ దీసికొని పొమ్ము.

ఘటో - నే నెవరో నీవెఱుఁగవు కాబోలు?

భీమ - నీవు నాపుత్రుఁడ వని యెఱుఁగుదును.

ఘటో - ఎట్లు! నేను నీపుత్రుఁడ నెట్లు?

భీమ - కోపము వచ్చినదా? శాంతింపుము. శాంతింపుము. సమస్త ప్రజలు క్షత్రియులకుఁ బుత్రులని చెప్పబడుదురు. అందుచేతనే నట్లంటిని.

ఘటో - పిఱికివా రాయుధమును గ్రహింపవలెను. నీ కాయుధ మేది?

భీమ -

చ. శపథమువెట్టి చెప్పెదను సత్యము భీలి యెఱుంగ నెట్టిదో
యిపుడది నేర్చుకోవలఁతు నించుక నీకడ భద్ర! యొజ్జనై
కృప నెఱిగింపుమయ్య యది యేగలి నుండునొ చెప్పుదేని నే
నపగతశంక వర్తిలెద నర్హఁపుఁ బక్కిగుణగుణజ్ఞతన్.

ఘటో - సరే! నీకు నేను భయ ముపదేశించెదను. ఆయుధము పట్టుకో!

భీమ - ఇదే నాయాయుధము. (అని బాహువుఁ జూపును)

ఘటో - అది యాయుధ మెట్లు?

భీమ -

తే.గీ. కాంచనస్తంభసన్నిభాకారమూని

శత్రుమర్దనమందు దీక్షను వహించు

నాదుదక్షిణ బాహుదండంబు నాకు

నాల మొనరింపఁ దగినట్టి యాయుధంబు

42

ఘటో - ఇది నా తండ్రి యైన భీమసేనునకుఁ దగియుండును.

భీమ - భీముఁ డను నాతఁ డెవఁడు?

క. శివుఁడుం బద్యజ్ఞుఁడుం గే

శవుఁడున్ యమధర్మరాజు శక్తిధరుఁడు నా

దివిజాలు గల రిందఱలో

నెవనికి నీతండ్రి సముఁడొ యేర్పడఁ జెపుమా.

ఘటో - ఏమేమి? అన్యత మనుచున్నాడవా? నాతండ్రి నధిక్షేపించెదవా?

కానీ, యీస్థూలవృక్షమును బెఱికి కొట్టెదను (అనియట్లుచేయు చున్నాడు.) ఏమిది! దీనిచేత నితనిం జంపలేకపోతిని. ఏమిచేయుదును?

సరే! తెలిసినది. ఈ పర్వతశిఖరమును బెల్లగించి కొట్టెదను.

తే.గీ. ఏను విసరినపర్వత శృంగమిపుడె

పుచ్చుకొని నీదుప్రాణముల్ పోవఁ గలదు.

భీమ - కోపగించి నారణ్యకుంజరంబులి

వనమునందలి బెబ్బులఁ బట్టఁ గలదె

ఘటో - ఏమిది! దీనిచేతను జంపజాలనైతిని. ఇప్పు డేమి చేయుదును?
సరే, తెలిసినది.

తే.గీ. భీమసేనుని తనయుండ భీమబలుఁడ
ననిల దేవుని పాత్రుండ నగుటఁ జేసి
బాహుయుద్ధంబునకు సిద్ధపడుము నిలుము
అందు నాకు సమానుఁడీ యవని లేఁడు.
(అని యిద్దఱు బాహుయుద్ధము చేయుచున్నారు.)

ఘటో - (భీమసేనుని బంధించి)

మ. భుజవీర్యంబుఁ దృణీకరించి యెటులం బోనోర్తు బాశాళిచే
గజమట్టుల్ నిను మద్భుజద్వయముచే గాఢంబుగాఁ గట్టితిన్
భీమ - (తనలో) ఏమి! యితనిచేత నేను బట్టుపడితినిగదా! నాశాత్రు?
పక్షమిప్పుడు విజృంభింపవచ్చును. కాని, కాచుకో (ప్రకాశముగ)
ఓ పురుషుఁడ! సావధానుఁడవు కమ్ము!

ఘటో - అవహితుఁడ నై యున్నాఁడను.

భీమ - (బంధమును దెంపి వైచి)

మ. తృణియింపం దగు బాహుదర్శమిఁక వ్యక్తంబయ్యెనీసార మీ
భుజయుద్ధంబున డయ్యలే దపజయంబుం బొందలే దేను సూ.

ఘటో - ఎట్టు! ఈ బంధముచేతఁ గూడ నితనిని వధియింపఁ జాలన
యితిని. ఏమి చేయుదును? ఆహ! తెలిసినది. మాతృప్రసాదము చేత
లబ్ధమయిన మాయాపాశము కలదు గదా! దానిచే నితనిని బంధించి తీసికొని
పోయెదను. జల మెక్కడ దొఱకును? ఓ పర్వతమా! మిమ్ము. అదిగో!
నీరు స్రవించుచున్నది. (అచమించి మంత్రము జపించు చున్నాఁడు.)
ఓ పురుషుఁడ!

మ. అవలీలన్ నినుబట్టి కట్టితిని మాయాపాశవర్గమ్ములన్
వివశుండై యిఁక పోవఁజాలవు సుమీ! వేమాజు యత్నించియున్

సువిలాసంబునఁ ద్రాళ్ళఁ గట్టఁబడియున్ శోభిల్లుచున్నాఁడ పు
త్తువకాలంబున దర్శనీయ మగు నాశక్రధ్వజంబుం బలెన్.

(అని మాయచేత బంధించుచున్నాఁడు.)

భీమ - ఏమిది! మాయాపాశముచేతఁ గట్టువడితినే. ఇప్పు డేమి
చేయుదును? మహేశ్వరప్రసాద లబ్ధమైన మాయాపాశ మోక్షకమంత్రము
కలదు గదా! దానిని జపించెదను. ■■■ మెక్కడ దొఱకును. కానీ, ఓ
బ్రాహ్మణకుమారా! కమండలుజలము తీసికొని రమ్ము.

వృద్ధ - ఇదిగో! జలము.

(భీమసేనుఁ డాచమించి మంత్రము జపించి మాయను
విడిపించుకొను చున్నాఁడు.)

ఘటో - ఓహో! పాశము తెగి పడిపోయినదే! ఇప్పుడేమి చేయుదును?
అగుఁకాక, ఓపురుషుఁడ! పూర్వప్రతిజ్ఞను దలఁచుకొమ్ము!

భీమ - ప్రతిజ్ఞయా, సరో! జ్ఞప్తికి వచ్చినది. నీవు ముందు నడుపుము.
నేను వెనుక వచ్చెదను. (ఇద్దఱు నడుచుచున్నారు.)

వృద్ధు - పుత్రకులారా! ఏమిచేయుదము. ఈ వృకోదరుఁడు
వెళ్ళుచున్నాఁడు.

మ. జ్వలదుగ్రావ్యతియున్ భయంకరమహా బాహుప్రతాపంబులుం
గల యీ దాసపు నాక్రమించి చను లక్ష్మ్యంతయున్ లేక వి
హ్వలచిత్తం బనుమాట లేకేతఁడు తీవ్రాసారవర్షంబులోఁ
గలకం బాఱక లేలమై జను మహోక్షం బట్లు శీఘ్రంబుగన్. 48

ఘటో - అయ్యా! ఇక్కడఁ గూర్చుండుము. నీరాక మాయమ్మ
కెఱింగించెదను.

భీమ - మంచిది! పొమ్ము.

ఘటో - (సమీపించి) అమ్మా! నమస్కారము. నేను ఘటోత్కఁచుఁడను.
అహారము నిమిత్తము మనుష్యుడు కావలెనని చిఱకాలమునుండి
యభిలషించు చుంటివి. ఇప్పు డొక మనుష్యుని దీసికొనివచ్చితిని.

హిడింబ - (ప్రవేశించి)

కుమార! చిరంజీవివి కమ్ము! నీవు తీసికొని వచ్చిన మనుష్యుఁడెట్టివాఁడు?

ఘటో - పూజ్యురాలా! మాటమాత్రముచేతనే మనుష్యుఁడు గాని, బలముచేతఁ గాదు.

హిడింబ - ఏమి! బ్రాహ్మణుఁడా?

ఘటో - బ్రాహ్మణుఁడు కాఁడు.

హిడింబ - కానియెడల ముసలివాఁడా.

ఘటో - ముసలివాఁడు కాఁడు.

హిడింబ - బాలుఁడా యేమి?

ఘటో - బాలుఁడు కాఁడు.

హిడింబ - అట్టిన నతనిం జూచెదను. (ఇద్దఱు నడుచుచున్నారు.)

హిడింబ - ఏమిది! యీ మనుష్యునా, నీవు తీసికొనివచ్చినది?

ఘటో - ఆమ్మ! యీయన యెవరు?

హిడింబ - వెట్టివాఁడ! ఈయన దైవము.

ఘటో - అలాగా! ఎవరికి దైవము?

హిడింబ - నీకును. నాకును.

ఘటో - గురు తేమి?

హిడింబ - ఇదిగో గుర్తు. ఆర్యపుత్ర! జయము! జయము!

భీమ - (చూచి) ఎవరీమె? అహో! హిడింబాదేవియా.

తే.గీ. ప్రాజ్యసామ్రాజ్య పదపరిభ్రష్టుల మయి
యడపులందునఁ జరియించునట్టి మాకుఁ
గూర్చి దళుకొత్తు నిన్నుఁ గన్గొనుటచేత
సంతరంగతాపంబు జల్లారె దేవి.

హిడింబ! యిదేమిటి?

హిడింబ - (చెవిలో) ఇది యిట్టిది.

భీమ - దేవి! నీవు జాతిచేతమాత్రమే రాక్షసివి, సదాచారముచేతఁ గావు.

హిడింబ - పిచ్చివాఁడ! తండ్రికి నమస్కారము చేయుము.

ఘటో - తండ్రి! ధార్తరాష్ట్రవసదవాగ్ని నగుఘటోత్కమఁడను నేను నమస్కరించు చున్నాఁడను. పుత్రచాపలమును క్షమింపవలయును.

భీమ - కుమార! రమ్ము! రమ్ము! నీవు వ్యతిరేకముగఁ జేసిన దయినను మనోహరముగా నున్నది. (అని కౌఁగలించును.) కుమారా! మీతండ్రుల హృదయములు ధార్తరాష్ట్రవసదా వాగులగు పుత్రులనే యపేక్షించుచున్నవి. మహాబలపరాక్రముఁడవు కమ్ము.

ఘటో - మహాప్రసాదము.

వృద్ధ - ఆలాగా, ఈయన భీమసేనపుత్రుఁ డగు ఘటోత్కమఁడా?

భీమ - పుత్రక! పూజ్యుఁ డయిన యీకేశవదాసునకు నమస్కరింపుము.

ఘటో - దేవ! నమస్కరించుచున్నాఁడను.

వృద్ధ - తండ్రివలె గుణకీర్తి సంపన్నుఁడవు కమ్ము!

ఘటో - అనుగ్రహింపఁబడితిని.

వృద్ధ - ఓ వృకోదర! నావంశము రక్షించి, నీకులము నుద్ధరించితివి. మే మిక వెళ్ళుదుము.

భీమ -

తే.గీ. నీయనుగ్రహంబు కలమి నీయఖిలము

శుభకరం బయి వర్తిలైఁ జివ్వె యనఘ!

అనతి దూరానఁ గలదు మాయాశ్రమంబు

విశ్రమించి యచ్చట మీరు వెడలవచ్చు.

వృద్ధ - మాకుఁ బరాణప్రవిదానము సేసి యిదివఱకే యాతిథ్యమిచ్చి యుంటివి. అందుచేత మేము వెళ్ళుదము. సెలవొసంగుము.

భీమ - అట్లైన సకుటుంబముగ మీరు వెళ్ళుఁడు పునర్దర్శన మగుఁగాక!

వృద్ధ - మంచిది! అఁ ది మాప్రథమ సంకల్పమే.

(దారపుత్ర సహితముగవృద్ధబ్రాహ్మణుఁడు నిష్క్రమించు చున్నాఁడు.)

భీమ - హిడింబ! యిటు రమ్ము. కుమార! ఘటోత్కచ! నీవు నిటురమ్ము. పూజ్యుడైన కేశవదాసుని నాశ్రమపదద్వారమాత్రము వఱకిన సాగనంపి సంభావితము.

తే.గీ. అఖిల వాహినీప్రతతికి నబ్ధివోలె

నాహుతులకెల్ల హవ్యవాహనుఁడు వోలె

మానవేంద్రియంబులకెల్ల మనసువోలె

మాకు భగవానుఁ డైన వామనుఁడు ప్రభువు.

(అందఱు నిష్క్రమించుచున్నారు.)

మధ్యమవ్యాయోగము సమాప్తము.

2. దూతవాక్యము

దూత వాక్యము

ఇందలి పాత్రలు

1. సూత్రధారుడు
2. కాంచుకీయుడు
3. దుర్యోధనుడు
4. వాసుదేవుడు
5. సుదర్శనచక్రము
6. ధృతరాష్ట్రుడు

దూత వాక్యము

(అంతట నాంద్యంతమున సూత్రధారుఁడు ప్రవేశించు చున్నాఁడు.)

సూత్ర -

తే.గీ. కించిదరుణ మౌ నఖికాంతి మించునట్టి
యేపదము నభంబున హరియించె నముచి
నఖిలలోకోత్సవం బగునయ్యుపేంద్రు
పదము మి మృనయంబుఁ గాపాడుఁగాత॥

ఆర్యమిశ్రుల నిట్లు వేడుకొనుచున్నాడను. ఏమిటి! నేను విజ్ఞాపనవ్యగుఁడ నై యుండఁగా నేదో శబ్దమువలె వినఁబడుచున్నది. ఇది చూచెదను.

(తెరలో)

ఓహోహో! ద్వారపాలకులారా! దుర్యోధనమహారాజిట్లాఅజ్ఞాపించు చున్నాఁడు.

సూత్ర - అహో! తెలిసినది.

తే.గీ. పాండురాజపుత్రులతోడఁ బ్రభవమయ్యె
ధార్తరాష్ట్రుల కతివిరోధంబు కాన
సేవకుఁడు మంత్రశాలను నీధపఱచు
నధిపుఁ డయిన దుర్యోధనునాజ్ఞచేత.

(అని నిష్క్రమించుచున్నాఁడు)

ఇది స్థాపన

(అప్పుడు కాంచుకీయుఁడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు)

కాంచు - ఓహోహో! ద్వారపాలకులారా! దుర్యోధన మహారాజుగారిట్లా జ్ఞాపించు చున్నారు. నేడు సకలరాజులతో కలసి మంత్రాలోచనము

చేయఁదలంచు చున్నారము కావున రాజులందఱను బిలుచుకొని రండు అని (నడచి చూచి) అహో! ఈ దుర్యోధన మహారాజుగా రిటే వచ్చుచున్నారు.

శా. శ్రీమంతుండును లేతవాఁడు సితకౌశేయోత్తరీయుండు సు
శ్యామాంగుండు వృతాంగరాగుండు విభూషారత్న రాజిప్రభా
స్తోమాకీర్ణుండు ఛత్రచామరసమేతుం డూర్జితుం డైన యీ
భూమిశాగ్రణి వొల్పు జుక్కలగమిన్ బూర్ణేందుఁ డెట్లట్లుగాన్
(అప్పుడు యథానిర్దిష్టముగ దుర్యోధనుండు

ప్రవేశించుచున్నాఁడు)

దుర్యో -

తే.గీ. తలఁచుకొనక వచ్చిన రణోత్సవము నఱసి
యపగతాగ్రహ మైనట్టు లలరె మనసు
చేయవలతుఁ బాండవసేనఁ జేరు కరుల
మొగము లుత్పత్తపటుదంతము సలములుగ.

కాంచు - మహారాజ! జయము. దేవరవారి శాసనముల వల్ల సర్వరాజు
మండలమును దీసికొని వచ్చితిని.

దుర్యో - చక్కఁగా జేసితివి. నీ వంతఃపురమునకుఁ బొమ్ము.

కాంచు - మహారాజుగారి యాజ్ఞాప్రకారము చేయుదును.
(నిష్క్రమించును)

దుర్యో - ఆర్యులారా! వైకర్ణవర్ష దేవులారా! నాకుఁ బదునొకం డక్షాహిణుల
బలసముదయము కలదు గదా! దాని కెవరు నేనాపతి గా నర్హుడో
చెప్పవలయును.

ఏమి! మీ రేమనుచున్నారు - ఈవిషయము మిక్కిలి గొప్పది.
అలోచించి చెప్పవలయు ననియా?

అది యుక్తమే. అట్లయిన రండు, మంత్రశాలలోనికి పోవుదము.
ఆచార్యా! నమస్కారము. మీరు మంత్రశాల కరుగుండు. తాత!
నమస్కారము. మీరు మంత్రశాల కరుగుండు. మామ! నమస్కారము.

నీవు మంత్రశాల కరుగుము. ఆర్యులారా! వైకర్ణవర్షదేవులారా! మీరు మంత్రశాలఁ బ్రవేశింపుఁడు. ఓహోహో! సర్వక్షత్రీయులారా! మీరు స్వీచ్ఛగా లోపలికి జనుఁడు. మిత్రుఁడ! కర్ణుఁడ! మనమును లోపలఁ ప్రవేశింతము రమ్ము!

(ప్రవేశించి)

ఆచార్య! ఇది కూర్మాసనముఁ కూర్చుండుఁడు. పితామహ! యిదే సింహాసనము, కూర్చుండుఁడు. మామా ఇది కూర్మాసనము కూర్చుండుఁడు. ఆర్యులారా! వైకర్ణవర్షదేవులారా! మీరు కూర్చుండుఁడు. ఓహోహో! సర్వక్షత్రీయులారా! మీ రందఱు యథేచ్ఛముగా గూర్చుండుఁడు.

ఏమి! ఏమనుచున్నారు? మహారాజాగారు కూర్చుండ లేదే యనుచున్నారా? ఆహా! సేవాధర్మము! ఇదే కూర్చుండు చున్నాను మిత్రుఁడా? కర్ణ! నీవును కూర్చుండు! (కూర్చుండి) ఆర్యులారా! వైకర్ణవర్షదేవులారా! నాకుఁ బదునొకం డక్షాహిణుల బలసముదయము గలదు. దాని కెవరు సేనాపతి గా అర్హులో చెప్పవలయు.

ఏమనుచున్నారు మీరు - పూజ్య! డయిన గాంధార రాజు చెప్పు ననియా - సరే, మామయే చెప్పుఁగాక.

మామ యేమనుచున్నాడు - మహానుభావుఁ డయిన భీష్ముఁ డుండఁగా సేనాపతి యగుటకు మఱియెవ్వఁ డర్హుఁ డనియా?

మామ లెస్సగాఁ జెప్పినాడు. సరే సరే. పితామహుఁడే సేనాపతి యగుగాక. మేము నిదీ కోరుచున్నాము.

శా|| తోరంబో విలయానిలక్షుభిత పాథో పాశినాదం బటుల్
భేరిభాంకృతిశంఖ సైన్యనదముల్ విన్నంటి పెల్ మ్రోయఁగా
నారాజోత్తమమౌళి రాలునభిషే కాంభఃకణ శ్రేణితో
వైరివ్రాతము గుండియల్ చెదరి భూభాగంబునందుం బడున్.

కాంచు - (ప్రవేశించి)

మహారాజ! జయము! పాండవ స్కన్ధావారమునండి
పురుషోత్తముడయిన నారాయణుడు దూతగా వచ్చినాడు.

దుర్యో - ఓ బాదరాయణ! అట్లు కాదు. కంసదాసుడైన దామోదరుడా
నీపురుషోత్తముడు! ఆగోపాలకుడా నీపురుషోత్తముడు. జరాసంధుని
చేత దేశము కీర్తి భోగము హరింపబడిన యాభీరుడా నీపురుషోత్తముడు.
అహో! చిరకాలము రాజులకు సన్నిధానవర్తియైన భృత్యజనున కింతమాత్రము
సముదాచారము తెలియక పోయెనే. నీమాట గర్వముతోఁ గూడియున్నది,
ఆవలకుఁ బొమ్ము. ఆపధ్వంసుఁడ!

కాంచు - మహారాజ! అనుగ్రహింపుఁడు తొట్రుపాటుచేత సముదాచారము
మఱచితిని (కాళ్ళమీఁదఁ బడుచున్నాడు)

దుర్యో - తొట్రుపాటా, ఔను! మనుష్యులకు తొట్రుపాటున్నదీ! లేమ్ము!
లేమ్ము!

కాంచు - అమ్మయ్యా! బ్రతికితిని.

దుర్యో - ఇప్పుడు ప్రసన్నుడనైతిని. ఆదూత యెవఁడు?

కాంచు - వచ్చినదూత కేశవుఁడు.

దుర్యో - కేశవుడా, ఇట్లనుట మాకిష్టమే. ఇదే సముదాచారము. ఓహోహో
రాజులారా! దూతగా వచ్చిన కేశవున కెట్టిగౌరవము తగినది? - ఏమను
చున్నారు మీరు - కేశవున కర్హ్యప్రదాన మిచ్చి పూజింపఁదగు ననియా?
అదినా కిష్టము లేదు. అతనింబట్టి బంధించుట మంచిదని నేను తలంచెదను.
తే.గీ. వాసుదేవుండు మనచేతఁ బట్టువడిన

గ్రుడ్డివారట్లు లుందురు కుంతిసుతులు

గతియు మతియుఁ బాండవుల కీకరణిఁ జెడిన

నేనె పాలింతు నిలయెల్ల నెదురు లేక.

వెండియు, నీసభలో నెవఁడు లేచి కేశవు నెదుర్కొనునో, యతనికిఁ
బండ్రిండు కావళుల బంగారము దండుగు విధించెదను. కాబట్టి మీరందఱు

జాగరూకతతో నుండుండు. నే నేయుపాయముచేత వాసుదేవునకుఁ బ్రత్యుత్థానము జేయక యుండుదును? అహో! ఉపాయము కనఁబడినది. ఓయీ? బాదరాయణ? ద్రౌపదీ కేశాంబరాకర్షణము లిఖింపఁబడిన యాచిత్తరువును దీసికొని రమ్ము! (అపవారించి)

దానిం జూచుచుఁ గేశపునకుఁ బ్రత్యుత్థానము జేయకుండెదను.

కాంచు - మహారాజాగారి సెలవుప్రకారము చేసెదను. (నిష్క్రమించి మరల ప్రవేశించి) మహారాజా! జయము. ఆ చిత్రపటమదిగో!

దుర్యో - నాయెదుట విప్పుము.

కాంచు - చిత్రము మహారాజ! (అని విప్పుచున్నాడు)

దుర్యో - అహో! యాచిత్తరు వెంతదర్శనీయముగా నున్నది. ఈ దుశ్శాసనుండు కొప్పుఁ బట్టి ద్రౌపదిని లాగుచున్నాడు.

తే.గీ. దుస్సు సేసుండు తనుబట్ట ద్రుపదపుత్ర

సంభ్రమోత్ఫుల్లనేత్ర యై సంచలించి

గ్రహణవేశసు రాహువక్త్రంబునందు

బొచ్చువంద్ర రేఖయుఁబోలె సాబగుమీలు.

ఇదిగో! దురాత్ముఁ డైనయీభీముండు సర్వరాజసమక్షము నందు పరాభవింపఁబడిన ద్రౌపదిని జూచి మహాకోపావిఘ్నఁడై సభాస్తంభమును బెఱుక నుంకించు చున్నాడు. ఈయుధిష్ఠిరుండు,

తే.గీ. సత్యధర్మదయాగుణశాలి యయు్య

ద్యూత కారణమున నష్టచేతనుఁ డయి

తనదు క్రేగంటి చూపులు తఱుచు బఱిపి

యత్తరిని వృకోదరు శాంతచిత్తుఁ జేయు.

ఇప్పు డీయర్జునుండు,

శా. భావంబందున శత్రుమండలి తృణప్రాయంబుగా నెంచి రో

షావేశంబున సంచలించ నధరం బాఘుర్లమాణాక్షుఁ డై

యావేళన్ నృపజాతినంతను క్షయంబందించు నా గాండివ
 జ్ఞానల్లన్ స్ఫుళియించు మెల్లమెలగా సంభ్రాంతచేతస్కుడై.
 ఈయుధిష్ఠిరుఁ డర్జునుని వారించుచున్నాఁడు. ఈ నకులసహదేవులు,
 తే.గీ. కాశి బిగగట్టి యొరలూడ్చికత్తులు గొని
 యాస్యరాగంబు లడుగంట నొడు గఱచి
 మృత్యుభయమేది సింగంబు మీఁది కురుకు
 జింకలటు నాసహోదరు జెనక నెంతలు.

ఈయుధిష్ఠిరుఁడు నకులసహదేవులను సమీపించి వారి నిట్లు నివారించు
 చున్నాఁడు—

తే.గీ. నేనె నీచుఁడ దుర్మతి నేనె యిందు
 విడుపుఁడలుకను మీరు వివేకు లరయ
 ద్యూతజని తావమానంబు నోర్వ కీటు
 గెలుచువారిఁ దాకిన బలకీర్తి చెడదె.

ఇదిగో! గాంధారరాజా,

మ. అతిగర్వంబున నవ్వుఁ బొచికల నిట్టట్టున్ వెసం జిమ్ము స్వ
 ప్రతిభన్ వైరులకీర్తి మాటికినిఁ గప్పంజూచు ద్యూతావమా
 నితయై దుఃఖితయై ద్రౌపదిని దుర్మేలిపీయుండైన యీ
 కీతపుం డెంతయుఁ గుల్చితంబైన జూడ్కిన్ మెల్లగాఁ జూచెడున్.
 ఈద్రోణాచార్య పితామహు లాద్రుపదపుత్రికం జూచి లజ్జాయ
 మానులయి మొగములమీఁద వస్త్రములు వైచుకొని యున్నారు. ఆహా!
 ఏమి దీని వర్ణాధ్యత! ఏమి భావోపపన్నత! ఏమి యీ యుక్తలేఖత! ఈ
 చిత్రపటము మిక్కిలి లెస్సగా వ్రాయఁబడినది. సంతసించితిని. ఎవఁడక్కడ?
 కాంచు - మహారాజ! జయము!

దుర్యో - బాదరాయణ! పక్షివాహనమాత్రముచేతనే విస్మేతుఁ డగు నా
 దూతను దీసికొని రమ్ము.

కాంచు - చిత్తము మహారాజ! (నిష్క్రమించుచున్నాడు.)

దుర్యో - మిత్రుండ! కర్ణుండ!

తే.గీ. పాండువులు పంప దూతయై వచ్చె నేడు

కృష్ణమతి యైన కృష్ణుండు భృత్యుడట్లు

చెవులు రెండును సీద్దంబుఁ జేసికొనుము

మన యుధిష్ఠిరు నాడంగిమాటలు విన.

(అప్పుడు వాసుదేవుండు, కాంచుకీయుండుఁ బ్రవేశించు చున్నారు.)

వాసు - ఇప్పుడు ధర్మరాజుశాసనముచేతను ధనంజయునియెడ నాకుఁ గల నిర్వాజమైత్రిచేతను యుద్ధదర్పముగలవాఁడును జెప్పినమాట వినని పెంకెవాఁడు నగు దుర్యోధనుని యొద్దకు నుచితమైన దూత భావమును పహించి నేను వచ్చినాఁడ.

మ. ద్రుపదక్షాధవపుత్రికాపరిభవోద్భూతంబు శత్రుక్షమా
ధిపసేనామదకుంభి కుంభ దళనోత్సేకంబు పార్థాస్త్రశ
స్త్రపటిష్ఠానిలచోదితంబు నగు నుద్యుద్ధిమకోపాగ్నిచే
విపులం బొకురువంశ కానన మిఁకన్ వేగంబు దద్దగం బగున్.

ఇదీ సుయోధనుశిబిరము. ఇక్కడ,

సీ. క్షోణినాథుల యిండ్లు సురపురంబుల వోలె

మిగుల రమ్యంబులై మెఱయుచుండు

నాయుధాగారంబు లతివిలాసంబు లై

నానాస్త్రశస్త్రసంతతుల వెలయు

కరిబృంహితంబులు తురగహేషలు గూడి

మందిరంబులయందు మారుమ్రోయు

అధికశోభావంత మైయున్న దైశ్వర్య

మెంతవైభవ మున్న నేమిఫలము

తే.గీ. బంధుజననిరంతర పరాభవమువలన

నమ్మహాశోభ యంతయు వ్యర్థమయ్యె

ప్రళయ మానస్తమైన దీపార్ధిపులకు
గష్టఁడైన దుర్యోధను కారణమున.

అహో!

అ.వె. శత్రుఁడు దుష్టవాది సద్గుణ ద్వేషియు
స్వజననిర్దయుండు పంచకుండు
కార్యసాధకంబు దుర్యోధనుఁడు నన్ను
జూచి చేయఁడంచు తోఁచు మదిని.

ఓ బాదరాయణా! రావచ్చునా!

కాంచు - అహో! పద్మనాభుఁడు రావచ్చును.

వాసు - (ప్రవేశించి) ఏమేమి! నన్ను జూచి సర్వక్షత్రియులు సంభ్రాంతులగుచున్నారు. సంభ్రమము వలదు. వలదు. మీరు స్వేచ్ఛగాఁ గూర్చుండుఁడు.

దుర్యో - ఏమిది! ఏమిది! కేశవుని జూచి సర్వక్షత్రియులు సంభ్రాంతులగుచున్నారా? సంభ్రమము వద్దు. వద్దు. పూర్వము నేను విధించిన దండనమును జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చికొనుఁడు. నే నాజ్ఞాపకుఁడను గానా?

వాసు - ఓసుయోధనా? కూర్చుంటివా?

దుర్యో - (పీతమునుండి క్రిందఁబడి తనలో) కేశవుఁడు వచ్చి నట్లు సృష్టమైనది.

తే.గీ. మతి నఖండితోత్సాహపూరితము జేసి

కొలుపులో సమాహితుఁడనై కూరుచుంటి

వాసుదేవుని మాయావ్రభావగరిమ

నాసనమునుండి చలియించి యవనిఁ బడితి.

అబ్బో! యీదూత మహామాయుఁడు, (ప్రకాశముగా) ఓ దూత!

ఆపీతముమీదఁ గూర్చుండుము.

వాసు - ఆచార్య! కూర్చుండుఁడు. గాంగేయప్రముఖులైన యోరాజులారా!

మీరు యథేచ్ఛముగాఁ గూర్చుండుఁడు. మేమును గూర్చుండుదుము

(కూర్చుండి) ఆహా! యీచిత్రపటము దర్శనీయ మని తోచుచున్నది. కాదుకాదు, ద్రౌపదీ కేశాకర్షణ మిందువ్రాయఁబడినది. ఏమనవచ్చును -

మ. ఈదుర్యోధనుఁ డెంత బాలిశుఁడోకోయింతేని జెందందు ని
ర్వేదంబున్ స్వజనావమానము మహావిక్రాంతిగాఁ జూచెడున్
గాదే నెవ్వఁడు కొల్వులో స్వయమ యుద్ధాటించు నేరీతి ల
జ్ఞాదూరుండయి యాత్మదోషములు ప్రజ్ఞల్ వోలె నిశృంకతన్.

ఆ! చాలు. ఈ చిత్రపటము నిక్కడఁ దీసివేయుము.

దుర్యో - బాదరాయణ! చిత్రపటముఁ దీసివేయుము.

కాంచు - చిత్తము. మహారాజ (అని దాఁచుచున్నాఁడు.)

దుర్యో - ఓదూత!

తే.గీ. ధర్మతనయుండు, వాయునందనుఁడు, భీముఁ,
డమరపతిసూతి మాతమ్ముఁ డర్జునుండు,
నతవినీతు లాయశ్వినీసుతులు కవలు
భృత్యతతితోడఁ గుశలురే యెల్లవారు.

వాసు - ఇది గాంధారి నందనునకు యుక్తమే. ఆ! అందఱుఁ గుశలముగ నున్నారు. నీ రాజ్యమందు శరీరమందు బాహ్యభ్యంతరములయందు కుశలంబు నారోగ్యంబు నడిగి యుద్ధిష్ఠిరాదు లైన పాండవు లిట్లువిజ్ఞాపనము చేయుచున్నారు-

ఆ.వె. అనుభవించినార మతిశయదుఃఖంబు
చెల్లెపోయెఁ బ్రతిన లెల్ల నేఁడు
ధర్మమైన కరణి దాయభాగము మాకు
బంచిపెట్టుమయ్య పాడి యెఱిగి.

దుర్యో - ఎట్టెట్టూ! దాయభాగమా?

ఉ. మాపినతండ్రి వేఁటఁ జని మౌనికి నెగ్గొనరించి కానలన్
శాపము వానిచే బడసి శక్తిని గోల్చిడి నాటనుండి యా

భూపతి కాండమీద స్పృహపోయెను బూర్తిగఁ, నేతెఱంగునన్
మాపినతండ్రి తండ్రియగు మాధవ! యెవ్వరో కన్న వారికిన్.

వాసు - పూర్వవృత్తాంత మెఱుంగుదువు కావున నిన్నొకమాట యడిగెదను.

మ. క్షయరోగంబున మ్రుందినాఁడు విషయాస్త్రేన్ బ్రవర్తించి భూ
దయతుం డైన విచిత్రవీర్యుఁ డటమీదన్ వ్యాసమౌనీండు స
ద్దయచేతన్ ధృత రాష్ట్రుఁ డంబికకు మోదంబార జన్మించెనే
నయతన్ నీజనకుండు రాజ్యపదవిం బ్రాపింప నర్హుండగున్.

నీవిట్లనవద్దు,

తే.గీ. ఇట్లు లన్యోన్యచైరంబు వృద్ధి యైన
నామ కేషమౌ కౌరవాన్వయము వేగ
గావున యుధిష్ఠి రాదు లేకరణిఁగూర్చి
నుడివి రటు సేయఁదగు రోష మడఁచి భూష!

దుర్యో - ఓదూత! నీవు రాజ్యవ్యవహార మెఱుంగవు.

మ. అరులన్ గెల్చిభుజింతు రాట్సుతులురాజ్యం, బెప్పుడున్ దాని నె
వ్వరు యాచింపరు. వేఁడు యాచకున కెవ్వా రిద్ది దానంబు సే
యరు, భూకాంక్షలెయున్నగెల్వుమను మమ్మాలంబులో, గానిచో
సరగం బొమ్మనుమా తపోవసులకున్ శాంతాత్ములై శుద్ధులై.

వాసు - ఓ దుర్యోధన! బంధుజనుల యెడల వాక్పరుష్యము జనదు.

ఆ.వె. పుణ్యవశముచేతఁ బొందంగఁ దగినట్టి
యధికరాజ్యలక్ష్మీ నధిగమించి
బంధుమిత్రుజనుల వంచించు నెవ్వఁడు
వానిజీవనంబు వృథ మెఱయ.

దుర్యో-

ఆ.వె. నృపుఁడు మేనమామ నీ కల్లకంసుండు
వానిమీఁదఁ గరుణ బూననైతి

పాండుసుతులు మాకుఁ బరమాపకారులు
కరుణ వారియెడలఁ గలగు బెట్లు.

వాసు - అది నాదోషమువల్ల కాదు.

తే.గీ. పరమసాధ్య మాయమృను బాప మనక
పుత్రశోకార్తి వేమారు పాగులఁ జేసి
వృద్ధు జనకుఁ గారాగృహబద్ధుఁ జేసి
యతఁడు స్వయముగా మృత్యుచే హతము నొందె.

దుర్యో - నీవు కంసుని సర్వవిధముల వంచించితివి. ఆత్మ స్తవ మింక
చాలును. అది శౌర్యము కాదు. చూడు,

తే.గీ. అల్లుని మృతికి దుఃఖసమాకులుఁ డయి
మండిపడి రోషవహ్నిచే మగధరాజు
వచ్చుతఱి భయాతురుఁడవై పారి పోతి
వీచుహాశౌర్య మావేశ నెందుఁ బోయె.

వాసు - ఓసుయోధన! నయమార్గ ప్రవర్తకులు దేశకాలావస్థలంబట్టి
శౌర్యము నెఱపుదురు. మమ్ము పరిహాసించుట నీ వటుండనిమ్ము.
ప్రస్తుతకార్య మనుష్టింపుము.

తే.గీ. స్నేహ మన్నదమ్ములతోడఁ జేయవలయు
మరువవలయు దోషంబులు మనుజునాథ!
బంధుసంబంధ మెపుడు శుభప్రదంబు
ఉభయలోకంబులం దిది యుత్తమంబు.

దుర్యో -

తే.గీ. దేవతలపుత్రకులతోడ నేవిధమున
గలియుఁ జాట్టఱికము మనుష్యులకు మాకు,
ప్రీతిపేషణ మైన దీవిషయ మింక
గ్రంథవిస్తరమును మాని కథ ముగింపు.

వాసు- (తనలో)

క. సామముచే బ్రతిమాలిన

నీమూర్ఖుడు నైజగుణము నించుక విడఁడీ

సామము విడి కఠినోక్తుల

తోమనసుఁగలంచి వీనిఁ దొట్రెలఁ జేతున్.

(ప్రకాశముగ) ఓసుయోధన! అర్జునుని బలపరాక్రమము

నెఱుఁగవా?

దుర్యో - ఎఱుఁగను.

వాసు - ఓహో! అట్లయిన వినుము,

సీ. మాయాకిరాతుఁడై మహికి వచ్చినశంభుఁ

బెనఁగి కయ్యమున మెప్పించినాఁడు

ఖండవాశసుఁడైనచండ పావకునికై

యమ్ముల జడివాన నాఁగినాఁడు

వ్రజిశత్రువుల నివాతకవచులను జెల

రేగి మిత్తిపాల్ జేసినాఁడు

విరటుపట్టణమందు భీష్మాదులను నాఁడు

దురములోనొక్కడ తోలినాఁడు.

మఱియు నీవు ప్రత్యక్షముగా జూచిన మఱియొక వృత్తాంతముఁ జెప్పెదను.

తే.గీ. చిత్రసేనుండు నిను బట్టి చెఱునుబెట్టి

గగనవీధికిఁ గొంపోవఁ గావు మనుచు

నీవు మొఱవెట్ట గంధర్వు నిలిపి గెలిచి

కప్పడియె హిషయాత్ర నిన్ గాచినాఁడు.

పలుమాట లేల, దుర్యోధన?

క. నామాటలు విని యీఁదగు

సామంబున రాజ్యమందు సగభాగము లే

దా మొఱసి సాగరాంతము

భూమండలమున్ హరింతు వో పాండుసుతుల్.

దుర్యో - ఎట్టెట్టు! పాండుసుతులు హరింతురా? ఓ పరుషపచనదక్షవిను.

చ. అనిలుఁడు భీమరూపమున నయ్యనిఁ దాకెడుఁగాక పాకశా
సనుఁడె కిరీటిరూపమున సంగర మూనెడుఁ గాక పుచ్చుకొ
మ్మని యిడఁజుమ్మి గడ్డిపరకంతయు నీసుడిబట్టి పాండునం
దనులకు వీర్యగుప్తమును నావితృభుక్తము నౌ స్వరాజ్యమున్.

వాసు - ఓకురుకుల కలంకభూత దుర్యశోలుబ్ధ! మేము గడ్డిపఱకలమాట
లెత్తువారమా?

దుర్యో - ఓగోపాలక! నీవు గడ్డిపఱకలవాఁడవే.

తే.గీ. చంపఁ దగనట్టి స్త్రీని నశ్వమును జంపి
గోవులను మల్లఱను నేలఁ గూలనేసి
చేరి భాషింప గోరెడు సిగ్గులేక
యపుర మావంటిపరమసాధువులతోడ.

వాసు - ఓసుయోధన! నన్నధిక్షేపించెదవా?

దుర్యో - ఆ! నీవు మాటాడఁ దగిన మనుష్యుఁడవు కావు.

మ. ధరణీనాయకలాంఛనంబయిన శ్వేతచ్ఛత్రముం దాల్చి భూ
సురహస్తార్చిత వారిసించిత శిరస్కుండై న రారాజ నే
నరయన్ రాజ్యరమావిహీనుఁడవు నీవట్లొట మాతో సరా
సరి సంభాషణ సేయఁగాఁ దగవు కృష్ణా! పామ్ము వేవేగమే.

వాసు - అయ్యో! దుర్యోధనుఁడు నాతో మాటలాడఁడా?

తే.గీ. మూర్ఖ! బాంధవనిర్దయ! మొండివాఁడ!
కాక! కేకర! పింగళ! కలుషహృదయ!
కూళవైన నీకతమునఁ గురుకులంబు
అచిరకాలంబులోపల నంత మగును.

ఓహోహో! రాజాలారా! వెళ్లుదము.

దుర్యో - ఏమి! కేశవుడు పోవుచున్నాడా? దుశ్శాసన దుర్మురణ! దుర్గుఖ! దుర్బుద్ధి! దుష్టిశ్వర! దూతమర్యాద నతిక్రమించిన కేశవునిఁ బట్టి బంధింపుడు. ఏమి మీరు పట్టుకొనజాలరా? దుశ్శాసన! నీవును సమర్థుడవు కావా?

చ. కరిహయగోనిహంతయును గంసనిహంతయు నైన వీడు సు
స్థిరముగ గొల్లయిండుల వసించుట సేవకధర్మ మించుకే
నెఱుంగడు దోర్బలంబు హరియించి నృపాలు సమక్షమం దిటుల్
పరుసము లాడినందునను బట్టుడు కట్టుడు కృష్ణ నందఱున్.
వీఁ డసమర్థుడు మామ! నీ వీకేశవుని బంధింపుము. ఏమి!
పెడమొగముతోఁ బడుచున్నాడు. కానీ, నేనే పాశములతోఁ గట్టెదను.
(సమీపించుచున్నాడు)

వాసు - ఏమి! బంధుపక్షపాతమున సంధి చేయఁ దలంచి వచ్చిన నన్ను
సుయోధనుడు పట్టఁ దలంచుకొన్నాడా? కానీ, సుయోధనుని
సామర్థ్యము చూచెదను. (విశ్వరూపమును ధరించుచున్నాడు)

దుర్యో - ఓ దూత!

మ. మనసారన్ బహుదేవమాయలును నీమాయల్ వినిర్మింతువో
యనివార్యంబగు దేవతాస్తీసముదాయంబుం బ్రయోగింతువో
వనితాదంతితురంగగోహననల్బబ్రాహ్మతునిం భీరువున్
నిను భూపాలసమక్షమందుఁ దృటిలోనో బట్టి బంధించెదన్.

అ! యిప్పుడు నిలునిలు. ఏమిది? కేశవుడు కనుపడడు. ఇదిగో!
కేశవుడు. అహో! కేశవుఁ డెంత పొట్టివాడు. ■ దొటికితివి. ఉండు.
అయ్యో! కేశవుడు మఱల కనుపడఁడేమి? ఇదుగో! కేశవుడు. కేశవుఁ
డింతపాడుగుగా నున్నాడేమి? అయ్యో! కేశవుడు కనలడఁడేమి.
ఏమైనాడు? ఇదుగో కేశవుడు! ఈమంతశాలలోఁ బ్రతిస్థలమందును

కేశవుడె కనుపడుచున్నాడే? ఇప్పుడేమి చేయుదును? ఉపాయము కనుపడినది. ఓహో రాజులారా! మీలో నొక్కొక రొక్క కేశపుని బట్టి బంధింపుఁడు. ఏమిది? రాజులందఱు స్వయముగ పాశములచే గట్టుబడి నేలఁ బడుచున్నారే? ఓరి! మాయలమారి. మేలు! మేలు!

శా. నావింటన్ వెలువడ్డకార్యకథతుల్ నాటన్ మహాశోభిత
స్రావం బై తనువెల్ల నెట్టవడ చేష్టల్ దక్కి యుండంగ స్కం
ధావారంబును మెల్లఁ జేర్చ నిను భృత్య శ్రేణి యాపాండవుల్
నీవేసంబును జూచి యేడ్చెదరు సూ నిట్టూర్పులం బుచ్చుచున్
(అని నిస్సమించుచున్నాడు.)

వాసు - ఔఁ గాక! పాండవుల కార్యము నేనే సాధించెదను ఓ సుదర్శనమ!
ఇటు రమ్ము.

(అంతట సుదర్శనచక్రము ప్రవేశించుచున్నది.)

సుదర్శ - ఇదుగో వచ్చితిని.

మ. వనజాతాక్షుని శాసనంబు విని తద్భవ్యప్రసాదంబునన్
ఘన మేఘంబులపక్షి గెంటుకొని వేగన్ వచ్చి యున్నాడ నె
వ్వని మీదం గనితోయ జాక్షుండేట గోపంబూని యున్నాడోయె
వ్వని మూర్ధంబుపయిన్ విజృంభణ మొనర్చున్ నన్ను శాసించునో.
భగవంతుఁ డగునారాయణుఁ డెక్కడ నున్నాడో?

తే.గీ. అచ్యుతుఁ డచింత్యుఁ డవ్యక్తుఁ డాదిపురుషుఁ
డఖిలలోక సంరక్షణోద్యతుఁడు నిత్యుఁ
డేకమూర్తియు మఱియు ననేకమూర్తి
వైరిబలనాశనుఁడు శ్రీనివాసుఁ డతయ.

(చూచి) అహో! యీ భగవంతుఁడు హస్తినాపురద్వారము నందు
దూతసముదాచారముచేత నిలిచి యున్నాడు.

నీ రెక్కడ దొరుకును! నీరెక్కడ దొరకును భగవతీ! ఆకాశగంగ!
ఉదక మిమ్ము? అదిగో స్రవించుచున్నది. (అచమించి నమిపించి) దేవ
నారాయణ! జయము! జయము (నమస్కరించును)

వాసు - సుదర్శనమ! అప్రతిహత పరాక్రమము గలిగి వర్ధిల్లుదువు గాక!

సుద - అనుగ్రహింపఁ బడితిని.

వాసు - అదృష్టవశమున నీవు కార్యావసరమునకు వచ్చితిని.

సుద - ఏమేమి కార్యావసరమా? దేవా! ఆజ్ఞాపింపుము. ఆజ్ఞాపింపుము.

తే. త్రిపుదును మేరమందరోర్వీధరముల

గలచివైతును సకలసాగరచయంబు

రాల్తునో భువి నక్షత్రరాశినెల్ల

నీదు కృపగల్గ దుస్సాధ్య మేది నాకు

44

వాసు - ఓ సుదర్శనమ! యిటు రమ్ము. ఓదుర్యోధన!

మ. లవణాంభోనిధిఁ జొచ్చినన్ గిరిగుహల్ బ్రాపించినన్ జేరినన్

దివమందున్ గ్రహమార్గ వాయు పథముల్ దివ్యప్రపంచంబు నా

హవ దుర్వార మదేయ బాహుబలయోగానంతశుంభజ్జవం

బవు నీచక్రము కాలచక్రమయి నిన్నంతంబు నొందించుతన్. 45

సుద - ఓరోరి దుర్యోధనహతక! (అని తిరిగి విచారించి) నారాయణ!

అనుగ్రహింపు మనుగ్రహింపుము!

క. అవనీభారము మాన్యఁగ

నవతారము దాల్చియుండి యది సగము సగం

బపునటు లీగతిఁ జేసిన

నవతారశ్రమము వృద్ధ మవుఁగాదె హరే

46

వాసు - సుదర్శనము! రోషమువల్ల సముదాచారము చూడలేదు. నీవు

నీ నిలయమునకుఁ బొమ్ము!

సుద - భగవంతుఁ డగు నారాయణుని యాజ్ఞాప్రకారము చేసెదను.

ఎట్టెట్టు! త్రిచరణాతీక్రాంతత్రిలోకుఁ డైన యీనారాయణుఁడుగోపాలుఁడా?

చాలు చాలు! మీ రందఱీతని శరణము వేఁడుఁడు. నేనిక్కఁ బోయెదను.

అహో! ఇదుగో భగవంతుని యాయుధ శ్రేష్ఠమైన శార్ఙ్గ మిటు వచ్చినది.

చ. తనుమ్మదుసుంద రాంగమయి దైత్యభయంకరమ్మమ్మనై జనా
ర్థనాకరధార్య మాణమగు రమ్మసుమధ్యము స్త్రీస్వభావమున్
గనకమయైక పృష్ఠమును గల్గిన యీవిలు క్రొత్తమబ్బుప్ర
క్కన విలసిల్లు క్రొమ్మెఱుంగుకై వడి కృష్ణనిప్రక్క నొప్పిడున్.

ఓహోహో! భగవానుఁ డైన నారాయణుని రోషము ప్రశాంతము జెందినది.
నీవు నీనిలయమునకే బొమ్ము. ఆహో! మరలీ పోవుచున్నది, నేనును వెళ్ళెదను.
ఆహో! ఇదే కొమోదకి వచ్చినదీ! ఇయ్యది,

మ. అమలస్వర్గ మణీవినిర్మితము స్థాయచ్చిత్రమాలోత్తరీ
యము, భూమీధర సానుయాపము మహోద్వర్షుర్ని వారాలి వీ
ర్యము యుద్ధంబుల దైత్య నాశనమునందద్దాహమెంతే నగ
ణ్యము శ్రీఘంబుగ నచ్చుచున్నదిది మేఘానీక సంయుక్తమై. 48

ఓకొమోదకి! భగవానుఁడైన నారాయణుని రోషము ప్రశాంత మైనది. అదీ
మరలీ పోవుచున్నది. నేనును వెళ్ళెదను. ఆహో! ఇదే పాంచజన్య మిట్టు
వచ్చినదీ?

తే.గీ. హారచంద్రకుముద కుండ గౌరమగుచు
హరిముఖాబ్జప్రసాదంబు నందెడు నిది
ప్రళయజలధి ఘోషాభిమీపాంచజన్య
రవము వినదైత్యసతుల గర్భంబు లవియు.

ఓపాంచజన్యమ! భగవానుఁడైన నారాయణుని రోషము ప్రశాంత మైనది.
నీవు నీనిలయమునకే పొమ్ము. అదీ మరలీ పోవుచున్నది. ఆహో! నందక
ఖడ్గము వచ్చినదీ.

తే.గీ. ఆలమునయందు స్త్రీరూప మవధరించి
యఖిలదాసవలోక భయప్రద మగు
నీకృపాణి నభోవీధి నేగునపుడు
మెఱుపుఁదీవ తెఱంగున మెఱయుచుండు.

ఓసందకమ! భగవానుఁ డైన నారాయణుని రోషము ప్రశాంత మైనది. నీవు నీనిలయమునకుఁ బొమ్ము. అదే మరలీ పోవుచున్నది. నేనును వెళ్ళెదను. అహో! భగవంతుని యాయుధ శ్రేష్ఠములు!!

సీ. ఇది సందకకృపాణి యెక్క సక్కిము సేయు

నిది నైజకాంతుల నినుని మూర్తి

ఇదియె కొమోదికి యిది దైత్యకర్కశ

పీనవక్షంబులు పిండిసేయు

ఇది శార్ఙ్గచాపంబ యిద్దాని జ్యాధ్వని

ప్రళయాబ్ధఘోషంబు పరిహరించు

ఇది పాంచజన్యంబ యిది శంఖరాజంబు

గంభీరరవ మిందుకరధవళము.

తే.గీ. ప్రబలశార్ఙ్గ! కామోదకీ! పాంచజన్య!

దైత్యనాశనందక! శత్రుదావవహ్ని!

పరమపురుషుండు శాంతస్వభావుడయ్యె

చనుడు మీరింక వేఁగ స్వస్థానములకు.

51

అన్నియు మరలీ పోయినవి. నేనును వెళ్ళెదను. అహో! వాయువు మిక్కిలిగా పీచుచున్నది. సూర్యుడు మిక్కిలి వేడిగ నున్నాడు. పర్వతములు కడులు చున్నవి. సముద్రములు కలఁతఁ జెందుచున్నవి. వృక్షములు కూలుచున్నవి. మేఘములు పరుగెత్తు చున్నవి. వాసుకి ప్రముఖ భుజంగ వల్లభులు క్రుంగిపోవు చున్నారు. ఇది యేమై యుండ వచ్చును? ఇదే! భగవంతుని వాహన మగు గరుడుడు వచ్చుచున్నాడు.

తే.గీ. తల్లిదాస్యంబు విడిపింపఁ దలఁచి యతఁడు

దేవతల గెల్చి యమృతంబు దెచ్చినాఁడు

నీకు వాహన మైయుండు నే నటంచు

దెచ్చి చక్రకీ నొకవరం బిచ్చినాఁడు.

52

ఓ కాశ్యపప్రియపుత్ర! గరుడఁడ! భగవంతుఁడైన దేవదేవేశుఁడు ప్రశాంత రోషుఁడైనాఁడు. నీవు నీ నిలయమునకే పొమ్ము! అహో! మరలి పోయినాఁడు. ఇంకో! నేను వెళ్ళెదను. నేనును బ్రకాశమానమైన మేరుగుహనుబ్రవేశించెదను.
(నిష్క్రమించుచున్నది.)

వాసు - నేనును వెంటనే పాండవశిబిరము ప్రవేశించెద.

(తెరలో)

వెళ్ళవద్దు వెళ్ళవద్దు.

వాసు - అహో! వృద్ధరాజాస్వరము వలె నున్నది. ఓరాజా! నేనిక్కడ నున్నాఁడను.

(అంతట ధృతరాష్ట్రుఁడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు)

ధృత - భగవంతుఁడైన నారాయణుఁ డెక్కడున్నాఁడు భగవంతుఁడైన పాండవ శ్రేయస్కరుఁ డెక్కడున్నాఁడు భగవంతుఁడైన బ్రాహ్మణ ప్రియుఁ డెక్కడున్నాఁడు? భగవంతుఁడైన దేవకీనందనుఁ డెక్కడున్నాఁడు?

క. నాతనయుల యపరాధము

చేతను నీదుచరణసరసేరుహములపై

నాతలఁ జేరిచి మ్రొక్కెద

మాతప్పులు నైవఁ గదవె మానవసింహా!

53

(పడుచున్నాఁడు)

వాసు - హా! యెంతకష్టము! పూజ్యాడీతఁడు నాపాదములపై బడినాఁడె? రాజా! లేమ్ము లేమ్ము!

ధృత - దేవ! అనుగ్రహింపఁబడితిని. ఈ యర్ఘ్యసాద్యములు గ్రహింపుము.

వాసు - అంతయుగ్రహించుచున్నాడను. వెండియు నీకేది ప్రియమో చెప్పుము ఇచ్చెదను.

ధృత - భగవంతుడు ప్రసన్ను డగుచుండగా మరియొక కోరిక యేమి కావలెను?

వాసు - అట్టిన నీ వటుగుము పునఃర్దర్శన మయ్యెడు గాక!

ధృత - భగవంతుడగు నారాయణుడు సెలివిచ్చెనట్లే జరుగుగాక!

(నిష్క్రమించుచున్నాడు)

(భరతవాక్యము)

క. జలనిధి పర్యంతంబై

వెలయుచు నేకాతపత్రభృతమై శీతా

చల వింధ్య కుండలం బగు

నిల ధృతమారాజసింహు డేలెడుగాతన్

(అందరు నిష్క్రమింతురు)

3. దూత ఫుటోత్కచము

దూత ఘటోత్కచము

పాత్రలు

1. సూత్రధారుడు
2. భటుడు
3. ధృతరాష్ట్రుడు
4. గాంధారి
5. దుస్సల
6. ప్రతీహారి
7. దుర్యోధనుడు
8. దుశ్శాసనుడు
9. శకుని
10. ఘటోత్కచుడు.

దూత ఘటోత్కచము

(నాంద్యంతమందు సూత్రధారుఁడు ప్రవేశించు చున్నాఁడు.)

సీ. త్రిభువనావన మహాదీక్షాప్రవీణుండు
 ధర్మసంస్థాపన తత్పరుండు
 అమరవర్గంబుల యాపద గడపుచో
 నూర్జితసదుపాయ యుక్తీకరుఁడు
 వరజగన్నాటకప్రస్తావన సమాప
 నంబులు నేర్పుతో నడపునట్టి
 సూత్రధారుఁడు మీకు శుభపరంపరఁ గూర్చి
 రక్షించుఁ గాక నారాయణుండు.

ఆర్యమిత్రులతో నిట్లు విజ్ఞాపనము చేసికొను చున్నాఁడను. అహో!
 ఏమిది? నేను విజ్ఞాపనవ్యగ్రుఁడ నై యుండఁగా నేదో శబ్దము వలె
 వినఁబడుచున్నది. ఇదిగో చూచెదను.

(తెరలో)

ఓహోహో! ఈవిషయ మంతయు నివేదింపఁబడుఁగాక;
 నివేదింపఁబడుగాక!

సూత్ర - అహో! తెలిసినది. జనార్దన సహాయుఁడై ధనంజయుఁడు సంశప్తక
 సైన్యము మీదికి యుద్ధమునకుఁ బోయి యుండఁగా భీష్మవధామృతితులైన
 ధార్తరాష్ట్రులచేత చుట్టుకొనఁబడి యభిమన్యు కుమారుఁడు వధియింపఁ
 బడిను.

మ. అభిమన్యుప్రవిముక్త బాణవితతుల్ స్వాంగంబులు న్నాట భూ
 విభు లాదిబృల న్నప్తచేష్టు లయి యావివ్వచ్చుఁ దావేళబ్ర

త్యభియానం బోసరించు నంచుఁ బలుమాఁ జూపంకఁ గన్గొంచుఁద
ద్దభయం బందుచుఁ జొచ్చు చుండి రిదె స్వస్థానంబులన్ బిన్నులై.

(అని నిష్క్రమించు చున్నాడు.)

ఇదిస్థాపన

(అప్పుడు భటుఁడు ప్రవేశించు చున్నాడు.)

భటుఁడు - పుత్రశతశ్లాఘ్యుఁడొంధపుఁడును విజ్ఞాన విస్తారిత వినయాచార
దీర్ఘ చక్షుఁడును నగు ధృతరాష్ట్ర మహారాజుగారి కీవృత్తాంతము
నివేదింపఁబడుగాక! నివేదింపఁబడు గాక.

మ. ద్వీరదస్యందన వాజియోధవధచే వేమాఱు కౌరవ్య దు
ర్భర సైన్యంబుఁ గలంచి బాలుఁడగు సాభద్రుండు దుర్వాస సం
గరముం జేసి నృపాలి చుట్టుకొని తన్ గారింపఁగాఁ గూలి యా
యరు లానందము నొందఁ దాతతోడ పై నాసీనుడయ్యెం గటా!
అని నివేదింపఁబడు గాక!

(అప్పుడు ధృతరాష్ట్రుఁడు, గాంధారి, దుస్సల, ప్రతీహారి ప్రవేశించు
చున్నారు.)

ధృత - ఓయీ ఓయీ! ఎట్టెటు.

తే.గీ. ఈ శ్రుతివధదూషణము నా కెవఁడు సలిపె
ప్రియ మనుచు నెవ్వఁ డింత యప్రియము దిలిపె
శిశువధాఖ్యమహా పాపచిహ్నితకురు
కుల వినాశంబు నెవఁ డిట్లు ఘోష చేసె.

4

గాంధారి - కులవిగ్రహము కీవలము పుత్రసంక్షయ కారకము గాఁ గల
దని మొదట తెలియలేదా?

ధృత - గాంధారి! తెలుసును.

గాంధారి - ఎప్పుడు తెలిసినది?

ధృత - గాంధారి! మొదటనే తెలిసినది. ఇప్పుడు జరుగునది విను.

మ. హరి కేలన్ మునికోల పగములు క్రోధావిష్కంధి తాల్చి ఖే
వరులున్ బెగ్గెలఁగాఁ దనూభవవధా సంక్షుభ్యమానాత్ముఁ డై
వరగాండీవధనుస్సహాయుఁడయి వివ్వచ్చుండు సల్బున్ భయం
కరకర్మం బటమీద నాశ మయి లోకంబెల్ల శాంతిం గనున్. 5

గాంధారి - హే! అభిమన్యుకుమారా! పాత్రక! మాకు పలుమాటలు
భావనిమజ్జనము జేయు నీ విప్పుడెం దరిగితివి తండ్రి ఉత్తమపురుషక్షయ
కారకమైన! యిట్టి కులవిగ్రహము జరుగు చుండుటచే నిండు నిహతుఁడ
వైతివా! నాయనా!

దుస్సల - కోడలైన యుత్తరకు వైధవ్యమహాదుఃఖ మిప్పుడెవ్వఁ
డాపాదించెనో యతఁడు తన యువతీజనంబునకు వైధవ్యము స్వయముగాఁ
గోరి తెచ్చుకొను చున్నాఁడు.

ధృత - ఈవ్యసనార్థవమున కెవఁడు సేతువు గట్టును?

భటుఁడు - నేను.

ధృత - ఎవడవునీవు?

భటుఁడు - నేను జయత్రాతుఁడను గానా?

ధృత - జయత్రాతా!

క. ఎవఁడభిమన్యుగైడపె నా

హవమున నెవ్వనికేఁ బ్రాణ మప్రియ మయ్యెన్

ఎవఁడీక దనదేహము పాం

డవ పంచాగ్నులకు నింధనంబుగఁ జేయున్.

భటుఁడు - మహారాజా! అభిమన్యు కుమారుని రణసమాగతులైన రాజు
లనేకులు చుట్టుముట్టి చంపిరి. కాని మన జయద్రథుఁడు నిమిత్తమాత్రుఁ
డయ్యెను.

ధృత - ఏమేమీ! జయద్రథుఁడు నిమిత్త మాత్రుఁడయ్యెనా

భటుఁడు - మహారాజా! అట్లే.

ధృత - అయ్యో! జయద్రథుడు నిహతుడైనాఁడన్నమాటే.

దుస్సల - (విని యేడ్చు చున్నది.)

ధృత - ఎవ రాయేడ్చునది?

ప్రతీహారి - దేవా! అమ్మాయి దుస్సల.

ధృత - అమ్మాయి! ఏడువకు మేడువకుము. చూడు.

క. నీమగఁ డిటు వైధవ్యము

నేమదిఁ గోరుకొని తెచ్చె నెంతో శ్రమతో

నేమన గాండివశరముల

కా మూఁడుడు లక్ష్యమై స్వయముగా నిలిచెన్.

దుస్సల - నాయనా! కాపున నాకింక సెలవిమ్ము. నేనిక మీఁద గోడలైన యుత్తరదగ్గరకు బోయెదను.

ధృత - బిడ్డా! ఏమి నీతలంపు. ఎందుకు వెళ్ళెదవు.

దుస్సల - నాయనా! నాతలంపిది. ప్రస్తుతకాలోచిత మైన వేషమును ధరించుకొనియెదను.

గాంధారి - అయ్యో! కూతురా! అట్లమంగళము పలుకకే. నీ భర్త బ్రతికి యున్నాడు.

దుస్సల - అమ్మా! అటువంటి యదృష్టము నాకెట్లు బుట్టునే. జనార్దన సహాయుడైన ధనంజయున కప్రియము చేసి యెవఁడు బ్రతుకఁ గలఁడే.

ధృత - పాపము దుస్సల సత్యమే పలికినది. ఎందువల్లన నఁగా--

సీ. మృదుబాహు లనియెడు మెత్తలు దార్చిన

కృష్ణనంకమున వర్ణిలై నెవఁడు?

మత్తుఁడౌ బలరాముచిత్తంబు నలరించు

రెండవమదమయి యుండు నెవఁడు?

అమరవిక్రములైన యలపాండవేయుల

ప్రణయంబునకు నెల్ల పాత్రమెవఁడు?

అట్టి యాయభిమన్యు ననయంబున వధించు

ఖలుడింక జీవించె గలుగునెవడు? ?

జయత్రాత! అట్టి యవస్థలో నున్న కుమారునిం జూచి గాండీపధ్యని
యేమిచేసెను?

భటుడు - మహారాజా! అది ధనంజయుని యెదుట జరిగినా?

ధృత - ఆసమయమున నర్జునుడైన నచ్చట లేడా?

భటుడు - దేవా! అట్లే.

ధృత - సరే! అట్లయిన నది యెట్లు జరిగెనో చెప్పుము.

భటుడు - మహారాజా! అవధరింపుడు. జనార్దన సహాయుడై న
ధనంజయుడు సంశ్చకానీకంబుల పై గవియఁబోవ నభిమన్యుండు
బాలభావంబునఁ బ్రమాదంబు గనిపెట్టలేక సంగరరంగమున నుండికెను.

ధృత - అట్లయిన నతని చావు న్యాయమే. పులి యున్న గుహ ప్రవేశించి
యెవడు బ్రతుకును? తక్కిన పాండవులేమి చేయుచున్నారు.

భటుడు - మహారాజా! వినుడు.

తే.గీ. ఏన్మపాలకు లభిమన్యు నేసి రట్టి
యుర్విపులవేళ్ళు జ్ఞాపకం బుంచుకొనుచు
తండ్రి యరుదెంచి చూచునందాక నతని
మేను చిలిమీఁడఁ బెట్టుట మానినారు.

ధృత - గాంధారీ? సరే రమ్మ. గంగాకూలమునకు బోవుదము.

గాంధారి - మహారాజా! అందు స్నానము జేయుట కా యేమి.

ధృత - గాంధారీ! విను.

తే.గీ. స్వయముగాఁ జేసికొనిన దోసమునఁ దెగిన
నీసుతులకు జలాంజలి నే నిడియెద.
సంగరంబును నే నాపజాల కున్న
నీజలప్రదానము జేసి తృప్తిఁగాంతు.

(అంతట దుర్యోధనుడు, దుశ్శాసనుడు, శకునియుఁ బ్రవేశించుచున్నారు.)

దుర్యో - వత్స! దుశ్శాసన!

తే.గీ. పగతిరంబయ్యె నభిమన్యువధము చేత
సంచలించిరి వైరులు జయము గలిగె,
వాసుదేవునకును గర్వభంగమయ్యె
నభ్యుదయశబ్ద మానాటి కమరె నాకు.

దుశ్శా - అహో!

మ. అరికట్టెం గద సింధురా జలచి సైన్యంబెల్ల కౌంతేయులం
బరంగన్ రెండవఘల్గునుం డయిన సౌభద్రుం బడం గూల్చి బం
ధురమౌ శోకభరంబు నాటితిమి శత్రుక్షోణినాథాత్మలన్
సురవంద్యుం డగుభీష్ముఁ డీల్గిన మహాశోకంబు డిందెన్ మదిన్.

శకుని -

మ. ఘనకార్యం బొసరించె సైంధవుఁడు సంగ్రామంబునం దిప్పు డీ
తనిలోనింతటి తేజ మున్న దనుచున్ ధాత్రీశు లూహింప లే
దనుఁగుంబట్టి హరించెగా నిరుపమం బైనట్టి సత్కీర్తితో
నని కౌంతేయులకున్ జయద్రుఁడు చేయన్ రాని డేముండెడున్.

దుర్యో - మామా!

శకుని - అబ్బాయీ! యెందుకు?

దుర్యో - మామా! యిటు రమ్ము. వత్స! దుశ్శాసన! యిటు రమ్ము.
పూజ్యులైన తండ్రిగారికి నసస్కారము చేయుదము.

శకుని - వత్స! దుర్యోధన! అట్లు చేయవద్దు. ఏలయన;

ఉ. ఈకులవిగ్రహం బితని కిష్టము కానిది పాండవప్రియుం
డీ కురునాయకుం డగుట నెల్లర నింద యొనర్చు కొని యై
యీకలహంబునన్ విజయ మేర్పడఁ గాంచి ప్రహృష్టులైన మీ
రీ కరణిం జనం దగునె యిష్టము లేని నృపాలుపాలికిన్.

దుర్యో - మామా! అట్లు కాదు. ఏది యెట్టైనను సరే పూజ్యులైన తండ్రిగారి కభివాదము సేయుదము. (అని నడుచుచున్నారు.)

దుర్యో - తండ్రి! నేను దుర్యోధనుడను! అభివాదము సేయుచున్నాడను.

దుశ్శా - తండ్రి! నేను దుశ్శాసనుడను. అభివాదము సేయుచున్నాను.

శకుని - నేను శకునిని. అభివాదము సేయుచున్నాను.

అందఱు - ఏమిది! ఆశీర్వచన మనుగ్రహింప లేదు.

ధృత - కుమారా! ఏమి! ఆశీర్వచనమా?

తే.గీ. కృష్ణపార్థులహృదయ మై వృద్ధిఁ గనిన
బాలుఁ డభిమన్యుఁ డనిలోనఁ బడిన కతన
ప్రాణముల మీద నాసలు వదలుకొన్న
చెనఁటులకు మీకు గురుల యాశీస్సు లేల?

దుర్యో - నాయనా! నీ కీసంభ్రమ మెందుకు?

ధృత - ఈ సంభ్రమ మెందుకా?

క. పలుపురుకొడుకులు గల యీ
కులమున జనియించె నొక్కకూఁతు రది తనూ
జాలకన్నన్ గుణవతి యా
మెలఁతకు వైధవ్య మొదచె మీ దయచేతన్.

దుర్యో - ఇప్పుడు జయద్రథున కేమి?

ధృత - అవరవిదగ్ధునిచేత పాండవు లరికట్టఁబడినారు కదా?

దుర్యో - అతనిచేతనా అరికట్టఁబడుట? ఇతరు లనేకులచేత

ధృత - హా! కష్టము.

తే.గీ. దండిమగలైనపలుపురు దయ దొఱంగి
శూరుఁ బసివాని నొక్కని జాట్టుముట్టి
కటకటా! కొట్టి చంపి రా కలుషమతుల
పాడుచేతులు పడిపోవ వలదె చెపుమ.

దుర్యో - తండ్రీ!

తే.గీ. భీష్మసతివృద్ధు మిషబెట్టి పీల్కుమార్పు

వారిచేతులు పడిపోవ వలదె చెప్పుమ!

ఆతని నబాలవిక్రము నాహవమున

బొడుచు మాచేతులే పడిపోవవలెనె.

ధృత - ఏమీ! భీష్మపతనముతో నభిమన్యువధ సమానమా?

దుర్యో - నాయనా! ఎందుకు సమానము కాదు.

ధృత - అబ్బాయీ! విను.

ఉ. తనకుం జావగు రీతి శత్రువులకుం దానే యెఱింగించి యీ
లైసు స్వచ్ఛందమృతుండుతుష్టఁడయిగాంగేయుండు సత్కీర్తి నం
దిన యీబాలకుఁ డన్ననో కురుకులాధీశుండు దుర్వారుఁ డ
ర్జున భూజప్రభమ ప్రవాళ మకటా! ద్రుంపంబడెం గ్రూరతన్.

దుశ్శా - తండ్రీ! అభిమన్యుఁడు బాలుఁడైనను విక్రమమున బాలుఁడు
కాఁడు.

ధృత - ఆమాట లాడుచున్నవాఁడు దుశ్శాసనుఁడా?

దుశ్శా - అవును.

మ. కనులారం గనుగొంచు మేము రణముం గావించు చున్నప్పుడే
ఘనవజ్రాయుధతుల్య మైనవిలు నొక్కం డూని శత్రుప్రమ
ర్దనుఁడై భానుఁడు తీవ్రమౌకిరణసంతానంబుతో మాడ్చు లా
గున భూపాలుర నెల్ల వేచె దనయల్గుల్ నాటి నెమ్మేనులన్.

ధృత - అహో! ఎంతకష్టము!

తే.గీ. బాలకుం డైన యట్టి సాభద్రుఁ డొకడె

యెంత లెంతలో వెఱఁ గంద నింతచేసి

దారుణతనూజ శోక సంతప్తుఁ డైన

యర్జునుం డేమి చేయునో యాజి మనల.

దుర్యోధ - ఏమి చేయును?

ధృత - ఏమిచేయునో యతని చేత బడకుండ నాయుశ్శేషము గలిగి బ్రతికిన వారు చూడగలరు.

దుర్యోధ - ఎవఁ డాయర్జునుఁడు.

ధృత - అర్జునునిఁ గూడ నెఱుఁగవా?

దుర్యోధ - ఎఱుఁగను.

ధృత - అట్లయిన నేను నెఱుఁగను. కాని యర్జున బలవీర్యముల నెఱిఁగిన వా రనేకులు కలరు. వారి నడుగుము.

దుర్యోధ - తండ్రీ! అర్జున బలవరాక్రమముల నెఱిఁగినవారు నే నడుగఁ దగినవారెవరున్నారు?

ధృత - కుమారా! వినుము.

సీ. తైలోక్యవిభు నివాతకవచప్రాణోపహా

రాల్చితుని వృత్రహంత నడుగు

బహువిధాస్త్రములచేఁ బరితోష మొందిన

దంభకీరాతుని శంభు నడుగు

ఖాండవ వనమందుఁ గడుపాఱఁ బన్ను గా

హుతులు మెక్కినవీరిహోత్రు నడుగు

నీనిమిత్తము పోర నిర్జింపఁబడిన గంధర్వ

నాయకుని చిత్రరథు నడుగు.

దుర్యోధ - అర్జునపరాక్రమ మంతగొప్ప దైనపక్షమున నర్జునునకుఁ బ్రతియోధుఁడై నిలుచు వీరుఁడు మనబలంబున లేఁడా?

ధృత - కుమారా! అట్టివాఁ డెవ్వఁడు?

దుర్యోధ - అట్టివాఁడు కర్ణుఁ డొక్కఁడే.

ధృత - అహో! ఎంత నగుబాటు. కర్ణుఁడు వట్టినిర్భాగ్యుఁడు.

దుర్యోధ - ఎందుచేత?

ధృత - విను.

మ. అమ రేంద్రుండు హరించె జోడు కడుమాయన్నేర్చుటన్ నిప్పుల
త్వము జెందెన్ నిలువిద్దె; యర్ధరథుఁ డత్యంతప్రమాదుండునుం
జామిరాధేయుఁడు వాఁడు ఫల్గునునకున్ జోడొనె యింద్రుఁడొగ్గి దే
వ మహాదేవులు శస్త్రదానగురులై వర్తింతు రాక్రీడికిన్.

శకుని - మమ్ము జేవాట్లు పెట్టుటకు మీరు సమర్థులు.

ధృత - ఓహో! అమాట లాఁడువాఁడు శకునియా?

క. ఓరోరో! ద్యూతకళా

పారగ! నీవు దరికొల్పు వైరానలమే

యూరక యీకులమునఁ బసి

వారలసయితంబుఁ గాల్చివైచెడుఁ జుమ్మి.

దుర్యో - అహో! ఏమిది?

తే.గీ. ధరణి చలియించె గొప్పశబ్దంబు పుట్టి

గగనమండలి మండెడు కరణిఁ దోచె

పుథివి రాలెడు సుల్కలపిండుచేత

నీనిమిత్తముల్ బొడముట కేమి కతమొ?

ధృత - కుమారా! నే నిట్లనుకొనియెద.

క. మనుమని మృతికిన్ వగచెడు

ననిమిషనాయకుని లోచనాశ్రుకణంబుల్

పెనగొని యుల్కాదూపం

బున నీగతి రాలఁదొడఁగె భూమండలిపై.

దుర్యో - జయత్రాత! పాండవశిబిర మందు శంఖపటహ సింహనాద మిశ్రిత

మైనశబ్దము వినఁబడు చున్నది. అందుకుఁ గారణ మేమో నీవు పోయి

కనుఁగొని రమ్ము.

భటుఁడు - దేవా! చిత్తము (అని నిష్క్రమించి మరల బ్రవేశించి) మహారాజ!
సంశప్తకానీకము పై నరిగిన ధనంజయుండు మరల వచ్చి కణిహతుడైన
కుమారుని నభిమన్యుఁ దొడమీఁద నిడుకొని కన్నీట నాతనిం దడుపుచు
జనార్దనప్రేరితుండై మహాప్రతిష్ఠఁ జేసెను. ఆ శబ్దమిది.

దుర్యో - ఏమని యేమని!

భటుఁడు -

సీ. అతని యుత్సాహంబు నాతని వ్యవసాయమును
 మెచ్చి ముదముచే మోము లలర
 విజయుఁడే గాంచును విజయంబు నని పేర్చి
 కోలాహల మొనర్చు గుతలపతులు
 కొండల వ్రేగున గ్రుంగెనో యనధాత్రి
 మూఁగిన రాజుల వ్రేగువేత
 సంభ్రమాగత యైన జవరాలు చెలువున
 గంపింపఁ దొడగె నాక్షణమునందె.

ధృత -

క. ధాత్రి చలించె ప్రతిజ్ఞా
 మాత్రముచేత నిటు దండిమగఁ డగు నా సు
 క్షత్రియుఁడు విల్లుఁ గొన లో
 కృతయమును వెలుఁగుఁ జెంది గడగడ వడకున్.

దుర్యో - అతఁ డేమని ప్రతిష్ఠఁ జేసినాఁడు!

భటు - దేవా! ఇట్లు,

క. ఎవ్వఁడు నాసుతుఁ గూలిచె
 నెవ్వరు నాకొడుకుమ్మరికి నెద మోదిలిరో
 యవ్వారిం దునుమాడెదఁ
 గ్రొవ్వడఁగఁగ రేపు ప్రాద్దు కుంకక మున్నే.

దుర్యో - అట్లయిన బ్రతిజ్ఞావ్యాఘాతముకై ప్రయత్నము జేసెదను.

ధృత - కుమారా! ఏమి చేసెదవు?

దుర్యో - అయ్యా! సర్వాక్షోహణీసందోహముచేతను జయద్రథుని గప్పి పుచ్చెదను. మఱియు,

తే.గీ. అరికి దుర్భేద్య మైన పూహంబు నొకటి
గురుని యుపదేశబలమునఁ గూర్చువాడఁ
బ్రతిన నెఱవేర్చుకొనలేక పడుదు రగ్ని
భటులతోడ నేన్గులతోడఁ బొందు సుతులు.

ధృత -

తే.గీ. క్షోణిగర్భంబునందు దాఁగుదురు గాక
బెదిరి యానభోవీధి కెక్కుదురు గాక
వృష్ణలోచనుఁ డైన యాక్రీడి యేయు
శరము లెల్లడఁ జొచ్చి నాశనముఁ జేయు.

భటుఁడు -

క. ఆరీతిని గ్రూరుం డగు
నీరాజును జాలి దలఁచి యెవ్వం డేనిన్
నే రక్షించెద నన నా
పూరుషునకుఁ గూడ లేదుసో బ్రతు కింకన్.

అనియు సతఁడు ప్రతిజ్ఞఁ జేసెను.

(అప్పుడు ఘటోత్కచుఁడు ప్రవేశించు చున్నాఁడు.)

ఘటో -

మ. అని సౌభద్రవినాశచోదకు ననార్యకూరచేతస్కు దు
ర్జను నీక్షింపఁ దలంచి వచ్చితిని విశ్వాసంబుతో నే జనా
ర్థను నాజ్ఞన్ శిరసా వహించి మదమాతంగంబు చిత్తంబునం
దనయం బంకుశభీతి జేరు గతి గమ్యస్థానమున్ శ్రద్ధతోన్.

(క్రిందికి చూచి) ఇది యితరులు ప్రవేశింపదగినద్వారముఖము.

ఇక్కడ దిగియెద. (దిగి) నన్ను నేనె యెఱింగించు కొని యెదను.

మ. హరి నన్నంపె ఘటోత్కచుండ వినుడే హైదేంబుడన్ స్వీయదు
మృతకృత్యంబు శత్రులైన గురులం గన్గొంటకున్ వచ్చితిన్ -

దుర్యో -

త్వరగా రమ్ము విరోధి యిల్లదె కడున్ సంతోషమౌనాకు సు
స్థిరుఁడై యుంటి సుయోధనుండ హరిసందేశం బెఱింగింపవే?

ఘటో - (ప్రవేశించి) అహో! ఇదిగో పూజ్యుడైన ధృతరాష్ట్రుఁడు. ఏమి!
యీయన లలితగంభీరాకృతి విశేషము.

మ. కడుపుద్దుండయి యున్న లేపు ముడుతల్ గంభీర మాకారముం
గొడుకుల్ నూరుగు రుండుటన్ వెలసిడుం బుంభావధైర్యం బనం
గడిమిం గన్గొని వేలుపుల్ తిదివరక్షాశంకచే వీని నే
ర్చడ జాత్యంధుని జేసేయుందురనుచున్ భావించెదన్ నెమ్మదిన్.
పితామహ! అభివాదము చేయు చున్నాఁడు.

ఘటో - కాదు, కాదు. నాజనకు లైయుధిస్థిరాదులు నీ కభివాదము
సేయుచున్నారు. పిమ్మట నేను ఘటోత్కచుండ నభివాదము సేయు
చున్నాఁడు.

ధృత - పాత్ర! రమ్ము రమ్ము.

తే.గీ. ఎదను భ్రాతృదుఃఖంబు నిన్నేచు చుంట

నిప్పు డిట్టిమర్యాద నా కింపు గాదు

నీవు వచ్చిన పని యేమి నేనెఱుంగను

కృపణుడను నేను సుతుల దుష్కృతము కతన.

ఘటో - అహో! పూజ్యులైనమీరు కళ్యాణవంతులు. భగవానుండైన
చక్రాయుధుఁడు కళ్యాణపరంపరానిలయుఁడైన మా పితామహునితో నిట్లు
చెప్పు మనియె.

ధృత - (ఆసనమునుండి లేచి) భగవానుడు చక్రాయుధుఁ డేమని యాజ్ఞాపించు చున్నాడు?

ఘటో - వద్దు. లేవద్దు. ఆసనమునుండి లేవకయే జనార్దన సందేశము విన వచ్చును.

ధృత - భగవానుడు చక్రాయుధుఁ డాజ్ఞాపించినట్లే చేసెదను

(అని కూర్చుండును.)

ఘటో - తాతా! విను. హా! వత్స! అభిమన్యుఁడ! హా! కురుకులప్రదీప! హా! వత్స! యదుకులప్రవాళ! నీజననీ సోదరుడైన జనార్దనుని నన్నును విడనాడి పితామహ దర్శనాభిలాషచే స్వర్గమున కరిగితివా? తాతా! ఏకపుత్ర వినాశమువలన నర్జునున కిటువంటి యవస్థ సంభవించినది గదా! ఇక నీ యవస్థ యెట్లు గాఁగలదో! కావున బుత్రశోక సముద్భూతమహోగ్ని ప్రాణమయహవిస్సును దహింపకుండు నట్లు లాత్మబలాధానము జేసికొమ్ము.

ధృత -

క. కోపావిష్టమనంబున

నీపలుకులు పలికి యుండు కృష్ణుం డకటా

అపార్థుఁ డింక సర్వమ

హీ పాలవధంబు సేయు బో గనుఁగొందున్.

దుర్యో - ఈపలు కెంత హాస్యాస్పదముగ నున్నది.

ఘటో - ఇందు హాస్యాస్పద మే మున్నది?

దుర్యో - ఆమాటే హాస్యాస్పదము.

తే.గీ. పార్థుఁ డొక్కనిచేతనే పార్థివేంద్ర

కుల మశేషంబుగా నేలఁ గూలుటకును

మంతనము సేయఁబోలును మత్సరమున

దేవతలతోడ నా వాసుదేవుఁ డిపుడు.

ఘటో -

క. పనిచిన యాతఁడు కృష్ణుఁడు
వినిపించిన వాఁడ నేను వినునది విప్వ
చ్చుని విక్రమంబు నిహిహీ
యని నవ్వెడు వాఁడ వీవ యది తగు నీకే.

మఱియు, జనార్దనుని సందేశము నీవుఁగూడ వినఁదగినది.

దుశ్శా - ఓక్షత్రియావమానీ! వద్దు. చెప్పవద్దు.

తే.గీ. ఎవనిశాసనం బవనియం దెల్లనృపులు
మౌళి ధరియించు చుందురు మాఱ్యలుకక
యట్టి రాజాజుసన్నిధి నన్యజనుల
వృత్త సందేశములు విన వలనుపడదు.

ఘటో - ఔరా! ఏమి! చక్రాయుధుఁడు మీకు రాజు కాఁడా?

సీ. అలజరాసంధుచే నవమానమును గన్న
స్వపకోటి విడిపించెఁ గృప నెవండు?
ఆవనిపుల్ గన భీష్ముహస్తంబునుండి
యర్ధాంగి రుక్మిణి నెవ్వఁ డాచు కొనియె?
శ్రీవత్సశయ్యాగృహవాస యై లక్ష్మీ
సుముఖి యై యెవని వక్షమున నిలుచు?
నట్టి రాజుల రాజు వారి చక్రపాణి
నారాయణుం డహ! నీకు రాజు గాఁడె.?

దుర్యో - దుశ్శాసనా! వివాదము వద్దు.

క. బలవంతుఁడౌ బలహీనుఁడౌ
యిలాపతియై కాఁడౌ కృష్ణుఁ డెవఁడౌ యొకఁడౌ
పలుమాటలతో నేమిటి
పలుకుము నీప్రభువరుండు పలికినపలుకుల్.

ఘటో - ఔ నౌను. పూజ్యుడైన యా నారాయణుఁడు నిశ్చయముగఁ
ద్రిలోకప్రభువు. విశేషించి మాకు ప్రభువు. మఱియు,

తే.గీ. ప్రళయ మాసన్నమైనది పార్థివులకు
వసుధ తేలిక యౌ క్షత్రభార మెడలి
యీశ్వరుని మీఁదనే ధను వెత్తినట్టి
క్రీడి కెదు రెవ్వఁ డింక పుత్రమృతికతమున.

శకుని -

క. పలుకులచేతనె యీభువి
గెలువంబడు నేని మనము కృతకృత్యులమే
మలకనగ మాటమాటకు
పలువురు భూపతులు చచ్చి పడుదురు గాదే.

ఘటో - అరే! అరే? ఇదిగో శకుని మాట్లాడు చున్నాడే.

తే.గీ. పాచికల నింక నావలఁ బాఱవైచి
మేలి యమ్ములు గొని రమ్ము ఆలమునకు
దారహరణంబు రాజ్యతంత్ర మిట లేవు
పణము ప్రాణంబు బాణలబ్ధములు సీరులు.

దుశ్శా - ఆహా! ఏమి యాప్రయోగ కౌశలము. అరే! అరే యని శకుని
విషయ మై వాడవచ్చునా?

ఉ. సీ! దనుజుండ ప్రేలేదపు చేతులు బారలు చాపుకొంచు మ
ర్యాద నతిక్రమించి యెదురం గలవారి గణింప వింతయున్
నీదెస మాతృభూత మగు నిశ్చల రాక్షసదర్ప మున్నచో
మాదెసఁ గూడ నున్న వినుమా దనుజేంద్రుల రౌద్రభావముల్.

ఘటో - పాపము శమించుఁగాక! పాపము శమించుఁగాక! మీరు
రాక్షసులకన్నను మహాక్రూరులు. ఎందుచేత నన,

చ. దనుజులు సుప్తసోదరుల దృగము సేయరు లక్క యింటిలో;

దనుజులుఁ గూడ సోదరుల దారల నీడ్వరు కొప్పువట్టి యా
దనుజులు సైతమున్ నుతవధం బొసరింపరు యుద్ధభూములన్
దనుజులు ఘోరకర్ము లయినన్ దయ మీవలె వీడ రెన్నఁడున్.

దుర్యో -

క. దూత వయి నీపు వచ్చితి
మాతో బోరుటకు గాదు మాసందేశం
బీతరి గొని సరగం జను
దూతల వధియింపలేము దోసము గానన్.

ఘట్ట - ఏమేమి? దూత యని నన్నవమానించు చున్నారా? అట్లు
చేయవద్దు. నేను దూతను కాను.

క. చాలింపుఁడు మీకోతలు
కోలలతో గొట్ట రండు గుమిగూడి ననున్
బాలుం డభిమన్యుఁడు గాఁ
డాలములో నారిఁ ద్రించి హతుఁ జేయుటకున్.
మితో బోర వలయునని బాల్యచాపలప్రీతి మైన మనోరథ మెంతో
గలదు. మఱియు,

తే.గీ. అడరి పిడికిలి పై కెత్తి యోడు గఱచి
యుత్కటముగ నున్నాఁడు ఘట్టాత్మచుండు
యమపురికి బోవు నభిలాష యాత్మ గలుగు
దండిమగ లున్నయెడ వేగ రండు రండు.

ధృత - పాత్రకా! ఘట్టాత్మచా! శాంతింపుము. శాంతింపుము. నామాట
విను.

ఘట్ట - ఈరోషము భరింపఁజాల కున్నాను. అయినను దీశామహ
వచనము వలన దూతభావము ధరించుచున్నాను. ఆనారాయణునితో
నేమని విన్నవింపుదును.

దుర్యో - అహా! ఎవనికోయి విన్నవించుట! నాపలుకులుగ సతనితో నిట్లుచెప్పు.

సీ. వ్యర్థప్రలాపముల్ పలు సేయ నేటికి?

పారుష్కమున జక్కఁబడము మేము.

అల్పవాక్కుల కేల యధికప్రసంగముల్ ?

జరుగ నున్నది గదా సంగరంబుల

రాజన్యశతము ఛత్రములఁ జేతులఁ దాల్చి

వచ్చును వెంటనే బయలువెడల

పాండుపుత్రులఁ గూడి బవరంబునకు రమ్ము

ప్రత్యుత్తరం బిత్తు బాణములను.

ఘటో - పితామహా! ఇదిగో వెళ్ళు చున్నాను.

ధృత - నాయనా! వెళ్ళు వెళ్ళు.

ఘటో - ఓహోహో! రాజులారా! మీ రందఱు వినుండు. జనార్దనుని కడ పఠిసందేశ మిది.

మ. సుమతీన్ ధర్మము సేయుఁడీ విడువుడీ చుట్టాల పై నాస దే
ని మదిం జేయఁగ గాంక్ష యున్న దియె దానిం జేయుఁడీ వేగరో
సముతో బాండువరూపధారి యయి శస్త్రం బూని వచ్చుంజుమీ
శమసుం డెల్లి ప్రభాతకాలమునకున్ జాత్యోపదేశం బటుల్.

(అందఱు నిష్క్రమించుచున్నారు.)

సవనాస్తవము.

4. ఊరు భంగము

ఊరు భంగము.

పాత్రలు

1. సూత్రధారుడు
2. పారిపార్శ్వకుడు
3. మువ్వరు భటులు
4. బలదేవుడు
5. దుర్యోధనుడు
6. ధృతరాష్ట్రుడు
7. గాంధారి
8. దుర్యోధనుని భార్యలు ఇద్దరు 1. మాళవి 2. పౌరవి
9. దుర్యోధనుని కొడుకు - దుర్జయుడు
10. అశ్వత్థామ.

ఊరుభంగము

సూత్ర - నాంద్యంతమున సూత్రధారుఁడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు.

సీ. “కుంభజగాంగేయకూలంబు, సింధవ
జలము, గాంధార రాజహదంబు

కర్ణకృపద్రోణికల్లోల మకరంబు

స్ఫురితదుర్యోధన స్రోతసంబు

శరధసుస్సేకత మౌ శత్రువాహిని,

బార్డుఁ డేయు డుపంబును నెక్కి దాటి

నాహరి శత్రుసందోహంబుఁ దరియించు

నెడమీకుఁ దెప్పయై యెసఁగుఁగాక”

ఆర్యమిశ్రులతో నిట్లు విజ్ఞాపనము చేసికొను చున్నాఁడను. ఆహో! ఏమిది? నేను విజ్ఞాపన వ్యగ్రుఁడనై యుండఁగా నేదో శబ్దము వలె విసఁబడు చున్నది. చూచెదఁ గాక!

(తెరలో)

ఓహో! ఇదే మేము వచ్చితిమి; ఇదే మేము వచ్చితిమి.

సూత్ర - ఆ! తెలిసినది : తెలిసినది.

(అప్పుడు పారిపార్శ్వకుఁడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు.)

పారి - బావా! వీ రెక్కడ నుంచి వచ్చు చున్నారు?

సీ. ఆమరలోకాస్త్మనాహవముఖమున

దేహహామేము సేయఁ దివురువారు

మహితనారాచతో మరశతంబులచేత

విషమీకృతాంగులై వెలయువారు

ధృత్వదంతావశీద్ధ్యదంతములచే

నొరసిన దేహంబు లొలయువారు

అన్యోన్యవీర్య శోధాయత్త నికషణుల్

తిరుగు చుండిరి వీరపురుషు లిందు.

సూత్ర - మారిషా! తెలియలేదా? ధృతరాష్ట్రపక్షము తనయ
శతశూన్యంబై దుర్యోధనావశేషం బగుటయు యుధిష్ఠిర పక్షము
పాండవజనార్దనావశిష్టం బగుటయు స్యమంతపంచకము రాజ
శరీరసమాకీర్ణం బగుటయు

మ. అని దుర్యోధన భీమసేనులకు నేడొ చుండుటం జేసి చ
చ్చిన యేనుంగులు జోదులున్ నృపులు తేజీల్ గల్గిభూపాల మా
రణగేహం బయి శీర్ణలేఖ్య మగు చిత్రంబట్లు భాసిల్లు నీ
ఘనసంగ్రామతలంబుజొచ్చెదరువేద్యన్యోధు లొక్కుమ్మడిన్.

(ఇద్దఱు నిష్క్రమించుచున్నారు.)

(ఇది స్థాపన)

(అప్పుడు మువ్వురు భట్లు ప్రవేశించు చున్నారు)

అందఱు - ఓహో! ఇది మేము వచ్చితమి; ఇది మేము వచ్చితిమి.

ప్రథముఁడు -

సీ. వైరంబు దెగువోట బీరంపు నికషంబు

శౌర్యమానప్రతిష్ఠాగృహంబు

ప్రాణ హోమము సేయు పరమయజ్ఞంబు భూ

విభుల పశ్చిమ కాలవీరశయ్య

అప్పరోఽంగనలస్వయంవర భవనంబు

స్వర్గసంక్రమణంబు క్షత్రియులకు

సంగ్రామ మనెడు నాశమపదం బద్దాని

బ్రాహ్మచినార మీపట్ల మనము.

ద్వితీయుఁడు - నీవు చక్కగా జెప్పితివి చూడు.

సీ. దృక్పదంతావళదేహశైలంబులు విల
 సిల్లు పృథుశిలావిషమము లయి
 రథికు లీలినశూన్యరథములు గ్రద్దల
 కిరపు లై యున్నవి యెల్లదెసల
 నతిలోకమైన శౌర్యము జూపి తెగబార్చి
 పగతురు నిహతులై పడిరి నృపులు
 అవనినాథుల నెల్ల సమరలోకము జేర్చెగద
 క్రియామరణ మౌ కదన మిట్లు

తృతీయుఁడు - అది యట్లె.

మ. శరముల్ దర్శలు; మత్తభద్రగజహస్తంబుల్
 మహాయూపముల్;

చిరవైరంబులు వహ్ను; లాహతగత శ్రేణుల్ కనద్వేదికల్;
 ధరణీనాథుల సింహనాదములు మంత్రంబుల్; గతప్రాణు లౌ
 నరు లెల్లన్ బశు లీగతిన్ జరిగె సంధాయజ్ఞ, మీతావునన్.

ప్రథముఁడు - మీ రిద్దఱిటు చూడుఁడు.

తే.గీ. ఒండొరుల బాణములు దాకి యొడలు విడిచి
 పాలికలను గూలి యున్న యీ భూమిపతుల
 నగలు పిశితార్ద్రముఖము లౌఖగము లెల్ల
 నవని బడ వైచుచుండె దేహములనుండి.

ద్వితీయుఁడు -

తే.గీ. విశిఖనిహత మై కవచంబు విడిచి పడిన
 యీమదేభంబు ఘోరసంగ్రామమందు
 శరశరాసనంబులు మోచి చాలసేపు
 పతిమహాయుధాగారంబు గతి నశించె.

తృతీయుఁడు - మీ రివంకఁ జూడుఁడు.

సీ. కేతనాగ్రమునుండి క్షీణి జారు విరుల దండలు

శిరస్రజములై యలరు మండ

సాయకం బొకటి హస్తమున దాలిచి

యున్న రాచపీఠునుబట్టి రథమునుండి

యింతింత యన రానిసంతోసమును జెంది

నక్కలు దిగలాగు నక్కజముగ

బెండికుమారుని పెద్దముత్తైదువుల్

తెరలి పల్లకి నుండి దిగుచునట్లు.

అందఱు - అహో నిహతపతితజతురగ నరరుధిర సలీలభూమి ప్రదేశంబు
విక్షిప్తచర్యచర్యాతపత్ర చామర తోమరశరకుంతకపచ బంధాది పర్యాకులంబు
శక్తిప్రసహృటకభిండాలశూల ముసల ముద్గర వరాహకర్ణకణయకర్పణశంఖ
త్రాసిగదాద్యాయుధాక్షిర్ణంబు నగు శమం తపంచక మెంత భయంకరముగ
నున్నది.

ప్రథముఁడు - ఇక్కడ

సీ. తెగిన యేనుఁగు లను తెప్పల నూది రక్త

ప్రవాహంబులు దాటవచ్చు

రథికశూన్యములు సారథిశూన్యములు నైన

యరదంబు లేడ్చిడు హయగణంబు

తల దొఱంగియుఁ దొంటి యలవాటుచేతను

మొండిముల్ విసవిస ముందు నడచు

మావటుల్ తెగి యుంట మత్తనాగేంద్రముల్

తమ యిచ్చవచ్చిన దారి నేగు.

ద్వితీయుఁడు - ఇటు చూడుఁ డిటు చూడుఁడు.

తే.గీ. ఇప్పు మొగ్గల వోలెడు గొప్పుకనులు

దుర్మదగజాంకుశము లట్టి తుండములును

గలుగు గ్రద్దలు నింగి తెక్కులను విప్పి
యౌర పగడంపు వీవన లట్లు తిరుగు.

తృతీయుఁడు -

తే.గీ. ఖండితద్విపహయ యోధగణముతోడ
చాపతోమరఖడ్గాది సమితితోడ
నినుని కాంతుల వ్యక్తమై యీధరిత్రీ
తనరు రాలిన చుక్కల దాల్చినట్లు.

[ప్రథముఁడు - ఇటువంటి యవస్థలో సయితము శోభను విడువక
క్షత్రియులు విరాజిల్లు చున్నారు కదా.

సీ. కెంపారు మోపులు సొంపారు రేకులు
చెమట దోగిన కనుల్ భ్రమరగణము
కనుబొమ్మ విరుపులు కలితకింజల్కముల్,
కనకకోణీరముల్ కర్ణికలును
తీవనారాచముల్ దీర్ఘనాళంబులు,
వేవయే వికసింపఁజేయు ప్రాద్దు
గాఁగ భూపతుల మొగమ్ములు కదలని
మెట్టతామరలట్లు మెఱయు చుండు.

ద్వితీయుఁడు - అహోహో. ఇటువంటి క్షత్రియులకుఁ గూడ మరణము
కలుగుచున్నది కదా. విషమస్థులైన పురుషులు రాజున కెంతమాత్రము
సాయము చేయ లేరు కదా.

తృతీయుఁడు - క్షత్రియులకు మాత్రము మరణము కలుగదా!

[ప్రథముఁడు - సందియ మేమి. ?

ద్వితీయుఁడు - నీ వట్లనవద్దు.

సీ. ప్రబలఖాండవ భూమరంజితవరమౌర్వి
చటులసంశస్తకోత్సాదకంబు

నాకలోకాక్రందనాశకంబు నివాత

కవచాసుర ప్రాణకర్తకంబు

నగు మహాకార్యకం బా గాండివం బూని

దుర్జయబలుఁ డైన యర్జునుండు

మృదుని పై నేయఁగా మిగిలియుండిన యట్టి

క్రొవ్వాడి యమ్ములు కొన్ని యేసి

గీ. రణముఖమ్మున నధికదర్పమ్ము పూని

వచ్చు భూపాలకుల నెల్లబట్టి చమరి

మృత్యుదేవికి బలి సమర్పించె గాని

యన్యుఁ డీపని సేయంగ నర్హుఁ డగునె.

అందఱు - అదిగో మేదోశబ్దము వినఁబడుచున్నది.

చ. ఉజ్జీమెడు నాపయోధరము లుర్వి మహాశనిచేత వ్రీలె నా

గురుతరవజ్ర పాతమునఁ గొండలపిండులు బిండి యయ్యె నా

యరయ మహానిలక్షుభిత మ్మై విపులాంబుధి మందరాద్రి కం

దరములు భోరు మంచువ్రతినాదము సేయఁగ మ్రోయుచున్నదా!

సరే : చూచెదము గాక :

(అందఱు నడచు చున్నారు.)

ప్రథముఁడు - ఆహో! అది ద్రౌపదీ కేశధర్మణావమర్షితుండును, పాండవ

మధ్యముండు నగు భీమసేనునకు, భ్రాతృశతపథకృద్బుడైన దుర్యోధన

మహారాజునకును ద్వైపాయనహలాయుధ కృష్ణ విదుర ప్రముఖు లగు

కురుయదుకుల దైవతముల సమక్షమున జరుగు చున్న గదాయుద్ధము.

ద్వితీయుఁడు -

తే.గీ. పసిండిపలక వోలెడు భీమువక్షమందు

గజకరము వోలు రారాజు భుజమునందు

నొండొరులు ప్రయోగించెడు చండగదల

దారుణాభిఘాతముల శబ్దంబు సుమ్ము.

తృతీయుఁడు - ఈ దుర్యోధన మహారాజు

సీ. మస్తకంపనమున మకుటంబు తూఁగాడ

క్రోధవిస్ఫూరితాక్షుఁ డయి మించి

స్థలమాక్రమించుటఁ దనువు హ్రస్వము గాఁగ

బాహువుపై కెత్తి భయ మెలర్చ

రిపు దేహశోణితాద్రీభూతమైనట్టి

దారుణగదను హస్తమునఁ బూన

కైలాసశైల శృంగము మీఁదఁ బడి నట్టి

వజ్రమట్లాగద వరలు చుండు.

ప్రథముఁడు - ఇదిగో : సంప్రహార రుధిర సిక్తాంగుడైన పాండవుని
జూడుఁడు.

తే.గీ. విరిగి మూపులు ప్రక్క నెత్తురులు నుదురు

రక్తసంక్లిన్న మయ్యె సురస్థులంబు

వ్రణగణముతోడ భీముఁడు వరలు చుండి

ధాతువులతోడి మేరుభూధరము వోలె.

ద్వితీయుఁడు -

మ. గద జిమ్మున్వేస వల్లమానుఁ డగుచున్ గర్జించు తప్పించు నే

ర్పదవన్ శత్రుని దెబ్బ లాగికొను దా నుంకించి హస్తంబు బి

ట్టదరన్ ధారుణి యిట్టటుల్ దిరుగు నేయంజూచు గాటంబుగా

కదనప్రాధుఁడు రాజు భీముఁడు భుజాగర్వంబున న్నిన్న యో.

తృతీయుఁడు -

చ. అని మొన నప్రమేయబలుఁ డద్రుసమానుఁడు నైన వాయు నం

దనుఁడు శిరంబు వ్రయ్యఁగ గదాహతి; శోణితముల్ దొఱంగ మే

దిని బడి వజ్రపాతమునఁ దీవ్రముగా దెగి ధాతుధారలం

బెనఁగొను హేమకూటపుభివీధర రాజము వోలె దీనుఁ డై.

గాఢ ప్రహర శిథిలీకృతాంగుడై నేల కొరగిన భీమసేనుని జూచి -

సీ. ముక్కున న్రే లిడి మిక్కిలి యక్కజంపడి

యట్టె నిల్చె ద్విపాయనుండు

ద్వితీయుండు -

ధర్మనందనుఁ డెంతో దైన్యంబు నొందెను

విదురుండు బాష్పముల్ విడిచె కనుల

ప్రథముండు -

కలతమై తనవిల్లు గాండీవి స్ఫుశియించె

గగనంబు వీక్షించె కంసవైరి.

అందఱు -

శిష్యవత్సలతను జేతినాగలి ద్రిప్పె

నాహవప్రేక్షకుం డైన బలుఁడు

ప్రథముండు - ఈమహారాజా.

చ. వివిధవిచిత్రరత్న గణవిస్ఫుటమౌళి ప్రతాపరాశి యా

హవతల సాహసుండు వినయాన్వితమూర్తి మహాభిమాని యి

ట్లపుటను నవ్వుచుం బలుకు నాబకవైరిని జూచి వీరుఁ డా

హవమున దీను జంపఁడు భయంపడ కుండుము భీమ నెమ్మదిన్.

ద్వితీయుండు - ఇదిగో ఇత్తైఱంగున నపహాస్యమానుండగు భీమసేనుని

జూచి జనార్దనుండు తనతోడ జరుచుకొని యేదో సన్న చేసెను.

తృతీయుండు - ఈసన్నచేత మారుతి సమాశ్వాసితుఁ డయ్యెను.

మ. బొమదోయిన్ ముడివైచినెన్నుదుట భీముం డెంతో భీమాస్యుఁ డై

చెమటం గేలను జిమ్మి దారుణగదం జేదోయి సంధించి ప్రే

మమెయిందండ్రడి మహాబలుండొసగు సామర్థ్యంబుచే నాఁగ, గ

ర్వముతో వెండియు లేచి నిల్చె బృథుగర్జల్ సేయుచు స్పద్మడై.

ప్రథముండు - అన్నన్నా : గదాయుద్ధము మరల జరుగుచున్నదే.

మ. కరుముల్నేలనుబామి, మున్ను భుజయుగ్గం బంతటం బూసి, దు
ర్భరకోపంబున నోష్ఠముం గఱచి గర్జల్ నేయుచుం బాసి సం
గర ధర్మంబు; కృపం దొఱంగి బరిసంజ్ఞం బట్టి యేసెన్ వృకో
దరుఁడౌ కౌరవనాథు నూరుల గదాదండంబు చండంబుగాన్.

అందఱు - హా! కష్టము, కష్టము. మహారాజా పడిపోయినాడు.

తృతీయుఁడు - అదిగో రుధిరపతనద్యోతి తాంగుఁడై పడిపోయిన
కురురాజును జూచి భగవానుఁడైన ద్వైపాయనుఁడు గగనంబున కెగిరెను.

మ. హలి దుర్యోధన పక్షపాతమునఁ గ్రోధావిష్టుఁడై చేతులన్
హలముం ద్రిప్పుచు ఘూర్ణ మాననయనుండైనభీమునింజూడ బె
గ్గిలికొంతేయులు పట్టి సందిటను నా కిమ్మిరవైరిన్ రణ
స్థలికిన్ దవ్వగఁ గొంచువోయిరి హరి ద్వైపాయన ప్రేరణన్.

ప్రథముడు - అహా! భగవానుఁ డైన యీహలాయుధుఁడు మహా
మర్దోన్మీలిత లోచనుండై యాతీరున భీమసేనుఁడు గొనిపోవంబడుటఁ జూచి
యిటే వచ్చు చున్నాఁడు. ఈతఁడు -

తే.గీ. మోళి చలియింపఁ గ్రోధతామ్రనయనుఁ డయి
భ్రమరముఖదష్ట మగుదండ పయికి నెత్తి
నల్లవలువ తెల్లని మేన మెల్లజార
వచ్చుపరివేష చంద్రుని భాతి బలుఁడు.

ద్వితీయుఁడు - అట్టైన రండు: రండు. మనమును మహారాజా ననుసరించి
యుందము.

ఉభయులు - మంచిది. అదే ప్రథమపక్షము.

(అందఱు నిష్క్రమించు చున్నారు.)

(ఇది విష్కంభము.)

(అప్పుడు బల దేవుఁడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు)

బల - ఓహోహో! రాజులారా! ఇది యుక్తము కాదు.

చ. అరిబలమృత్యునై దనరునట్టి మదీయహలంబు నైన సం
గర గతుడైన నన్నయన గన్గొని జంకక గర్వియై వృక్
దరుడు రణంబునం దిటు గదం బొడిసేసె సుయోధనోరువుల్
వర వినయాదిసద్గుణ విభాసీతుఁ గూలిచి వైచె నక్కటా!

ఓ దుర్యోధనా? నీప్రాణ మొక్కనిముషము నిలుపుము.

సీ. సాంభకోచ్చిష్టభీషణ తీవ్రవక్రంబు

యమునాజలంబున కాదిగురువు

భయద దానవనాథ పట్టణ ప్రాకార

కూటాంకుశము మహాకులశనిభము

యసురప్రాణో పహారార్చితంబు ను నయ

యలరు నాగలి బూని యదయవృత్తి

భండనంబున మేనినిండఁ గమ్మినయట్టి

చెమ్మటనీకులచేత దడసె

గీ. పదను దేతిన భీముని వక్షమనెడు

వరిపాలము దున్నివైచెద భయదలీల

బంధువర్గంబుతోడ నాపాండుసుతులు

మారుతిని జూచి మిగుల నుమ్మలక జెంద.

(తెరలో)

భగవానుడా! హలాయుధుఁడా; అనుగ్రహింపు మను
గ్రహింపుము.

బల - పాపము దుర్యోధనుఁడిట్లు నేలం గూలియు నన్ననుసరించి
పచ్చుచున్నాఁడి. ఇతఁడు.

సీ. రణచందనం బైన రక్తంబు మెయి గప్పు

శ్రీమంతుఁ డైన యీక్కి తిథరుండు

మహిని దొర్లుట నెట్టమన్నంట నెమ్మేని

శిశుభావమును గొన్న చెలువు గల్గి

యమృత మంథన మైన యపుల శైలమునుండి

వేల్పులు దైత్యులు విడిచిపుచ్చు

సలఁత తీరుచుకొంచు నబ్ధిపైఁ

బ్రాకెడు వాసుకీలాగున వరలు చుండి.

(అప్పుడు తొడలు విరిగిన దుర్యోధనుఁడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు.)

దుర్యో -

తే.గీ. దారుణరణంబులోన నాయూరుయుగము

భీమసేనగదాఘాతభిన్న మగుడు

నేల చేతులతోఁ బ్రాకె నిసువువోలె

సగము జచ్చిన మేను నీసరణిఁ దాల్చు.

భగవానుడా! హలాయుధుడా! అనుగ్రహింపు మనుగ్రహింపుము.

పాండవుల జోలికి బోకుము.

మ. అవని న్నేబడినప్పు నాతల మహాత్మా! నీదుపాదంబుచెం

■ వెసం ద్రెచ్చెను వేఁడుకొందు నిను క్రోధం బెల్ల వర్జింపు కౌ

రవసద్వంశనివాపమే ఘములు వారల్వారి జీవించ ని

మ్ము విరోధంబులు వైర హేతువులు మేముం బోవుచున్నా మిటుల్.

బల - ఓదుర్యోధనా! క్షణమాత్రమునీవు ప్రాణము నిలుపుము.

దుర్యో - నీ వేమి చేయుదువు?

బల - విను.

చ. హలమున జించి చుట్టముల యంగములన్ ముసలప్రహార ని

ర్దలితులఁ జేసి గాత్రముల రక్తనదుల్ ప్రవహింప నాజితో

బొలియఁగఁ జేసి నాగరథపుంజ సమేతముగా మహావిశ్వం

ఖల గతి స్వర్గయాత్రీకులుగా నొనరించెద పాండుపుత్రులన్.

దుర్యో - మహాత్మా! అట్లు చేయవద్దు.

తే.గీ. ప్రతి నెఱవేర్చుకొనె మహాబలసుతుండు

అనుజశతము స్వర్గమ్మున కరిగియుండి

నాయవస్థయు నిటులయ్యె నాకు నింక

వైరమేల సంక్షర్ణ వ్యర్థముగను.

■ - నాయెట్టయెదుట నీవు వంచింపబడితి వని నాకు రోషము పుట్టినది.

దుర్యో - నేను వంచింపబడితి నని మీరు తలంచుచున్నారా?

■ - సంశయ మేమి.

దుర్యో - ఆయ్యా! నాప్రాణములకు విలువ కలిగినది. ఎందు చేత నన

నీ. తీక్షణంబుగ మండు లాక్షాగ్రహమునుండి

బలియుఁడై యెవ్వఁడు బయటవడియె

తగిలి వైశ్రవణు యుద్ధమునందు నెవ్వఁడు

శిల వోలె నిల్చి నిర్జించె రిపుల

నని హిడింబాసురు ప్రాణంబులు హరించి

చిరకీర్తి నెవ్వఁడు చెంది యుండె

నట్టి భీముఁడు నన్ను గొట్టినా వంచించి నే

నోడి పోలేడు నిశ్చయముగ.

బల - భీమసేనా! వంచనచేత నీవు బ్రతికిపోతివి.

దుర్యో - నేను భీమసేనుని చేతనె వంచింపబడితినా :

బల - అట్టిన నీ వీవిధముగ నెవనిచేత వంచింపబడితివి.

దుర్యో - వినుఁడు.

నీ. ఎవ్వఁడు హరియించె నింద్రుని వంచించి

పారిజాతముతోడ పరువునెల్ల

ఎవ్వఁడు శయనించె నెన్నో వేలేడులు

యోగనిద్రారూఢి నుదధియందు

ఎవ్వఁడు చొరబడి నెంతయుఁ గులుకుచు

మారుతాత్మజా గదామధ్యమందు

ఎవ్వఁడు ముద మొందు నేవేళ బెంచుచు

గారణంబులు లేని కయ్యములను

అట్టి లోకవియుం డైన యతనిచేత
దానవాంతకుచే జనార్దనునిచేత
మృత్యుదేవికి బలిగ నర్పింపబడితి
చెప్పితి నిజంబు భీమునిచేత గాదు.

(తెరలో)

అయ్యా! తొలగుండు; తొలగుండు.

బల - (చూచి) అయ్యా; పాపము పూజ్యుఁ డైనధృతరాష్ట్రుండు గాంధా
రీసమేతుఁడై దుర్జయుండు తనకు దారిఁజూప శోకాభిభూత హృదయుఁడై
యంతఃపు రాసుబంధుఁడై యిట వచ్చుచున్నాడు. ఇతఁడు -

తే.గీ. సుతశతప్రవిభక్త వక్షుండు జలధి

కనక యూపవిలంబి ద్వీర్ఘతరభుజుండు

స్వర్గరక్షణ సంజాతశంక నితని

వేలుపులు గ్రుడ్డివాని గావించి యుండు.

(అప్పుడు ధృతరాష్ట్రుండు గాంధారియు దుర్యోధనుని భార్య లగు
దేవులిద్దఱు దుర్జయుండు ప్రవేశించు చున్నారు.)

ధృత - కుమారా ఎక్కడ నున్నావు?

గాంధా - కొడుకా ఎక్కడనున్నావు?

దేవు లిద్దఱు - మహారాజా! ఎక్కడనున్నావు?

ధృత - ఆహో ఎంతకష్టము.

తే.గీ. వంచనముచేత తనయుండు భండనమున

బడియె ననుమాట విన గుండె పగిలిపోయె

నశ్రుపూరనేత్ర మగు నాయంధముఖము

కటకటా యంధతర మయి కలుషమయ్యె.

గాంధారి? బ్రతికియున్నావా?

గాంధారి - ఆ. మందభాగ్యురాలను జీవించియే యున్నాను.

దేవులు - హా! మహారాజా! మహారాజా!

అహో! ఎంతకష్టము! నాయంతఃపురస్థాయిలు కూడ నిటవచ్చి రోదనము చేయుచున్నారు.

తే.గీ. తతగదాఘాతరుజ యింతదనుక నెఱుంగ

తలలు విరియఁ బోనోని యంతఃపురంబు

విడిచి యువిదలు వచ్చి నావిడిచి యేడ్వ

నమ్మహాబాధ యనుభవ మయ్యె నిపుడు.

ధృత - గాంధారి! కులాభిమానియైన దుర్యోధన నామధేయుండు కనఁబడినాఁడా?

గాంధారి - మహారాజా! కనఁబడ లేదు.

ధృత - ఏమి, కనఁబడలేదా? పుత్రుని వెదకికొనవలసిన కాలమున యాతనిం జూడఁజాలక పోతినికదా! ఓరో! కృతాంత హతక!

మ. అతిధీరాత్ముల శత్రుమర్దనుల వీర్యశ్రీపదేష్టాంగులన్

సుతులన్ సూర్యురఁ గన్నయట్టి ధృతరాష్ట్రం డొక్కమూరైన నా

సుతు లర్పించు నివాపవారి గడుతుష్టం డొచు ద్రావంగ యో

గృత లేనట్టి దరిద్రుం డయ్యెనోకొ కట్టా యెట్టినిర్భాగ్యుండో!

గాంధారి - బిడ్డా! సుయోధన! నాకుఁ బ్రత్యుత్తర మిమ్ము. పుత్రశతవినాశ దుఃఖితుఁడు, మందభాగ్యుఁడు నగు మీతండ్రికిఁగూడ ప్రతివచన మిమ్ము. బలదేవుఁడు - అహో! పూజ్యురాలైన యీ గాంధారి

చ. కనుగొని పుత్రపాత్రుల మొగంబులు ముచ్చట నొందకుండ వే

డ్యను బలిధర్మచిహ్నముగ గంతలు దాలించె కన్నులన్ సుయో

ధనుఁడిటులస్తమించుటను ధైర్యము గోల్పడి యీమె యెంతయుం

బనవుట నేత్రబంధముల బాపుజలంబుల నార్ద్రమయ్యెడిన్.

ధృత - పుత్రా! దుర్యోధన! అష్టాదశాక్షోహినీ మహారాజా! ఎక్కడనున్నావు.

రాజా - (తనలో) అష్టాదశాక్షోహినీ మహారాజా నిప్పుడైనాను.

ధృత - పుత్రశతజ్యేష్ఠా! నాకుఁ బ్రతివచన మిమ్ము.

■ - (తనలో) అన్యవృత్తాంతము స్ఫురింప జేయుచున్నానే. ఈ వృత్తాంతమువలన నాకు సిగ్గుచున్నది.

ధృత - కుమారా! రమ్ము. నాకభివాదము సేయుము.

■ - ఇది, యిది వచ్చుచున్నాడను. (లేవబోయి పడుచున్నాడు.)

హా! హా! ఎంతకష్టము! ఇదినాకు రెండవదిబ్బ. కష్టము కష్టము.

తే.గీ. భీమసేనుండు గదతోడ బిట్టుగొట్టి

చెలంగి నాకచగ్రహణము చేసినపుడె

భగ్గుమయ్యెను దొడలతోఁ బాటు నేడు

గురుపదాభివందన శక్తికూడ నాకు.

గాంధారి - (కోడండ్రను జూచి) బిడ్డలారా! ఇటు రండు

దేవులు - అమ్మా! ఇదిగో వచ్చితిమి.

గాంధారి - భర్తను వెదకికొనుండు

దేవులు - మందభాగలము. వెళ్ళుచున్నాము.

ధృత - ఎవఁడు వీఁడు; నాబట్టకొంగు పట్టుకొని మార్గము చూపు చున్నాఁడు?

దుర్జయుండు - తాతా! నేను దుర్జయుండును

ధృత - పాత్రా! దుర్జయ! నీతండ్రిని వెదకుము.

దుర్జ - నే నలసిపోయినాను.

ధృత - వెళ్ళరా నాయనా! తండ్రితోడమీఁదఁ గూర్చుండి యలసట తీర్చుకొందువు గాని.

దుర్జ - తాతా! ఇదిగో వెళ్ళుచున్నాను. (సమీపించి) నాయనా! ఎందున్నావు?

రాజు - అయ్యో! ఈకుఱ్ఱవాఁడుకూడ వచ్చెనే. సర్వావస్థల యందును హృదయసన్నిహిత మైన పుత్రప్రేమ నన్ను దహించుచున్నది. ఎందుచేత ననఁగా

క. ఎఱుంగఁడు దుఃఖం బెన్నఁడు
తఱుచుగ నాతొడలమీదఁ దానుండును సం
గరజితుఁ డగు నన్నుఁ గనుగొని
యరయఁగ నీ డేమి సేయ యత్నించునొకో.

దుర్జ - ఇదిగో దుర్యోధన మహారాజా నేలఁ గూర్చున్నాఁడు.

రాజు - కుమారా? ఏల వచ్చితివి?

దుర్జ - నీవు రాక జాగుచేసితి వని.

రాజు - అహో! ఇటువంటి యవస్థలో సైతము పుత్రసేహము హృదయము
దహించుచున్నది.

దుర్జ - నేను నీతొడమీదఁ గూర్చుండెదను.

(అని తొడ నెక్కుబోవు చున్నాఁడు.)

రాజు - (నివారించి) దుర్జయ! దుర్జయ! ఎంతకష్టమెంతకష్టము!!

తే.గీ. ఎవఁడు నేత్రోత్సవం బయి యెసఁగునాకు
హృదయ సంప్రేతికారుడై యెవ్వఁడుండు
నతఁడె కాలవిపర్యాస మైనకతన
నన్యు డయ్యెను చందురుఁ డగ్ని యయ్యె.

దుర్జ - తొడమీద నన్నెందుకుఁ గూర్చుండనియవు?

రాజు -

తే.గీ. పరిచితం బగు తావుపై భ్రమలు విడిచి
కొడుక! యెక్కడో యొకచోటఁ గూరుచుండు
నేఁడు మొదలుగ లభియింప నేర దన్న!
పూర్వభుక్తాసనము నీకుఁ బోగల వలదు.

దుర్జ - దుర్యోధనమహారా జిప్పుడెక్కడికిఁ బోవును?

రాజు - నూఱుగురు తమ్ముల ననుసరించి పోయెదను

దుర్జ - అక్కడికి నన్నుగూడఁ దీసికొనిపో.

రాజు - కుమారా! నీవుపోయి యీమాట వ్యక్తోదరునితోఁ జెప్పుము

దుర్జ - మహారాజా! రమ్మ నీకొఱకు వెదకు చున్నారు

రాజు - కుమారా! ఎవరు వెదకుచున్నారు?

దుర్జ - మీ నాయనయు, మీ యమ్మయు వీరువారననేల, అంతఃపురజన మంతయు వెదకు చున్నది

రాజు - కుమారా! నీవువెళ్లు; వచ్చుటకు నాకు శక్తిలేదు

దుర్జ - నేను నిన్ను తీసికొని వెళ్చెదను

రాజు - కుమారా! నీవు బాలుఁడవు.

దుర్జ - (నడచి) అయ్యా! ఇదిగో మహారాజా.

దేవులు - హా! హా! మహారాజా!

ధృత - ఏడి, మహారా జెక్కడున్నాడు ?

గాంధరి - ఏడి, నా కొడకెక్కడ?

దుర్జ - అదిగో మహారాజా నేలఁ గూర్చున్నాఁడు.

ధృత - అయ్యయో! ఈమహారాజున కేమి మూఁడినది?

తే.గీ. మహితకాంచన స్తంభప్రమాణమూర్తి

సకలలక్ష్మీక వందిత సార్వభౌముఁ

డౌనితఁడు దీనుఁడై కూల నవనిమీఁద

మేను ద్వాదశేంద్రకీర్త్యమేయ మయ్యె.

గాంధారి - బిడ్డా! సుయోధన! అలసిపోయితివా?

రాజు - అమ్మా! నేను నీపుత్రుఁడను కదా!

ధృత - ఈమె యెవరు?

గాంధారి - మహారాజా! జడు పెఱుంగని కొడుకులఁ గన్న గాంధారిని.

రాజు - నే నిప్పుడు తల్లికడుపున బుట్టినట్లు తలఁచుచున్నను ఓ తండ్రి యిప్పుడు దుఃఖముతో బని యేమి.

ధృత - కుమారా నే నెట్లు దుఃఖింప కుందును?

తే.గీ. సంగరాధ్వరదీక్షితుల్ శౌర్యనిలయు

లైన నీదు తమ్ములు సూర్య రాజిఁ దెగిరి.

నీ వొకడ వుంట వారున్న లేవ తోచె

నిపుడు పోయిరి వారెల్ల నీవుపోవ.

(ధృతరాష్ట్రుడు నేల బడుచున్నాడు.)

రాజు - హా కష్టము. ఈయన పడిపోయినాడే. తండ్రీ! పూజ్యురాలైన
మాయమ్మనూరడింపుము.

ధృత - ఏ మని యూరడింపను.

రాజు - యుద్ధమున వెన్నిచ్చి పాటిపోవక పోరి నిహతుడై నాడని. తండ్రీ
నాయం దనుగ్రహించి శోకము మానుము.

మ. నతి యేనెన్నడొసర్ప నగ్నులకు నైనన్ మౌళినే వంచి మ్రొ
క్కితి నీపాదయుగంబు మాత్రమున కక్షేణైక సద్భక్తి నీ
గతి నేనే యభిమానపూర్వముగ నీగర్వంబునన్ జన్మ మొం
దితి నో యాయభిమాన మెల్లగొనుచున్న నాకముం జేరెదన్.

ధృత -

మ. అతివృద్ధుండను జీవితంబుపయి లే దావంతయు న్నాశ పు
ట్టితి సమ్మిలితలోచనుండ నయి కాలిన్యంబునుం బూన నా
తత ధైర్యంబును గొల్లవెట్టి యతిపుత్రస్నేహ మీపట్ల నా
మతి నొక్కుమృడి నాకమించెడును నేమాడ్కిన్ వగన్ సైతునో

రాజు - అహా! కష్టము.

తే.గీ. ఈసుయోధనునెడ నాస లెల్ల విడిచి
యన్నివిధములఁ జెడిస యీయంధ రాజు
భేదపడు చుంట నాత్మనివేదనంబు
జేసికొనఁ జాలనే చాలసేపు నుండి

రాజు - అమ్మతో నే నొక్కవిజ్ఞాపనము జేయు చున్నాను

గాంధారి - బిడ్డా! చెప్పు.

రాజు -

తే.గీ. అమ్మరో మ్రొక్కి చెప్పెద నాలకింపు
పున్నె మేదేని నే జేసికొన్న యెడల
ముందు నే నెత్తుజన్మంబులందుఁ గూడ
నీదు గర్భంబునందె జన్మింప వలతు.

గాంధా - నామనసులో నున్నమాటే నీవును జెప్పితివి.

— - మాళవీ! నీవుగూడ వినుము.

సీ. ద్వంద్వయుద్ధమున గదాఘాతమున జేసి
భిన్నమై యుండె నాభ్యకుటితలము
ఉరమునం దొఱగెడు నురురక్త ధారచే
హారావకాశ మిం దైన లేదు.
అతిశోభమై యొప్పునాజానుబాహుల
వ్రణము లంగము లయి వరలు జూడు
అపరాఙ్ముఖుం డయి యాజి నీమగఁ డీలై
క్షత్రియాంగన లేడ్వజనునె నీకు

మాళవి - చిన్నదాన నగుటచేతను సహధర్మచారిణి నగుట చేతను నే నేడ్పు
చున్నాను.

రాజా - పొరవీ! నీవుగూడ విను.

సీ. వేదోక్తయాగముల్ వివిధముల్ చేసితి
పాలించితిని సర్వబంధుగణము
శ్రీతుల మెప్పించితి నియశతంబులుచేసి
మర్దించితిని శత్రుమండలముల
సమరంబునందు నష్టాదశాక్షౌహిణీ
నృపుల గారించితి నిగ్రహించి
నావంటివానికి దేవేరు లై యుండె
యిటువంటి యంగన లేడ్వ జనునె?

పారవి - అగ్ని ప్రవేశకృత నిశ్చయురాల నగుటచేత నే నేడ్చుట లేదు.

రాజు - దుర్జయ! నీవు గూడ విను.

ధృత - ఏమి చెప్పునో గదా.

గాంధారి - నేను నదీ యనుకొనుచున్నాను.

రాజు - దుర్జయ! నాకు చేసినట్లే నీవు పాండవులకుగూడ శుశ్రూషఁ జేయుము. మాయమ్మ యగు గాంధారి యెడవలెనే కుంతీ మహాదేవి యెడగూడ భక్తిగలిగి వర్తింపుము. అభిమన్యునితల్లి యైన సుభద్రని ద్రౌపదిని మాతృదేవతలనుగ భావింపుము. కుమారా! చూడు.

మ. అనవద్యుం డభిమానదీప్తమతి శ్లాఘ్యశ్రీసమేతుండు నా
జనకుం డైనను యోధనుండు తెగియెన్ సంగ్రామమందున్ సమా
నునితోఁ బోరి యటంచు వీడు పగ; నేనుం బోవుదున్ ధర్మపు
త్రుని ప్రక్కం జని తర్పణంబు లిడి సంతోషంబుఁ గావింపుమా.

బలదేవుండు - అహో! వైరము వశాత్తూప మైనదీ! ఏదోశబ్దమువలె నున్నది.

మ. రణసన్నాహముఁ దెల్పు దుందుభిమహారావంబు లే దిందు ను
ల్బణబాణవ్యజనాతపత్రతతి క్షీప్తం బయ్యె సూతుల్ భటుల్
రణమందుం దిగి రిట్టిచో నెవఁడో యుద్ధాంతంబు లై నింగి భీ
షణలీలం జరియింపఁగాకులు, ధనుష్టంకారముం జేసెడిన్.

(తెరలో)

తే.గీ. ఉగ్రకార్యకముని దుర్యోధనుండు
చొచ్చెనే రణయజ్ఞంబు తూరుడగుచు
నమ్మహాసంగరాశ్వమేధమ్ము నిపుడు
చీల్చి యాధ్వర్యమును బూస వచ్చినాడ.

బలదేవుండు - అహో గురుపుత్రుఁ డైన యశ్వత్థామ యిది వచ్చు చున్నాడు. ఇతఁడు ।

మ. వికచాంభోరుహ పత్రసన్నిభలసద్విస్తీర్ణ నేత్రుండు కా
నక యూపోపమలంబమాన పృథువీనస్సార బాసాండు కా

ర్యుకముగ్రమ్ముగ నెక్కు వెట్టి యిటుచేరున్ శృంగలగ్నంద్ర కా
ర్యుకమై పావక యుక్తమై వెలయు మేరుక్షాధరంబో యనన్.

(అశ్వత్థామ ప్రవేశించు చున్నాఁడు.)

అశ్వ - (వెనుకటి పద్యమును జదివి) ఓహో! సమరసంరం భోభయ
బలజలధి సంగమ సమయ సముద్ధిత శస్త్రసక్రకృత్త విగ్రహులారా! స్తాకావ
శేషులారా! శ్వాసానుబద్ధ మందప్రాణులారా! సమరశ్లాఘులారా!
ఓరాజులారా! మీరందఱు వినుండు వినుండు.

సీ. మాయాబలంబున దాయచే నూరుపుల్

తునిసి కూలిన సుయోధనుడ గాను

పనికిమాలిన యట్టి ప్రాత కైదుపు లూని

త్తులైడు సూతపుత్రుడను గాను

విజయరంగం బయి వెలయు నీసంగ

రక్షోణి నింకొక సారి మాడగోరి

యుద్యతాస్తుండ నై యొక్కడ వచ్చితి ద్రోణపుత్రుడను
శూరుడను నేను. అప్రతిలాభవిజయశ్లాఘమైన సమరలక్ష్మీతో నా
కేమిపని? (నడచి) కాదు. కాదు. నేను నాజనకునకుఁ దర్పణంబులు
విడుచుచున్నపుడు కురుతిలక మైన కురురాజు వంచింపఁబడియెను.
ఈమాట నెవఁడు నమ్మును? ఎందుచేతనన

సీ. గజరథారూఢు లొకార్యుకహస్తలు నృపతు

లేనికి మ్రొక్కు లిడుచు నుండు

రెవని యానతి మోచి నిడుదు రేకాదశాక్షౌ

హిణీనాథులొక్కాధిపతులు

భృగు రామశస్త్రముల్ వేమారు చవిఁగొన్న

కంచంబుగలుగు గంగాసుతుండు

నాతండ్రి ద్రోణుండు ప్రీతులై యెవ్వని

జోదు లై పొరాడి క్షోణి బడిగొ

తే.గీ. యట్టిదుర్యోధన మహీశుఁ డతిరథుండు

ప్రథితవిక్రమనిలయుండు

కాలవశమున రణమునఁ గూలిపోయె

నేమి యనవచ్చు విధిచెయ్య మిట్లు లగునె?

ఆహా! ఇపుడు గాంధారీసందనుఁ డెక్కడున్నాడో? (నడచిచూచి)

ఇదిగో అభిహత గజరథతురగ నరప్రాకార మధ్యగతుండును, సమర పయోధి పారగుండును నై కురు రా జిక్కడనే యున్నాడు. ఇతఁడు.

సీ. మణికిరీటం బూడి మహిజారజలియించు

తలవెండ్రుకలు భాసుతతులు గాఁగ

గాఢగదాఘాతగళిత శోణిత కాంతి

స్ఫురిత సంధ్యా రాగశోభ గాఁగ

చరమాచలెంద్రమస్తకసన్ని విష్ణుఁ డౌ

పశ్చిమ కాలవిభాకరుఁ డనఁ

గౌరవుల్ శోకాంధ కారమగ్నులు గాఁగ

నస్తమించెడు మానవాధిపుండు.

(సమీపించి) కురురాజ! ఏమిది?

రాజు - గురుపుత్రా! ఇది యసంతుష్టిఫలము.

అశ్వ - ఓకురురాజ! నాకు మీరు చేసిన యుపకారపు ఋణము నేఁడు తీర్చికొనవచ్చితి.

రాజు - నీ వేమి చేయుదువు?

అశ్వ - చిను.

తే.గీ. ఆహవోద్యతు గరుడవాహనుని విష్ణు

చక్రధరుఁ జతుర్భాసు నస్తమితదైత్య

కృష్ణుని సపాండవంబు మర్దించి కూల్చ

ధరణిసంక్లేర్ణ లేఖ్యచిత్రపట మట్లు.

రాజు - వద్దు. వద్దు. అట్లు చేయ వలదు.

చ. భువి నభిషిక్తులైన నృపపుంగవులెల్ల గతించినా రటు లే
దెవమున కేగె గర్జుడు నదీతనయుండును నేలఁ గూలె నా
హవమున నేను చూడ హత మయ్యెను భ్రాతృశతంబు నున్న దీ
హవణున నాయవస్థ యింక నాయుధమున్ గురుపుత్ర! వీడవే?

అశ్వ - ఓకురురాజా!

తే.గీ. భీమసేనుండు గదతోడ బిట్టుగొట్టి
చెలఁగి నీకచగ్రహణంబు చేసినపుడె
తోడలతోఁ బాటుగానె నీతోంటికడిమి
యపహృతం బయి పోయిన దని తలంతు.

— అట్లు కాదు. రాజులు మానశరీరులు కదా! మానమునిమిత్తమే
కదా నీ నీవిరోధము తెచ్చికొంటిని. ఆచార్య పుత్రా! చూడు.

సీ. తలవెంట్రుకలు బట్టి ద్రౌపదిగొలుపులో
నీడిపించితి నృపుల్ జూడ నాఁడు
అతిబాలుఁ బుత్రకు నభిమన్యు ననిలోనఁ
గొట్టి చంపితి యతిగ్రోధమునను
నెత్తమందున వాని నిర్జించి యంపితి
మృగములతోఁ గూడి మెలఁగ వనికీ
నిన్ని జేసిన నాకు నేమి చేసిరి వార
లల్పదర్శము గొంచు సరిగి రంతె

అశ్వ - సర్వదా కృతప్రతిజ్ఞుడ నగు చున్నాను.

కం. నామీదను నీమీదను
నామీదను వీరలోక మంతటిమీదన్
భూమిశ! యొట్టుసుమి! సం
గ్రామము నిశిఁ జేసి కూల్చు కొంతేయతతీన్

బల - గురుపుత్రుఁడే మనెనో యది తప్పక జరుగగలదు.

అశ్వ - ఓహో! పూజ్యుడైన బలదేవుడా?

ధృత - అమ్మయ్యా! వంచనాయుద్ధమునకు సాక్షులున్నారు.

అశ్వ - దుర్జయ! ఇటురా.

తే.గీ. వీత్యవీతామహాభుజ బలవిక్రమసము
 పార్జిత మగు దాయాద్య రాజ్యమున కెల్ల
 నీకుఁ బట్టాభిషేకంబు లేకయున్న
 విప్రవాక్కుల రాజువై వెలయు మన్న!

■ - అమ్మయ్య! నామనసులో నున్నమాట జరిగినది. ఇప్పుడు నాప్రాణములు పోవుచున్నవి. వీరే పూజ్యులైన శంతనుప్రభృతు లగు నావీత్యవీతామహులు. అదిగో, నాభ్రాతృశతము, కర్ణుని ముందు పెట్టుకొని నాకొఱ కెదురుచూచుచున్నది. వీఁడె కాకపక్షధరుడైన అభిమన్యుడు, ఐరావతకుంభస్థలముపైఁ గూర్చుండి మహేంద్రుని హస్తము పెట్టుకొని కోపముతో నాతో మాటలాడ నుంకించుచున్నాడు. వీరే యూర్వశిప్రముఖులైన యచ్చరలు నన్ను కలసికొననున్నారు. ఇదిగో మూర్తిమంతములైన మహాసముద్రములు. ఇవే గంగాప్రముఖములగు మహానదులు. సహస్రహంసలు లాగుచున్న వీరవాహి యగు విమానము. నానిమిత్తమిది యముడు పంపినాడు. ఇదిగో, యిదిగో వచ్చుచున్నాను (స్వర్గమున కరిగెను)

ధృత -

చం. తనయులు లేమి నిష్ఫలముధారుణిరాజ్యము నా కదేల స
 జ్ఞుల ధనంబులై వెలయు శాంతతపోవసు లాశ్రయించెదన్

అశ్వ -

చనియెద శస్త్రపాణి నయి సౌప్తికసంహరణంబు సేయఁగా
 భరతవాక్యము.

మనిచెడుగాత మాన్యపతి క్షాతలమున్ శమితారిపక్షుఁ డై!
 శుభ మగుఁగాక

(అందఱు నిష్క్రమించు చున్నారు.)

ఊరుభంగము సంపూర్ణము.

5. పంచరాత్రము

పంచరాత్రము

పాత్రలు

1. సూత్రధారుడు
2. మువ్వరు బ్రాహ్మణులు
3. భీష్ముడు
4. ద్రోణుడు
5. దుర్యోధనుడు
6. కర్ణుడు
7. శకుని
8. భటుడు - (జయసేనుడు)
9. వృద్ధగోపాలుడు
10. గోమిత్రకుడు
11. కాంచుకీయుడు
12. విరటుడు
13. భగవానుడు - (కంకభట్టు), (ధర్మరాజు)
14. సూతుడు
15. బృహన్నల - అర్జునుడు
16. భీమసేనుడు
17. అభిమన్యుడు
18. ఉత్తరుడు

పంచరాత్రము

(నాంద్యంతమున సూత్రధారుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

సూత్ర -

తే.గీ. ద్రోణుఁ డర్జునభీములదూత కర్ణ
ధారుఁడు శకునీశ్వరునకు దానవాంతి
కుఁడు యుధిష్ఠిరుఁ డుత్తరగోభిమన్యుఁ
డోము మిము విరాణ్మూర్తి దుర్యోధనుండు.

1

(నడచి) ఆర్యమిత్రులతో నిట్లు విజ్ఞాపనము చేసికొనుచున్నవాఁడ. ఆహా!
ఏమిది! నేను విజ్ఞాపనవ్యగ్రుఁడనై యుండఁగా నేదో ■బ్రమువలె
వినఁబడుచున్నది. హా! తెలిసినది.

(తెరలో)

ఆహా! కౌరవేశ్వరుని యజ్ఞసమృద్ధి

సూత్ర - కానీ, తెలిసినది.

తే.గీ. అంతిపురిజనంబులతోడ నవనిగలుగు
రాజు లందఱుఁ జనుదేరఁ గ్రమముతోడఁ
గౌరవేంద్రుని యజ్ఞంబు కన్నుఁగవకుఁ
బండు వగునట్లు వర్తిలుచుండె నహహా!

2

(సూత్రధారుడు నిష్క్రమించుచున్నాడు.)

ఇదిస్థాపన

ప్రథమాంకము.

(అప్పుడు మువ్వురు బ్రాహ్మణులు ప్రవేశించుచున్నారు.)

అందఱు - ఏమి! కౌరవేంద్రుని యజ్ఞసమృద్ధి.

ప్రథముఁడు - ఇప్పు డిక్కడ

సీ. అవనీసురోచ్చిష్టమగు నన్నమున దెసల్

పూచిన జెల్లుల పోల్కిఁ దసరె

హామధూమములచే నుర్వీరుహము లెల్లఁ

గుసుమగంధంబులఁ గోలుపోయె

వధమాని సింగముల్ వసియించె గిరులలోఁ

బులులు లేడుల యట్లు మెలఁగఁజొచ్చె

జనపతి దీక్షఁ గైకొన జగం బంతయు

దీక్షఁ బూనినయట్లఁ దేజరిలె.

3

ద్వితీయుఁడు - నీవు చక్కగాఁ జెప్పితివి.

సీ. అగ్నిహోత్రుఁడు తృప్తుఁడయ్యె హవిస్సుల

ధనముల బ్రాహ్మణుల్ తనివెఁ గనిరి

పశుసమూహంబులుఁ బక్షిగణంబులుఁ

బ్రజలును సంతుష్టిఁ బడసి రెంతో

నృపుని సద్గుణపుంజ మెల్ల నుతించుచు

నానందమునఁ దేలె నఖిలజగము

వేయేల రారాజావితరణంబున భూమి

యమరలోకము మించె నదృతముగ.

4

తృతీ - ఇదిగో! పూజ్యులైన బ్రాహ్మణులు.

సీ. రాజవేష్టన పట్టరాజితచరణులై
 శ్లాఘ్యపభూతయశస్సు లగుచు
 ముదిమి నేనియు నేమములు వృద్ధిఁ బొందించి
 స్వాధ్యాయముఖరి తాస్యములు గలిగి
 కాలంబు చెల్లిన కతమును బాటవం
 బెడలిన యంగముల్ వడకుచుండు
 గరమున నూతగా గైకొన్న కట్టయె
 మూడవకా లయి తోడుపడగ

తే.గీ. శిష్యభుజముల మీదను జేతుల నిడి
 జీర్ణగజరాజముల తేవఁ జేపఁ దొలుగి
 తనువుఁ దాలించి వచ్చు వేదముల పొల్కి
 బోవుచున్నవారిండ్లకు భూమిసురలు.

5

అందఱు - ఓహో, మాణవకులారా! ఓహో, మాణవకులారా! అపబృథ
 స్నానము కాకముందు యజ్ఞశాలకు మీరు నిప్పంటింపవద్దు.
 ప్రథమ - అయ్యో! అపటువులు తమచాపలములు చూపినారు.

సీ. దగ్ధయూపం బగు ధారుణీమండలి
 కనకహస్తముఁబోలెఁ గ్రాలుచుండి
 వైదికవహ్ని సైఁపదు లొకకొగ్గిని
 విఘ్రండు తన చెంత వృషలునట్లుఁ
 బచ్చిదర్శలు పైనిఁ బఱచియుండుట వేది
 కాలదు మంట పైఁగవియుచున్నఁ
 దామరకొలనిలోదంతికి వడిఁ జొచ్చి
 దుర్వారమై పాగ తూర్పుసాల.

6

ద్వితీయ - అది యట్లే

తే.గీ. అగ్నిభయమున భీతిల్లి యవనిదేవు
 లార్పుచున్నారు వెన వైదికొగ్గిఁ గూడ

విమలవంశంబు చెడిపోవు వేళలందు

జ్ఞాతిభీతి విడువఁ బడు జ్ఞాతివోలె.

7

తృతీ -

తే. గీ. నీటితో నెంత తడిపిన నేతిబండ

కాలుచున్నది మిక్కిలి జ్వాల లెగయ

నకట! సంతానస్వంబు నందినట్టి

మగువ బిడ్డపై బ్రేమచే మలుఁగునట్లు.

8

ప్రథమ - నీవు లెస్సగాఁ జెప్పితివి.

తే. గీ. ఇప్పుడు రారాజారథము దహింపఁ దలఁచి

యగ్ని హోత్రుండు గాలిసాయమున మండ

నేమిమండలమును నాక్రమించి గుండ్ర

నయి వెలుంగుచున్న వాఁడర్కుండట్లు.

9

దితీయ - ఈప్రక్కఁ జూడుము.

తే. గీ. పావకభయంబునను సర్వపంచకంబు

పుట్టలోనుండి బయటికిఁ బోవుచుండ

నతివిపన్నుఁడొనరుని దేహంబునుండి

క్రమత వెడలునింద్రియపంచకంబు వోలె.

10

తృతీ - మీ రిద్దఱును వంకఁ జూడుఁడు.

తే. గీ. సానిలం బయి మండుమఖాగ్ని వలన

భూరుహంబు దగ్గంబయి పోవుచుంటఁ

గోటరమునుండి పిట్టలు గూళ్ళు వదలె

నవనిజమునుండి వెడలెడు నసువులట్లు.

11

ప్రథమ - అదియట్లే

తే. గీ. ఎండిపోయిన చెట్టుక్క టుండఁబట్టి

పూలచెట్లున్నవన మెల్లఁ గాలిపోయె

మలినవర్తనుఁడగు నొక్కమనుజువలన
నరుల మగువంగసము భ్రష్టమైనయట్లు.

12

తే.గీ. బహులతావృక్షగుల్మాది సహితమైన
యడవి సంతయు నాహారమట్ల మెనవి
యాచమించుటకో యన నగ్ని యిష్ట
దిగుచు నున్న వాఁ డదె నదీతీరమునకు.

13

ద్వితీయ -

సీ. ఒక చెట్టునుండి వేటొక చెట్టునకు దర్శ
లాఢారముగఁ జేసి యరిగి నగ్ని
పరిణామ దశయందుఁబలె నీయనఁటి నుండి
పడెఁ బండగొల కాలి పుడమిమీఁద
నెట్టయెదుట నున్న యీ తాళవృక్షంబు
మూలంబు కాలఁగఁ జాలసేపు
పెను తేనెపెరతోడఁ బృథ్వీపైఁ బడియెను
ఫాలసేత్రుని మహాపరశునట్లు.

14

తృతీయ - అవ్యయ్య! సత్పురుషుని రోషమువలె భగవానుఁడు
హుతాశనుఁడు ప్రశాంతుఁ డైనాఁడు.

తే.గీ. క్షయమునొందె నింధన పరిక్షయముచేత
నగ్నిహోత్రుని బలమెల్ల నక్కజముగ
సకల వైభవంబులును నాశనము నొంద
క్షయమునొందు సజ్జనదాన శక్తివోలె.

15

ప్రథమ -

తే.గీ. అరణి దర్శలు సృగ్భాండమాదిగాఁగ
నన్నివస్తువులను వహి యారగించె
వ్యసనములఁ దగుల్కొని భ్రష్టుఁ డైన మనుజుఁ
డున్న యిల్లును నమ్ముకతిన్న యట్లు.

16

ద్వితీ -

తే.గీ. అవసతవిటప మయినట్టి యానదీప

లాశ మనిలచలితపర్ణలలితహస్త

మున జలాంజలి యొసగెడి పోల్కి నుండి

దవదహనగ తాసుపులైన తరుల కెల్ల.

17

తృతీ - అట్టిన రండు పొదము. మనముగూడ నాచమింతము.

ఇద్దఱు - మంచిది.

అందఱు - (ఆచమించి)

ప్రథమ - ఓయీ! పూజ్యుడైన కౌరవేశ్వరుడగు దుర్యోధన మహారాజు

భీష్మద్రోణపురస్కరుడై సకలరాజమండలము తన్ను సేవింప నిటు

వచ్చుచున్నాడు. ఈ పౌరులు.

సీ. “జన్మముల్ గావించి యన్నంబు వెట్టుము

క్షీతిఁ బరాక్రమముచే గెలిచికొమ్ము

దోషకారణ మైనరోషంబు విడుపుము

స్వజనంబుపై దయావంతుఁ డగుము”

ననుచు నీరీతిగ నతిమధురంబు లౌ

వాక్యముల్ పెక్కు లుపస్యసేంచి

కౌరవేంద్రుని కడఁ గావించుచున్నారు

కరుణఁ బొండువరిగ్రహము నిపుడు.

18

కాపున రండు. మనముగూడ కురురాజు నట్లే సంభావితము.

ఇద్దఱు - మంచిది!

అందఱు - మహారాజా! జయము. జయము.

(అని ముగ్గుఱు నిష్క్రమించుచున్నారు.)

(ఇదివిష్కంభకము).

(అప్పుడు భీష్మద్రోణులు ప్రవేశించుచున్నారు.)

ద్రోణ - ధర్మావలంబకుడైన దుర్యోధనమహారాజుచేత నేనే యనుగ్రహింపఁ

బడితిని. ఏలగున.

తే.గీ. బంధువుల దాటి మిత్రులఁ బరిహరించి
శిష్యదోష మాచార్యునిఁ జేరికొనును
తల్లిదండ్రులఁ జెంద దా తనయు తప్పు
పిన్ననాఁడె గురునిచేతఁ బెట్టియుంట.

19

భీష్మ - ఈదుర్యోధనుఁడు.

తే.గీ. అతిధనగ్రహణమున నున్నతిని బడసి
సమర కాంక్షచే మునుదుర్యశంబుఁ గాంచి
పుణ్యభాజనం బగుధర్మమును గ్రహించి
తనరుచుండి సురూపంబు దాల్చి నేడు.

20

(అప్పుడు దుర్యోధనుఁడు, కర్ణుఁడు, శకునియుఁ బ్రవేశించు
చున్నారు.)

దుర్యో -

సీ. ఆత్మ మిక్కిలి శుద్ధ మై యున్న దిప్పుడు
గురుజన మానందభరిత మయ్యె
జగము నాయందు విశ్వాస ముంచెను దుర్య
శము పోయె నిలిచెను సద్గుణములు
చచ్చిన వారికి స్వర్గంబు చేకూరు
ననునట్టిపలు కసత్యంబు సుమ్ము
స్వర్గమన్నది పరోక్షమున లేదది యిందె
యెల్లఫలంబుల నిచ్చుచుండు.

21

కర్ణ - గాంధారీనందన! న్యాయముగా నార్జించిన ధన మంతయు నీవు
న్యాయముగా వినియోగించితివి. ఏలయన,

తే.గీ. రాచపేర్మి బాణాధీనమై చెలంగు,
సుతులకని సొమ్ము దాచెడు నతఁడు లోభి
ద్రవ్యమంతయు బ్రాహ్మణోత్తముల కిచ్చి
విభుఁడు సుతుల కీదగినది విల్లొకండె.

22

శకుని - అంగరాజు గంగోపస్పర్శనము వలన ధౌతకల్మషుడైనాడు.
కనుకనే యిట్లు పల్కుచున్నాడు.

కర్ణ -

మ. ధర శర్యాతి యయాతిరామ నృగమాంధాత్రాంబరీషాదులున్
భరతేక్షావక్తు లఖండవైభవముతోఁ బాలించి వేంచేయ రే
సిరులన్ రాష్ట్రములన్ దృఢించి దివికిన్ జీవంబులం బాసినన్
జిరజీవులద వార లెల్లఁ గ్రతువుల్ నేమంబునం జేయుటన్. 23

అందఱు - గాంధారీనందనా! యజ్ఞము సమాప్తముచేసి యదృష్టవశమున
వర్ధిల్లుచున్నాడవు.

దుర్యోధ - మీ యనుగ్రహమువలన, ఆచార్య! నమస్కరించు చున్నాడను.

ద్రోణ - కుమారా! రమ్ము. రమ్ము. నీ వొనర్చిన దక్రమము సుమీ!

దుర్యో - అట్టె నేది క్రమము?

ద్రోణ - ఏమి! తెలియలేదా?

క. మనుజాకృతిఁ గొను దైవం

బసఁఘుఁడు భీష్ముండు మ్రొక్కు మతనికి ముందా

యనకు న్నొక్క కమును ప

న్యున కెరఁగుట తలఁతు నే నయుక్తమటంచున్. 24

భీష్మ - నీ వాలా గనఁగూడదు. అనేక కారణములచేత నేను నీకంటె నప
కృష్టుడను. ఎట్లన

నీ. మాతృగర్భమున జన్మము నొందితిమి మేము

జనన మొందితి వీవు స్వయముగానె

విలు దాల్చియుండుట కులవృత్తి యగు మాకు

చాపధారణము వ్యాజంబు నీకు

జాలిమాలిన యట్టి క్షత్రియులము మేము

మహనీయుఁడైన బ్రాహ్మణుఁడ వీవు

అఖిలలోకమునకు నాచార్యులరు మీరు

లూర్జితులైన శిష్యులము మేము.

25

ద్రోణ - మహాత్ములు తమ్ముఁ బొగడుకొనుట కుత్సహింపరు. కుమారా! రమ్ము. నాకు నమస్కరింపుము.

దుర్యో - ఆచార్య! అభివాదము సేయుచున్నాఁడను.

ద్రోణ - కుమారా! రమ్ము. రమ్ము. ఈలాగుననే యవబృథ స్నానక్లేశముల ననుభవింపుచుండుము.

దుర్యో - అనుగ్రహింపఁబడితిని. తాతా! నీకు నమస్కారము.

భీష్మ - పాత్ర! రమ్ము రమ్ము. ఈలాగుననే నీబుద్ధి ప్రసన్న మగుఁగాక!

దుర్యో - అనుగ్రహింపఁబడితిని. మామా! నీకు నమస్కారము.

శకుని - వత్స!

తే.గీ. తగిన దక్షిణ లలుగు నధ్వరము లెన్నో

యీవిధంబునఁ గావించి యెసకమెసఁగి

యవనిపతులను రాజసూయమున గిల్చి

సరగఁ జెఱబెట్టుమా జరాసంధునట్లు.

26

ద్రోణ - ఓహో! ఆశీర్వాచనమందుఁ గూడ శకుని యుద్యోగముఁ గల్పించు చున్నాఁడే. ఈ క్షత్రియకుమారుఁడు కలహప్రియుఁడు.

దుర్యో - మిత్రుఁడా! కర్ణుఁడా! గురుజన నమస్కారానంతరమున మిత్రసల్లాప సుఖ మనుభవించు సమయము వచ్చినది.

కర్ణ - గాంధారీనందన!

తే.గీ. ఈక్రతువ్రతములఁ గృశియించినాఁడ

వైన నీ కిట్టిపీడ యెల్లప్పు డగుటఁ

గోరుచుందును రాజ్ఞరీధిరమైన

నీపలుకు భయంబును గొల్పె నిజము నాకు.

27

దుర్యో - నీదయ యిట్లె యుండుఁ గాక!

ద్రోణ - కుమార, దుర్యోధనా! ఇతఁడు మహేంద్రప్రియ సఖుఁడైన భీష్మకుఁడు. నిన్ను గౌరవించుచున్నాఁడు.

దుర్యో - అయ్యా! మీకు స్వాగతము.

భీష్మకుఁడు - పౌత్ర! దుర్యోధనా! ఇతఁడు దక్షిణాపథపరిఘ భూతుఁ డైన భూరిశ్రవసుఁడు నిన్ను గౌరవించుచున్నాఁడు.

దుర్యో - అయ్యా! మీకు స్వాగతము.

ద్రోణ - పుత్ర! దుర్యోధనా యజ్ఞసమాప్తము జేసిన నిన్ను గౌరవించుటకై వాసుభద్రునిచేతఁ బంపఁబడిన యభిమన్యుఁడు నీకు నమస్కరించు చున్నాఁడు.

శకుని - వత్స! దుర్యోధన! ఇతఁడు జరాసంధపుత్రుఁడైన సహదేవుఁడు. నీ కభివాదము సేయుచున్నాఁడు.

దుర్యో - కుమారా! రమ్ము. రమ్ము. పరాక్రమమున మీ తండ్రి యంతటివాఁడ పగుదువుగాక.

అందఱు - ఇదే సర్వరాజమండలము నీకు విధేయమై గౌరవించుచున్నది.

దుర్యో - మీయనుగ్రహమువలన అహో! ఏమిది సకల రాజమండలము వచ్చినది గాని, విరాటుఁడు రాలే దేమి?

శకుని - నేనతనియొద్దకు దూత సంపిఱిని. వచ్చుచుండు నని తలంచెదను.

దుర్యో - ఓయాచార్య! మీరు ధనువునందే గాక ధర్మము నందుఁ గూడ మాకు గురువులరు కావున దక్షిణ గ్రహింపుఁడు.

ద్రోణ - ఏమి! దక్షిణ గ్రహింపవలెనా? సరే సరే! అట్లైన నిన్ను శ్రమపెట్టెదను.

దుర్యో - ఏమి! ఆచార్యులవారుగూడ శిష్యుని శ్రమపెట్టెదరా!

భీష్మకుఁడు - ఏమిప్రయోజనము?

నీ. విననాఁడు జేసితి బేర్చితో సోమపా

నము నీయనఘుని యోగమునఁజేసి

జగతి నేకపుత్రముగ నేలుచుంటివి

కలిగి విఖ్యాతి యీఘనునివలన

బ్రాహ్మణోత్తముఁడు క్షత్రగురుండు నీరాజ్య

మందు నిర్భేదయై కుందుచుండ

నేటికి నీద్రవ్య మేటికి సంపద

యేమివిశేష ముం దేమిఫలము.

28

దుర్యో - దేవా! మీ కేమి కావలెనో నేనేమి చేయవలెనో యాజ్ఞాపింపుఁడు.

ద్రోణ - కుమార! దుర్యోధన చెప్పుచున్నాను.

దుర్యో - ఇప్పుడు మీ రేమి విచారించుచున్నారు?

సీ. నన్ను నీప్రాణంబుకన్న నెక్కుడుగఁ జూ

చెద పుపదేశంబుఁ జేసి తీవ

గణన మొందితిని నీకతన శూరులలోన

సాహసంబులు పెక్కు సలిపియుంటి

నేమి గావలయు నే నేమి యీవలయు న

య్యది యథేచ్ఛముగ నీ వానతిమ్ము

ఈగద యొక్కటియే నాది తక్కిన

దెల్ల నీయాధీన మింత నిజము.

29

ద్రోణ - కుమార! చెప్పుచున్నాను. బాష్పవేగము నన్ను బాధించుచున్నది.

అందఱు - ఏమిది! ఆచార్యులుగూడ బాష్పములు విడుచుచున్నారు.

భీష్మ - పాత్ర! దుర్యోధన! నీపరిశ్రమము నిష్ఫలము.

దుర్యో - ఓరీ! యెవఁడురా, అక్కడ.

భటుఁడు - (ప్రవేశించు) జయము జయము మహారాజ!

దుర్యో - ఉదకము దీసికొని రా.

భటుఁడు - చిత్తము దేవా! (అని నిష్క్రమించి మరలఁ ప్రవేశించి)

మహారాజా! జయము జయము ఇదే యుదకము.

దుర్యో - తే. (అని కలశమును బుచ్చుకొని) ఓయాచార్య! కన్నీరు

గడిగికొనుము

ద్రోణ - సరే సరే! కార్యాచరణమే నాకు ముఖోదక మగుఁగాక!

దుర్యో - హా!

తే.గీ. ఎదను నాపూర్వకౌటెల్ల మెంతువేని

దాన మీనని సందియ మూనుదేవి

శరశతకఠిన మయిన హస్తంబు చాఁపు

ముదకమున ధారవోతు నీయుల్ల మలర. 30

ద్రోణ - నా మనస్సున కిప్పుడు విశ్వాసము గలిగినది. కుమారా! వినుము.

తే.గీ. పదియు రెండేండ్లనుండి యెవ్వారిజాడ

యైన మన మెఱుంగమొ యనిరాశ్రయులకుఁ

బొండపుల కర్దభాగంబు పంచిపెట్టు

మదియె దక్షిణ భిక్షయు నదియె నాకు. 31

శకుని - (ఉద్వేగముతో) ఓయీ! వద్దువద్దు. ఓయాచార్య!

తే.గీ. గౌరవంబు నీయెడఁ జాలఁ గలుగువాఁడు

నమ్మినాఁడు శిష్యుఁడు వినయంబుఁ గలఁడు

నిట్టి వీని నప్రస్తుత మేదో దెచ్చి

ధర్మవంచన సేయుట తగదు నీకు. 32

ద్రోణ - ఎట్టిట్టు! ఇది ధర్మవంచనయా? ఓయీ! శకుని! గాంధార విషయ

విస్మృతి! చాలు చాలు. నీ యనార్యభావముచేత సర్వలోక మనార్య మని

నీవు తలఁచుచున్నావు. అయ్యో!

తే.గీ. పైతృకం బగు రాజ్యంబు భ్రాతలకును

బంచి యిమ్మను టొక ధర్మవంచనంబె?

యడ్డపాళులు వైచి మాయలను బన్ని

యవని బలిమిచేఁ గొనుట యేమగునో జెపుమ? 33.

అందఱు - జూదపుమాట యెందుకు?

భీష్మ - పాత్ర! దుర్యోధన! ఇది యవబృథన్నాన సమయము గదా!

మిత్రముఖ శత్రువుగు శకునిమాట వినఁగగినది గాదు. కుమారా! చూడు.

తే.గీ. కుంతికొడుకులు ద్రౌపదిగూడి వివేన
 రేణుపరుషభూముల సంచరించుటకును
 మీరువారును బగతురై మెలంగుటకును
 గారణం బీశకుని మహావైభవంబై.

34

దుర్యో - కావచ్చును. కాని, యాచార్య! నీ నొక్కమాటడిగెదను.

ద్రోణ - కుమార! అడుగుము.

దుర్యో -

క. నిండుసభలోన నాఁడా
 పాండుసుతులు మాన రాజ్యభంగము పడియున్
 దండిమగలయ్యు నేటికే
 జండపరాభవము నట్లు సహియింపవలెన్.

ద్రోణ - ధర్మవ్యాజమున వంచింపబడి ద్యూతవృత్తి నాశ్రయించిన
 యుధిష్ఠిరుని నీవిషయమునఁ బ్రశ్నింపవలెను.

తే.గీ. నాఁడటులు సభాస్తంభంబు నూడఁబెఱుక
 దలఁచు భీముని వారించె ధర్మజాండు
 వడముదిన నాఁడు మనమీద విడిచియున్న
 శకుని మనల నాక్షేపింపఁ జాలునె యిటు.

36

భీష్మ - ప్రస్తుతవిషయ మొకటి వచ్చిపడిన విషయము మఱియొకటి.
 ఓయాచార్య! యిప్పుడు చేయవలసిన కార్యము గొప్పది. కలహము గాదు.

ద్రోణ - ఇప్పుడు కలహమే కావలెను. ఇతర కార్య మక్కర లేదు.

భీష్మ - ఆచార్య! ప్రసన్నుడవు గమ్ము. కుమార! యిటు జూడుము.

సీ. పాండునందనులు దుర్యలులయి కృపణులై
 యడవులఁ జేరి నిరాశయు లయి
 గర్వంబు దక్కి యిక్కట్లు లెన్నె గుడిచి నీ
 వలన సౌఖ్యము నొందఁ దలఁచినారు

నీవు జ్యేష్ఠుండవు నీయెడ వారలు

ప్రేమంబు గలిగి వర్తింతు రెపుడు

భరియింతువో కుటుంబమునఁ జేరిచి లేక

మృగములతోఁ గూడి మెలఁగుమనెదో.

37

శకుని - మెలఁగు మనుము. మెలఁగు మనుము.

కర్ణ - ఓయాచార్య! ఆగ్రహింపకుము. దుర్యోధనుఁడు

మ. హితమైనన్ బరుషార్థము న్వినినచో నెంతేని గోపించు ను

ద్దతుఁడై యెంతటివాని నైనఁ దనయొద్ద నైచ్చుగా నీఁడు స

మృతిమై గావు గతావసాన మగు యుష్మచ్ఛిష్యకార్యం బిటన్

బలిమాలించుక గాదె మత్తకరి గర్వం బేది వాహ్యం బగున్. 38

ద్రోణ - వత్స! కర్ణ! బ్రహ్మణ్యము తేజస్సవంతము. తగిన కాలమందు

నన్ను నీవు ప్రబోధించితివి. నేను నీ చెప్పినట్లు వర్తించెదను. కుమారా!

దుర్యోధన! నేను నీకు శాసకుఁడనుగదా!

భీష్మ - (తనలో) ఇతఁ డిప్పుడు మంచిదారి ద్రొక్కినాఁడు. దుర్విషితులపట్ల

బలిమాలుటయే మంచిమందు.

దుర్యోధ - నాకే కాదు. నాకులమంతకు మీరు శాసకులే.

ద్రోణ - ఇది నీకే తగును అందుచేతఁ గుమారా!

సీ. నేను నిన్వంచించఁ బూనితినా యటఁ

దప్పు నీయది గాదు ధరణీనాథ

యేను వీడించితినేని నిన్నొకయింత

యయ్యది లాభమే యగును నీకు

మహనీయు లైనట్టి మానవులకు నభి

ప్రాయభేదంబులు వచ్చునేనిఁ

దప్పుక యయ్యవి ధర్మాధికారవా

క్లమములందు శమియించు నాక్షణంబ.

39

దుర్యో - అట్టిన నే నాలోచించి మనవి చేసెదను.

ద్రోణ - కుమారా! ఎవరితో నాలోచింపఁ గోరుచున్నావు?

తే.గీ. కర్ణుడోమఱి కృపుడో గంగాసుతుండో

నాతనూజుడో సింధుభూనాయకుండో

తండ్రియో విదురుండో మీతల్లియొక్కో

యెవరితోడ నాలోచింతు విపుడు వెపుమ.

40

దుర్యో - వారెవ్వరితోడను గాదు, నా మేనమామతో.

ద్రోణ - శకునితోడనా? (తనలో) ఆయ్యో! కార్యము భగ్గుమైనది.

దుర్యో - మామా! యిటురా. మిత్రుడా! కర్ణుడా! యిటు రమ్ము.

ద్రోణ - (తనలో) కాని, యిట్లు చేసెద. (ప్రకాశముగ) వత్స!

గాంధారరాజ! యిటు రమ్ము.

శకుని - ఇదిగో వచ్చితిని.

ద్రోణ - వత్స!

తే.గీ. అల్పకుసు నెల్లవైన వయస్సు చెల్లె

దలఁప బాల్యచాపలము క్షంతవ్య మగును

వసుమతీనాథ! యీరూక్షవచనములకుఁ

గౌఁగలించుటయే శాంతికర్మ సుమ్ము.

41

భీష్మ - (తనలో)

తే.గీ. శిష్యవాత్సల్య మెంచి యాచింపఁ దొడఁగె

గురుఁడు గాంధారరాజును గొంతులేక

వేఁడుకొన్న ఫలం బేమి వీఁడు తనదు

సహజకౌటేల్యమును బాసి చక్కఁబడఁడు.

42

శకుని - (తనలో) ఓహో! ఆచార్యుఁడు మూర్ఖుఁడు గదా! తనకార్య

లోభమున నన్ను బ్రతిమాలుచున్నాఁడు.

అందఱు - (నడిచి కూర్చుందురు.)

దుర్యో - మామ! పాండవులకు రాజ్యమును బంచీయిచ్చుటను గఱిించి
యేమి నిశ్చయింతము?

శకుని - ఇయ్యఁగూడదు. ఇది నా నిశ్చయము.

దుర్యో - మామా! ఇయ్యవలసిన దని నీవు చెప్పఁదగుదువు.

శకుని - ఇయ్యఁదలఁచుకొన్న పక్షమున నాతో నేల యాలోచింపవలెను?
అంతయు నిచ్చివేయుము.

దుర్యో - వయస్య! అంగరాజ! ఈ విషయమున నీ వేమియు జెప్పలేదేమి?

కర్ణ - ఇప్పుడు నీ నేమిచెప్పుదును.

శా. రామక్ష్మాపతి తా భుజించి మును సాభ్రాతంబు పాలించె నే
నామైత్రం జెటువం బ్రయత్నములు సేయంజాల నొక్కప్పుడే
దేమైనన్ సరె భారుణీభరణమం దివే ప్రమాణంబు సం
గ్రామక్ష్మోజిని నీకు సాయపడుటే రాజేంద్ర! మావంతుగున్.

దుర్యో - (జనాంతికముగ) మామ! చుట్టుప్రక్కల బలవచ్చుత్రువులు
గలదియు, నివాసమునకు యోగ్యము కానిదియు నగు పాడుదేశ మేదైన
నున్నదేమో విచారింపుము. అది పాండవుల కిచ్చెదను.

శకుని - అయ్యో!

తే.గీ. పాడుదేశ మియ్యదియంచుఁ బలుకఁ గలమె

పాండవునికన్న జగతిలో బలియుఁ డెవఁడు

అయుధిష్ఠిరుఁ డుం డెడు నట్టిచోటు

పట్టయైనను రత్నగర్భ మయి వండు.

44

తే.గీ. భారవసోతి గురుని హస్తమున నేను

వినిరి నాప్రతిజ్ఞలు కురువృద్ధు లెల్ల

వంచనముననో మఱి యేయుపాయముననో

భార సత్యంబుచేయంగఁ దలఁతు నిపుడు.

45

శకుని - ఔను! అన్యతవచనమునుండి నీవు రక్షింపఁబడవలెను.

దుర్యో - ఔను.

శకుని - అట్టిన నిటు రమ్ము. (దగ్గఱకుఁబోయి) ఓ యాచార్య! ఇదిగో పూజ్యాఁడైన కొరవేశ్వరుఁడు మీకొక విజ్ఞాపనము చేసికొను చున్నాఁడు.

ద్రోణ - వత్స! గాంధారరాజ! చెప్పవచ్చును.

శకుని - పంచరాత్రములలో నాపాండవుల యునికిపట్టు దెలిసి కొందురేని వారికి దుర్యోధనుఁడు రాజ్యమునం దర్థభాగ మిచ్చునట. ఇప్పుడు మీ రది తెలిసికొందురుగాక!

ద్రోణ - వద్దు వద్దు.

తే.గీ. పదియు రెండేడ్లనుండి. వారిజాడఁ
దెలియ శ్రమపడి తుదకీరు దెలియరైరి
పంచరాత్రముల నెఱుంగ వశమె నాకు
సంతకన్న స్పృహముగ నీననుట మేలు.

46

భీష్మ - పాత్ర! దుర్యోధన! ధర్మము నిర్వాజముగా నుండవలెను. ఈవిషయమున మేముగూడ సంప్రేతుల మగుదుము. చూడు!

తే.గీ. ఏకవర్షమందైన నూతేడ్లకైనఁ
బాండునందనులకుఁ బాలు పంచి యిమ్ము
సత్యమయిన ప్రతిస నట్లు సలుపుమయ్య
ధరణి సత్యప్రతిజ్ఞలు కురుకులజాలు.

47

దుర్యో - ఇదే నా నిశ్చయము.

ద్రోణ - (తనలో)

తే.గీ. కార్యలోభంబుచేఁ గడుఁ గలఁగి బుద్ధి
యొక్క మొగి హనూమత్వంబు నొందవలసి
వనధి లంఘించి నష్టసేతను నతండు
దెచ్చినట్లు పాండుసుతుల నేఁ దేవలయును.

48

పాండవుల యునికిపట్టు నెట్లు తెలిసికొనవచ్చును?

(అప్పుడు భటుఁడు ప్రవేశించును.)

భటుఁడు - మహారాజ! జయము జయము. విరాటనగరము నుండి దూత వచ్చినాఁడు.

అందఱు - శీఘ్రముగాఁ బ్రవేశపెట్టుము.

భటుఁడు - చిత్తము. దేవా! (అని నిష్క్రమించును.)

దూత - (ప్రవేశించి) మహారాజా! జయము జయము.

అందఱు - విరాటేశ్వరుఁడు వచ్చెనా?

దూత - విషాదాకుల చిత్తుఁడై రాలేదు. ఏలయన సన్నిహిత బాంధవులైన నూర్వురుకీచకులను

తే.గీ. ఎవ్వఁడో రేయి నెవ్వార లెఱుఁగకుండ

బాహువులచేతనే చంపి పాఱివైచె

నరసి చూచిన వారి దేహములయం ద

శస్త్రమరణ చిహ్నములు స్పష్టముగఁ దెలియు.

49

ఇందుచేత రాలేదు.

భీష్మ - ఎట్టెట్టు! ఆశస్త్రమరణమా? (రహస్యముగా) ఓయాచార్య! పంచరాత్ర మంగీకరింపుము.

ద్రోణు - (రహస్యముగ) ఎందుకని?

భీష్మ - (రహస్యముగ) ఆచార్య!

తే.గీ. బల్లిదుండ్లిన భీముని బాహులీల

యగుఁ జామీ యిది యిందు సువ్యక్తమయ్యెఁ

దొలుత నీభ్రాతృశతముపైఁ గలుగు నలుక

కీచకశతముపైఁ బ్రయోగింపఁబడియె.

50

ద్రోణు - నీ కెట్లు తెలిసినది?

భీష్మ - (రహస్యముగ) నదీకూలములను శృంగస్థానములలోఁ బొడిచి యాడెడు దూడల లీలలు గోవుషభము లెఱుఁగకపోవునా?

ద్రోణ - (రహస్యముగ) దూడలలీలలు గోవుషభము లెఱింగినట్లా? కార్యసిద్ధి యైనది. (ప్రకాశముగా)

కుమార! దుర్యోధన పంచరాత్రము నేనంగీకరించితిని.

దుర్యో - అటులయిన మంచిదే.

ద్రోణ - ఓహో! యజ్ఞము నిమిత్తము వచ్చిన రాజులారా! మీ రందఱు వినుండు వినుండు. ఇప్పుడు పూజ్యుడైన కౌరవేశ్వరుడు మాతుల సహితుడై పాండవుల యునికిపట్టు పంచరాత్రములలోఁ దెలిసికొనఁ బడునేని రాజ్యమందర్థభాగము వారికి వచ్చునట్లు బ్రతిజ్ఞ చేసినాఁడు ఓయీ కుమార! అట్లేకదా?

దుర్యో - అట్లే

ద్రోణ - ఇది రెండుమూఁడు సారులు స్పష్టముగఁ జాటబడుఁగాక!

శకుని - కాలమువచ్చినప్పు డట్లే చేయవచ్చును.

ద్రోణ - గాంగేయ! అట్లేకదా?

భీష్మ - (తనలో)

తే.గీ. దైర్యము నతిక్రమించి యాచార్యుఁ డేపుడు

హ్వరమును బ్రకటించినయందువలన

వంచితుడైన కౌరవేశ్వరుఁడు నిశ్చ

యముగ నీతని వంచించునని తలంతు.

51

(ప్రకాశముగ) పాత్ర! దుర్యోధన! నాకు విరాటునితోఁ జీరకాలము నుండి యప్రకాశమగు వైరము కలదు. ఇదిగాక నీయజ్ఞ మనుభవించుట కతఁడు రాలేదుగదా! కావున, నతని గోవులను బట్టుకొందము

(రహస్యముగ ద్రోణునితో) ఓ బ్రాహ్మణోత్తమా!

క. మన యరదంబుల చప్పుడు

విని రోసము దాల్చు పాండవేయు లల విరా

టునియెడఁ గృతజ్ఞు లటు గా

వున గోగ్రహణంబు మీఁద బుద్ధి నిలచెడున్.

52

భటుఁడు - (ప్రవేశించి) రథములు సిద్ధముచేయఁబడినవి. వాహనములు ప్రయాణాభిముఖము లైనవి.

దుర్యో -

తే.గీ. సత్యరంబ యీస్యందనచయముచేత

వానిగోవులఁ బట్టంగవచ్చు మనము

యజ్ఞ వేళఁ బ్రశాంతమైనట్టి గదయు

వెండియును నాకరంబున నుండుఁగాక!

53

ద్రోణ - సీ. శీఘ్ర మాయత్తంబు సేయుఁడి యరదంబు

శకుని - వేగఁ దోడ్కొనిరండు నాగజంబు.

కర్ణ - భారంబు వహియించువారువంబులఁ గట్టి

నాయరదంబు పన్నంగవలయు

భీష్మ - నాబుద్ధి మత్స్యభూనాథునిపురి కేగఁ

ద్వరపడు వేగంబ ధనువు తెండు

అందఱు - చాపంబు విడిచి యిచ్చట నుండు మీవు నీ

యాజ్ఞావిధేయుల మయ్య మేము.

54

ద్రోణ - కుమార! దుర్యోధన! యుద్ధమందు మేము నీపరాక్రమముఁ

జూడఁ గుతూహలపడుచున్నారము.

దుర్యో - మీకిష్టమెట్లొ యట్లె.

ద్రోణ - పత్న! గాంధారరాజ! ఈగోగ్రహణమందు నీదీ ప్రథమరథమై

యుండవలెను. శకుని - మంచిదే ఇది మొదటి కల్పము.

(అందఱు నిష్క్రమించుచున్నారు.)

ఇది ప్రథమంకము.

పంచరాత్రము

ద్వితీయాంకము.

(అంతట వృద్ధగోపాలుఁడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు.)

వృద్ధ గోపాలుఁడు - నాయావులు దూడలతో వర్తిల్లుఁగాక! మాగొల్ల పడఁతులు సదా ముత్తైదువులై యుందురుగాక! మీ విరాట మహారాజుగారు భూమినంతను నేకచ్ఛత్రముగ నేలుదురుగాక. విరాట మహారాజుగారి వర్షవర్షనగోప్రదాన నిమిత్త మీ నగరోపవనవీధిని మంగళవేషములు దాల్చి మాగోపబాలకులు, బాలికలు సర్వగోధనమును దీసికొని వత్తురుగాక! పెద్దవాఁడ నగుటచే నేను బోయి పెత్తనము జేసెదను.

ఏమిది! యీకాకి యెండిపోయిన చెట్టిక్కి యెండుకొమ్మను దనముక్కుతోఁ బొడుచుచు సూర్యుని కెదురుగాఁ గూర్చుండి విస్వరముగా నఱచుచున్నది. మాగోధనమునకు శాంతి యగుఁగాక! శాంతి యగుఁగాక! పెద్దవాఁడను గనుక పెత్తనము మీఁద వైచుకొని గోపాలకులకు బాలికలకు నీవార్తఁ జెప్పెదను. అరే గోమిత్రక! గోమిత్రక!

గోమిత్రకుఁడు - (ప్రవేశించి) మామా! దండము.

వృద్ధగో - మన గోధనమునకు శాంతి యగుఁగాక! శాంతి యగుఁగాక! అరే! గోమిత్రక! విరాటమహారాజు గారి వర్షవర్షన గోప్రదాన నిమిత్త మీనగరోపవన వీధిని మంగళవేషములు దాల్చి మన గోపబాలకులు, బాలికలు సర్వగోధనమును దీసికొని రండు. ఓరీ, గోమిత్రక! ఈవార్త గోపబాలకులకు బాలికలకుఁ గూడ జెప్పుము.

గోమిత్ర - మామ చెప్పినట్లు జేసెదను. గోరక్షణికా! ఘృతపిండా! స్వామిని! వృషభదత్త! కుంభదత్త! మహిషదత్త! త్వరగా రండు రండు.

(అప్పుడు డందఱుఁ బ్రవేశించుచున్నారు.)

అందఱు - మామా! దండము.

వృద్ధగో - మనగో పబాలకులకు బాలికలకు శుభ మగుఁగాక! విరాట మహారాజుగారి వర్ష వర్షనగోప్రదాన నిమిత్త మీనగరోప వనవీధిని గోధనమును దీసికొని రండు. ఈలోపున మనమాడుదము, పాడుదము.

అందఱు - మామచెప్పినట్లుచేయుదుము. (అని యాడి పాడుచున్నారు.)

వృద్ధగో - హీహీ! ఆట బాగున్నది. పాట బాగున్నది. నేనుగూడ నాడెదను పాడెదను.

అందఱు - మామా! నీయాటవలన నెంతో దుమ్ము రేగినది.

వృద్ధగో - దుమ్ము రేఁగుటే, కాదు. శంఖదుందుభిహేమము గూడఁ బుట్టినది.

అందఱు - సూర్యుఁడు పగటి చంద్రుని వెలుఁగువలెఁ దెల్లనైన కాంతిచేతఁ గప్పుబడి కలఁడో లేఁడో యన్నట్లున్నాఁడు.

గోమిత్ర - ఆహా! మామా! వీ రెవరో కొందఱు మనుష్యులు పెరుఁగు ముద్దలవలెఁ దెల్లనైన గొడుగులతో గుఱ్ఱపుబండ్ల నెక్కి గొల్లపల్లె కుపద్రవముఁ గలిగించుచున్నారు. దొంగలు కాఁబోలు!

వృద్ధగో - ఓహో! బాణములుగూడ పడుచున్నవి. బాలకులారా! బాలికలారా! పట్టణము వెంటనే ప్రవేశింపుఁడు.

అందఱు - మామ సెలవిచ్చినట్లుఁ జేసెదము.

వృద్ధగో - ఉండుండి? ఉండుడి! కొట్టండి. కొట్టండి. పట్టుకొనుండు పట్టుకొనుండు. ఈ వార్త విరాటమహారాజుగారికి నివేదితము రండు,

(అందఱు నిష్క్రమించుచున్నారు.)

ఇది ప్రవేశకము.

(అప్పుడు భటుఁడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు.)

భటుఁడు - ఓహో! దొంగపోటుగా వచ్చి విక్రమించుచున్న ధార్తరాష్ట్రులు, ఈ మనగోపులను బట్టుకొని పోవుచున్నారని విరాటమహారాజుగారికి విన్నవించుచున్నాను. విన్నవించుచున్నాను. అక్కడ.

సీ. బెదరి పాతిడు లేగ పియ్యల గమితోడ
 గారింపఁబడిడు గోగణముతోడ
 మొగములయందుఁ జూపులయందు భయము గ
 న్నడ నార్చుగోష్ఠి వభములతోడ
 హాహరవంబులు నార్తనాదంబులు
 మిక్కిలి దెసలందుఁ బిక్కటిల్ల
 గొల్లవల్లియ నేడు గురుశోక నిలయమై
 సంతాపమును గొల్పె స్వాంతమందు.

1

(తెరలో)

ఏమి! ధార్త రాష్ట్రులచేతనా?

భటుఁడు - ఔనయ్యా!

(కాంచుకీయుఁడు ప్రవేశించి)

కాంచు - అన్నదమ్ముల యెడలఁగూడ ద్రోహము చేసిన దురాత్ముల కీపని
 తగినదే.

సీ. గుణము సంధించినకోదండములు దాల్చి
 యంగుళీతాణంబు లమరఁ గట్టి
 కపచము లేచును గప్పుంగ ధరియించి
 తీర్చి యమర్చిన తేరు లెక్కి
 యుద్ధసన్నద్ధులై యుత్సాహ మెడఁ గల్గి
 నానాయుధంబులు పూని కేలఁ
 కౌరవుల్ విరటుపైఁ గలుగు వైరమునెల్ల
 గోవులపై దీర్చికొనిరి నేడు.

2

జయసేన! జన్మనక్షత్రక్రియావ్యాప్యతుఁ డైన మహారాజానకు
 నసమయమం దీవార్త విన్నవించిన యెడలఁ గోపము వచ్చును. కనుక నీపుణ్య
 కార్య మైన వెనుక విన్నవితము.

భటుడు - ఇదితొందరపని. కాపున వెంటనే నివేదింపవలయును.

కాంచు - అట్లయిన నిప్పుడే నివేదించెదను.

(అప్పుడు విరాటరాజు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

రాజు -

సీ. ఎదిరిహింసలఁ బడి చెదరినకోడెలు

గలుగు నాయావులు కలఁతఁ జెంది

యరిరథధ్వనులు నాయరదంపుటులి వని

భ్రమసి పోయెను గాక వారివెంట

బలిసిన యంసముల్ బంగారు కడియముల్

గందపుంబూతలు గలకరమునఁ

బసులఁ గావఁగ లేక పరమాన్నములను భ

క్షించుచుంటిని గదా సిగ్గు లేక.

3

జయసేన! జయసేన!

భటుడు - (ప్రవేశించి) మహారాజా! జయము. జయము.

రాజు - మహారాజశర్థ మింకఁ జాలు. నాక్షత్రియత్వము పరాభవముఁ జెందినది. యుద్ధము విస్తరించి చెప్పుము.

భట - అప్రియములు విస్తరించి చెప్పఁగూడదు. ఇది సంగ్రహముగాఁ జెప్పుచున్నాను,

తే.గీ. మొదట స్వందన ధూళిచే మొదపు లెల్ల

నొక్కవర్ణంబై కలిగి నట్లుండె నభివ!

చండతరక శాఘాతసంచయముచేతఁ

గానఁబడుఁ బెక్కురంగులు గలిగినట్లు.

4

రాజు - అట్లైన

మ. అరదంబున్ వేసఁ బన్ని తెమ్ము, గొనిరమ్మా నాదుచాపంబు నె
వ్వరు నాకుం గడుఁ గూర్తు రానరులు నాపెక్లంబునన్ రండు, సం

గరమా గోవులకై ప్రవర్తలు నమోసుంటై రణక్షోణిలో

మరణంబైన యశంబె చేకురెడు ధర్మంబైన కర్మంబునన్. 5

భటు - మహారాజాగారు సెలవిచ్చినట్లు చేసెదను.

(అని నిష్క్రమించుచున్నాడు.)

రాజు - దుర్యోధనునకు నామీద వైరమెందుకు? హా! తెలిసినది. అతని యజ్ఞమునకు నేను బోవనైతిని. ఎట్లు పోగలను? కీచకుల చావుచేత మహాసంతాపావిష్టమనస్కుడనైతిని గదా! అయినను నేను రహస్యముగాఁ బొందువుల కిష్టుడ ననియైన సతఁడు నాతో యుద్ధము చేయకమానఁడు. భగవానుఁడు కంకభట్టు కొంతకాలము హస్తీ నపురవాసి యగుటచే దుర్యోధనుని స్వభావ మెఱుఁగును.

తే.గీ. ఎఱిగినను నేమి వచియింపఁ డేమహాత్ముఁ

డా సుయోధను దోషంబు లన్నినాకుఁ

గక్కురితిచేత నడుగునే గాని కార్య

వాది యొరుల రహస్యముల్ బయలుపడునె. 6

ఎవఁడురా, అక్కడ.

భటుఁడు - (ప్రవేశించి) మహారాజా! జయము జయము.

రాజు - ఓరి! భగవానునిఁ బిలుచుకొని రమ్ము.

భటు - దేవరవారు సెలవిచ్చినట్లు చేసెదను.

(అని నిష్క్రమించును.)

(అప్పుడు భగవానుఁడు కంకుభట్టు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

భగవాను - (అంతటఁజూచి ఔరా! ఏమిది?

సీ. గజములు సిద్ధంబు గావింపఁబడిఁ దురం

గములకుఁ దొడిగిరి కవచములను

దేరులన్నిఁటిఁ బన్ని తెచ్చిరి యోధు లా

యుధములు వహించియున్నవారు

అననుభూతభయంబు నను నావహించిన

దీ సముద్యోగంబునెల్లఁ జూడఁ

గృతమతి నొట నా కేజింకు లేదు నా

యనుజాలు చపలాత్ములగుట వెఱుతు.

7

రాజు - భగవానుడా! జయము జయము. విరాటుఁడు దేవర వారికి నమస్కరించు చున్నాఁడు.

భగవానుఁడు - శుభ మగుఁగాక!

■ - మహాత్మా! ఈయాసనమున దయసేయుఁడు.

భగవానుఁడు - (కూర్చుండి) ఓ రాజా!

తే.గీ. ఈ సముద్యోగమంతయు నెందువలన

సిరికి సంతుష్టైయుండుట యరుదుగాదె!

వీడ గలిగించుచుండు గర్వితుల కెల్లఁ

బీడితుల ముక్తులను జేయు భీతి నడఁచి.

8

■ - భగవానుడా! గోగ్రహణము వలనఁ బరాభవింపఁ బడితిని.

భగవాను - ఎవరిచేత?

రాజు - ధార్తరాష్ట్రులచేత.

భగవాను - (తనలో) అహో! యెంత కష్టము.

తే.గీ. మానధనుల చిత్తములఁ గంపంబు నొందఁ

జేయు జ్ఞాతిత్వ మనునది చిత్రముగను

కౌరవులు పొనర్చిన యాయకార్య మేము

చేసినట్లే నామన సంతో సిగ్గుపడెడు.

9

■ - మహాత్మా! యిప్పుడు దేనినిగుఱించి మీరు విచారించుచున్నారు!

భగవాను - ఏమిలేదు. వారి యుత్సాహమును గుఱించి.

రాజు - ఇఁకమీఁద వారి పాగ రడఁగునులే. ఏలయన చెల్లియుండి వారి యాగడములు యుధిష్ఠిరుఁడు సైరించెను గాని నేను సైరింపను.

భగవాను - (తనలో)

తే.గీ. రాజ్యవిచ్చుతి కృష్ణాపరాభవంబు
నాశిత గృహనివాసంబు నన్యవేష
మాకు సిద్ధియు నేడు శ్లాఘ్యంబు లయ్యె
నవని నాక్షమాగుణము సువ్యక్తమగుట. 10

భటుఁడు - (ప్రవేశించి) మహారాజ! జయము జయము.

రాజు - ఓరి! యిప్పుడు దుర్యోధనుఁ డేమి చేయుచున్నాఁడు?

భటు - దుర్యోధనుఁ డొక్కఁడే కాఁడు. పృథివిలో నున్న రాజు లందఱు
వచ్చినారు.

తే.గీ. కలశజుఁడు జయద్రథుఁడు గంగాసుతుండు,
శకుని కర్ణ శల్యులు వచ్చి రకట! యనికే
తద్రథవలన చలితపతాకము లగు
ధ్వజములే గెల్చె మము బాణతతులు గావు. 11

రాజు - (లేచి యంజలిపట్టి) ఏమి! మహానుభావులైన భీష్ములు గూడ
విజయంచేసిరా?

భగవాను - (తనలో) ఈతఁ డవమానితుఁ డయ్యు సముదాచారము
సతిక్రమింపలేదే. బాగుబాగు!

తే.గీ. ఆమహానుభావుఁడు కౌరవాగ్రగణ్యుఁ
డేల యేతెంచియుండునో యిట్టిపనికి
మాప్రతిజ్ఞ దాటిన దనుమాట మాకుఁ
దెలియఁ జేయంగ నిటకుఁ దోతెంచియుండు. 12.

రాజు - ఎవఁడురా, అక్కడ.

భటు - (ప్రవేశించి) ఆయుష్మంతుఁడా? జయము జయము.

రాజు -

తే.గీ. శ్లాఘ్యుఁ డగు రణాతిథి యదృష్టమున వచ్చె
రథముఁ దోడ్కొని రమ్మ శ్రీఘంబ వచ్చి

అతని గెలువంగఁ గల నను నాస లేదు.

బాణముల నేసి సంతోషపడువఁగలను.

13

సూత - ఆయుష్మంతుడా! చిత్తము.

తే.గీ. పగఱ సైన్యభేదములందుఁ బరిచితమయి

శ్లాఘ్యమై యున్న నీజయస్యందనంబు

నఱికి రథచర్యఁ దెలువంగ నరిగెనయ్య

యుత్తర కుమారకుం డెక్కి యుద్ధమునకు.

14

రాజు - ఎట్టెట్టు! కుమారుఁడు వెళ్ళెనా?

భగవాను - ఓరాజా! కుమారుని వారింపుము వారింపుము.

సీ. ఎలబ్రాయమున నాతఁ డెన్నఁజాలక గుణ

దోషంబు లుగ్రుఁడై దుముకు ననికి

సన్నిధి యగునేని సమరాగ్ని యది యిది

యనక యన్నిఁటిఁ గాల్పు నాక్షణంబు

ధార్తరాష్ట్రులు సముద్ధతి నెట్టి దుర్మార్గ

మైనను విడువక యాచరింతు

యుద్ధదోషంబుల నుగ్గడించితిఁ గాని

కాదు నీయెడఁ దిరస్కారబుద్ధి.

15

రాజు - అట్లయిన వేగముగా మఱియొక రథముఁ గొని తెమ్ము.

సూతు - ఆయుష్మంతుడా! అట్లే చేసెదను.

రాజు - కాదు. కాదు. ఇటురా.

సూతు - ఆయుష్మంతుడా! ఇదిగో వచ్చితిని.

రాజు -

తే.గీ. నాకుమారుని యరదంబునకు నదేల

సారథివి గాక నిల్చితిచ్చటను నీవు?

అతఁడు తనవెంట రావల దనెనొ నిన్ను

సారథివి గావొ ధారుణీశ్వరుల కీవు?

16

సూతు - ఆయుష్మంతుఁడా! ఆగ్రహింపకుము. నే నెప్పటి యట్ల రథము నాయత్తము చేసి సూతసముదాచార ప్రకారము సిద్ధముగ నుంటిని. అప్పుడు.

కం. పరిహాసమునకొకాదే

నరదము నడపుటకు శక్తి యలవడుటనొ, యు

త్తరుఁడు నను విడచి వేకొనె

ధరణీశ! బృహస్పల నఁట తనసారథిగాన్.

17

భగవాను - రాజా! తొందరపడకు. తొందరపడకు.

తే.గీ. తొడరి చక్రనిర్గత రేణుదుర్దిన మగు

నరద మెక్కి బృహస్పల యరిగెనేని

నేమిరవము చేతనె శత్రుస్సపుల నడచి

రథమె జయముఁ గాంచును శరపతతి యేల?

18

రాజు - అట్లయిన శీఘ్రముగా మఱియుక రథము తెమ్ము.

సూతుఁడు - ఆయుష్మంతుఁ డాజ్ఞాపించినట్లు చేసెదను.

(నిష్క్రమించుచున్నాఁడు.)

భటుఁడు - (ప్రవేశించి) అయ్యో! ఉత్తరకుమారుని రథము భగ్నమైనది.

రాజు - ఎట్లు భగ్నమైనదిరా?

భటుఁడు - మహారాజా! చిత్రగింపుఁడు.

కం. సమరాభిజ్ఞులు పెక్కుం

డ్రమితోత్సాహమున మార్గ మరికట్టఁగ, గు

ట్టము లంత నిలువక శృశా

సమునకుఁ గొనిపోయె స్వందనము భగ్నముగాన్

19

భగవానుఁడు - (తనలో) అహ! అక్కడ గాండివ మున్నది గదా.

(ప్రకాశముగ) ఓరాజా!

క. అరదము శ్మశానభూమికి

నరుగుట మంచిశకున మవు గౌరవు లెం

దరిగిన నయ్యది తప్పక

యురుశ్మశాన మగునంచు నూహ జనించెన్.

20

రాజు - భగవానుడా? అకాలమందు స్వస్థవాక్యము కోపముఁ బుట్టించును జామీ.

భగవాను - కోపము వద్దు. ఇదివఱ కెన్నఁడు నే నన్యతముఁ జెప్పలేదు.

రాజు - ఆహా! అది నిజమే.

(భటునిఁజూచి) ఓరీ! నీవు వెండియు నరిగి వృత్తాంతముఁ దెలిసికొని రమ్ము.

భటు - మహారాజుగారు సెలవిచ్చినట్లు చేసెదను. (అని నిష్క్రమించు చున్నాఁడు)

—

తే.గీ. ధారుణీమండలం బెల్ల తల్లడిల్లి

కడు భయంకరలీలలఁ గంప మొంద

ధ్వని యొకటి ప్రవాహమువోలె వినఁగ వచ్చె

హోరుమని యది యేమయి యుండునొక్కో!

21

ఆశబ్ద మేమో తెలిసికొనుఁడు.

భటుఁడు - (ప్రవేశించి) మహారాజా! జయము జయము! అట్లు గుఱ్ఱములు శ్మశానమునకుఁబోయి క్షణము విశ్రమించిన పిదప నుత్తర కుమారుఁడు -

భగవాను - (తనలో) వీఁడు నామాట నసత్యముఁ జేయక పోవుఁగాక!

భటుఁడు -

సీ. నల్లని యేళ్లులు నారాచశతపాత

మునఁ గన్నుడుఁ గవెలంబు లయి నేఁడు

నల్లులు సూత్రేసియయిన మైనాటని

హయములే దచట జోదైన లేఁడు

పరికరయుతముకా నరదంబు లేల్ల స్తం
భితము లయ్యెను శరపతతిచేత
శరముల మార్గముల్ ఛన్నంబు లయ్యెను,
వెడలెను శరనడుల్ వింటినుండే.

22

భగవా - (తనలో)

తే.గీ. అదియె యక్షయతూణీర, మదియె గాదె
ఖాండవనంబు దహించు కాలమందు
నిండ్రుఁ డెందాఁకఁ గురియించె సాంద్రధార
లంతదాఁకను శరధార లవనిఁ గురిసె.

23

రాజు - తరువాత నిప్పుడు శత్రువుల వృత్తాంతమేమి?

భటు - అది నేను చూడలేదు. వార్తాహరు లిట్లు చెప్పుచున్నారు

సీ. కోదండనాదంబుఁ గుంభజుఁ డాలించి

యది యిదే యని యెంచి యనికేఁ దొలఁగెఁ
దనవానికడ బాణమును జూచి భీష్ముండు
శరము లేయుట మానెఁ జాలు ననుచుఁ
గర్జుండుఁ గూడ భగ్నము నొంది, నే మిది
యనుచుఁ దక్కినరాజు లడరి చనిరి
బాల్యంబు చేతను భయమన్న దెఱుఁగక
యభిమన్యుఁ డొక్కడే యచట నిలచె.

24

భగవా - ఏమి? అభిమన్యుండు గూడ వచ్చెనా? ఓరాజా!

తే.గీ. ఉభయవంశములకును దేజోగ్నియైన
యాసుభద్రద్రాత్యజుండు పోరాడునేని
మనబృహన్నల వైకట్యమును వహించుఁ
బనుపు మఱియొక సూతునిఁ ద్వరితగతిని.

25

రాజు - నీ వట్లనవద్దు.

సీ. భృగురామశరముల భిన్నమైపోవ దె
 వ్యనివర్త మట్టిదేవప్రతుఁ డగు
 మందాకినీసుతు, మంత్రాయుధుం డగు
 ద్రోణుని, సనిలేసే ద్రుంగజేసి
 కర్ణస్థింధపులను గారించి, విముఖులన్
 గావించి తక్కిన నరపతులను
 నాహవరంగమం దవలీలఁ దలవడి
 యోడించినట్టి మాయుత్తరుండు.

తే.గీ. క్రీడికిని జంక సాభద్రు గెలువలేడె
 నిశితశరములచే నొక్కనిముసమందు?
 నట్లు కాదేని తుల్యవయస్కుఁ డగుటఁ
 గరుణ పెంపున వానిని గావవచ్చు.

26

భటు - ■ ఉత్తరకుమారుని రథము,

సీ. పగ్గముల్ బిగఁబట్ట భ్రమియించు నిట్టటు
 సడలింపఁ బరువెత్తు, సరభసమున
 సభిమన్యు డాసియు నతని జోలకై బోవ
 దపకార మొనరింప దంతయైనఁ,
 జవలమై యుండి యాసన్న భూములయందుఁ
 బరివర్తమానమౌ బలు తెఱుంగుల,
 నర్హమౌ నుపదేశ మాతని కొనరించు
 నదివోలె నున్న దేమందు నహహ!

27

రాజా - ఓరీ! నీవుపోయి మరల వృత్తాంతముఁ దెలిసికొనిరమ్ము

భటు - చిత్తము దీవా!

(అని నిష్క్రమించి మరలఁబ్రవేశించి)

మహారాజా! జయము జయము. దేవరవారికిఁ బ్రിയము
 నివేదించెదను. గోగ్రహణము నివారింపఁబడినది. ధార్తరాష్ట్రము మరల
 పోయిరి.

భగవా - రాజా! అదృష్టవశమున నీవు పర్దిల్లుచున్నాడవు.

— - కాదు కాదు. దేవరవారి యనుగ్రహము వల్లనే యీ యభివృద్ధి. కుమారుఁ డిప్పు డెక్కడున్నాడు?

భట - ఉత్కృష్టకార్యములఁ జేసిన యోధపురుషుల కర్మల నిప్పుడు కుమారుఁడు పుస్తకములో వ్రాయుచున్నాడు.

రాజా - అట్లయిన నిప్పుడు కుమారుఁడు శ్లాఘనీయ వ్యాపారముఁ జేయుచున్నాడు.

తే.గీ. శ్లాఘనీయకర్మంబులు సలిపి, యాజీ

గాయపడిన యోధునకును క్షౌచిభుండు

మెచ్చి తగినట్టి బహుమాన మిచ్చినేని

సతని వేదన శమియించు నందువలన.

28

ఇప్పుడు బృహన్నల యెక్కడ నున్నది?

భట - ఈ ప్రియవార్త దెలుపుట కభ్యంతర మందిరముఁ బ్రవేశించెను.

రాజా - అట్లయిన బృహన్నలను బిలుచుకొనిరండు.

భట - మహారాజాగారు సెలవిచ్చినట్లు జేసెదను.

(అంతట బృహన్నల ప్రవేశించును.)

బృహన్నల - (నిరూపించి విమర్శముతో)

సీ. అతతగుణమైన యా గాండివముతోము

హూర్తకాలం బయ్యె యుద్ధమట్లు

నారాచ పరివర్తనంబులపిడికిలీ

నిముసంబు తిన్నగా నిలువదయ్యె

చటుల గోధాస్థాన పటిమ మైనను లేద

యిన శత్రుసాష్టవం బెల్లఁ జెడియె

స్త్రీభావమున మున్ను శిథిలమయ్యును నాత్మ

యవ్వల నెప్పటియట్లు లయ్యె

తే.గీ. వ్రీడఁ గలిగించునట్టి యీవేసముననె
నేను విల్గొని యేసీతి నృపుల యెదుట
నాదు శరవర్షముల నిమగ్నమయి పోయె
రణసముద్ధిత కలుష పరాగ మెల్ల.

30

అహో!

తే.గీ. గోగ్రహణ మాపి జయముఁ గైకొంటేగాని
హర్ష ముదయింపదయ్యె నా కందువలనఁ
బవరమున దుస్ససేనునిఁ బట్టి కట్టి
విరటుపురిఁ జేర్చనందున విక్రమించి.

31

ఉత్తర ప్రీతితో నాకొనఁగిన యలంకారములను మేన సింగారిండు
కొని యీ మహారాజుం జూచుటకు నాకు సిగ్గగుచున్నది. ఎట్లయిన
విరాటేశ్వరుం జూచెదను. ఓహో! పూజ్యుడైన యుధిష్ఠిరుఁ డిదిగో!

నీ. యౌవన యుతుఁడయ్యు ననయంబు శ్రేష్ఠత

పోవ నాసక్తిచేఁ బోలుచుచుండు

ధారుణీనాథుఁడై దనుచుండియును బ్రా

హ్మణవృత్తి నీతఁ డాశ్రయముఁ జేసి,

ప్రాజ్యసామ్రాజ్య విరహితుఁడై యుండియు

భాసిల్లు చుండు సంపదలతోడ

ధరణీశు దండంబు ధరియింప కుండియు

ధరియించినాఁడు త్రిదండ మౌర!

32

(సమీపించి) భగవానుడా! నమస్కారము.

భగవా- శుభ మగుఁగాక!

బృహన్న - రాజా! జయము. జయము.

రాజా:-

ఉ. కాదు కులంబు కారణము, కాదు సురూపము కారణంబు మ
రాదకు, నీచులందు మనులందు సుకరయె తేజరిలు, ము

న్నేది పరాభవంబునకు హేతువౌ యావికృత స్వరూపమే
యాదరపాత్ర మైనది బృహన్నల యందిపు డద్యుతంబుగన్. 33

బృహన్నలా! నీవు మిక్కిలి యలసియుండినను వెండియు
నిన్నాయాసపెట్టఁ గోరుచున్నాను. రణవృత్తాంతము విస్తరించి జెప్పుము.
బృహన్న - దేవా! ఆకర్ణింపుఁడు.

రాజు - చేసినకార్యము గొప్పది. గంభీరభాషణములఁ జెప్పుము.

బృహన్నల - మహారాజా! చిత్రగింపుఁడు.

భటుఁడు - (ప్రవేశించి) మహారాజా! జయము. జయము.

రాజు -

తే.గీ. నీదుహ్షర మపూర్వమై నేగడుచున్న
దిట్టి విస్మయంబునకును హేతు వేమి?

భటు - దేవా! మిక్కిలి ప్రేయము ప్రాప్తించె నిపుడు
పట్టుబడియె సాభద్రుండు బవరమందు. 34

బృహ - (పైకి) ఏమి! పట్టుబడినాడా? (తనలో)

చం. అరిబలమున్ గణించితి రణాపనిఁ దోలితి విక్రమంబునన్
గురుశతమధ్యమందుఁ గసుగొంటిని మాయభిమన్యు దూరమం
దరయ విరాటు సైన్యమున నాతని కెవ్వఁడు లేఁడు తుల్యుఁ, 35
వ్యరు గొని తెచ్చియుందురొకొ బాలుని? చచ్చిరి గాదె! కీచకుల్.

భగవా - బృహన్నలా! ఆది యెట్లు?

బృహ - మహాత్మా!

తే.గీ. ఎవఁడు వానిని బట్టెనో యెఱుంగఁజాల
నాతఁడు సుశిక్షితుండు శస్త్రాస్త్రవిద్య
జనకు లేపురి భాగ్యదోషమునఁ జేసి
బాలకుం డిప్పుడెట్టులోఁ బట్టువడియె. 36

భటు - తే.గీ. సందియము నొందకే జేరి స్వందనంబు
దెంపి చేతులతోడఁ గిందికి నెవండో.

రాజు - ఎవడు?

భటు - వంటవాడుగ దేవరవారిచేత

నెవడు నియమింపబడెనో వాడే యతండు. 37

బృహన్న - (తనలో) అట్టిన బాలకుడు భీమునిచేత నాలింగనము చేయబడె గాని పట్టుబడలేదు.

తే.గీ. దూరమందునె జూచి సంతోష మొందు

నట్టిభాగ్యంబు మాత్రమే యభ్యే మాకు,

నురుబలాధ్యుఁ డైనట్టి వృకోదరుండె

యనుభవించె బుత్తప్రేమ తనివిదీర. 38

రాజు - అట్టిన సభిమన్యుని సత్కరించి తీసికొనిరండు.

భగవా - ఓరాజా! పృష్టి పాండవనాథుడైన యభిమన్యునకు నీవు సేయు సత్కారము భయపడిచేసితివని లోకము తలంచును. కావున నతనికిఁ బరాభవమే కర్తవ్యము.

రాజు - యాదవీపుత్తుఁడు పరాభవమునకుఁ దగఁడు. ఏల యన,

సీ. అతఁడు యుధిష్ఠిరు నాత్మజుం డది గాక

వాఁడు, నాకొడుకొక్క యీడువాఁడు

పాంచాల రాజసంబంధంబుచే నభి

మన్యుండు మాకు ముమ్మనుమఁ డగును

ఆఁడుపిల్లలు గలవాఁడ నొటను నాకు

నల్లుఁడు గావచ్చు నచిరముననె

అవి యట్టులుండఁ బూజార్హుడౌ నతిథిగా

వచ్చు, నిప్పులు నాకుఁ బొండునుతులు. 39

భగవా - అది యాలాగున సమర్థింపను వచ్చును. పరిహాసంపను వచ్చును.

రాజు - అట్టిన నాతని నిప్పు డెవ్వరు ప్రవేశపెట్టెదరు?

భగవా - బృహన్నలయే ప్రవేశపెట్టవచ్చును.

రాజు - బృహన్నలా! అభిమన్యునిఁ దీసికొనిరమ్ము.

బృహ - మహారాజా గారి యాజ్ఞాప్రకారము చేసెదను. (తనలో) ఈపనికి నన్నెప్పుడు నియెగింతురా యని చాల సేపటి నుండి యువ్విలులూరుచుంటి. ఇప్పుడు లబ్ధమైనది.

భగవా - (తనలో)

నీ. శ్వేత వాహనుఁ డిష్ట స్వేచ్ఛగాఁ దనప్రియ

సూనునిఁ గనులారఁ జూడవచ్చుఁ

నొంటిపాటున వాఁడు కంటఁబడిన యెడఁ

జెచ్చెరఁ గొఁగిఁటఁ జేర్చవచ్చు

నానందబాష్పంబు లభిషేక మొనరింప

నతని మూర్ధంబు ముద్దాడవచ్చు

నా యెట్టయెదుటనే నందను నీరీతిఁ

జేయంగ నీతండు సిగ్గుపడును

40

రాజు - నాకుమారుని విక్రమముఁ జూడు!

తే.గీ. భగ్నులైరి భీష్మాదులొ పార్థివేంద్రు,

లిట్టె సాభిద్రుఁడును నేఁడు పట్టు బడియె.

నుత్తరుని చేత నవలీల, నుర్విలోన

సగము నిర్జింపఁబడియెను స్పృహమింత,

41

భీమ -

చ. అల జతుగేహదాహ సమయంబునఁ దల్లిని నన్నదమ్ములన్

నిలిపి భుజిద్యయంబుపయి నే నవలీలను మోసినాఁడఁ గో

మలతనుఁ డైన బాలు నభిమన్యు, రథంబున నుండి దింపుచోఁ

గలిగిన యాశ్రమం బపుడు గల్గెడు నా కని నేఁ దలంచెదన్. 42

కుమారా! యిటు. యిటు.

(అప్పుడభిమన్యుడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు.)

అభిమ - అహో! యెవఁ డితఁడు?

తే.గీ. అతివిశాలవక్షుఁడు నున్న తాంసయుతుఁడు

సన్నని నడుమువాఁడు రుకటిస్థలమువాఁడు

బాహుయంత్రితఁ జేసి నన్నట్టుకొన్న

గలుగ దించుక పీడయు గాత్రమునకు.

43

బృహన్న - కుమారా! యిటు. యిటు.

అభి - ఈరెండవ యతఁ డెవఁడు?

మ. ప్రమద ల్వేట్టిన యుజ్యమానమణిదేవ్య ద్భూషణం దాల్చి వే

సమునందెంతయు నల్పుఁడయ్యె నురుతేజస్సుర్నిగొన్నట్టిగా

త్ర మహత్త్వంబున నాఁడు నేనుఁగుల యందంబు నృదేభంబు న

ట్లుమరూపంబును దాల్చు శంభుఁడటు లెంతో దర్శనీయుండగున్.

బృహ - (అపవారించి) ఇతని నిక్కడకుఁ మాయన్నగా రెండుకుఁ దీసికొనివచ్చిరి?

తే.గీ. ఓటిమాట పుట్టును నాజి నోడె ననుచు

వగమను సుభద్ర ప్రేయపుత్రుఁ బాయుకతన

వాసుభద్రుఁ డల్కనుబూను వానిమీఁద

బాహుసారంబు చెడిఁ బలుపలుకు లేల?

45

భీమ - అర్జున!

బృహ - ఔనొను ఇతఁడర్జున పుత్రుఁడే!

భీమ - (అపవారించి)

చ. ఎఱుఁగుదు నిన్నిదోసములు నీతని వొనని నిగ్రహంబువే

నరివశమందు నెవ్వఁడు నిజాత్మజుఁ డుండఁగఁ జూచి సైఁచు, ని

త్తజీ తనయాసురాగయగు ద్రౌపది దుఃఖనిమగ్న యౌట నా

గరిత కుమారుఁజూచికడుకొతుకమూనునటంచుఁ దెచ్చితిన్. 46

బృహ - (అపవారించి) అయ్యా! యీతని మాటలు వినవలెనని నా కెంతో కుతూహల మగుచున్నది. మీ రాతనిఁ బలుకరింపుఁడు.

భీమ - మంచిది ఆభిమన్యుడా!

ఆభిమ - ఆభిమన్యుడా?

భీమ - నామాట కితఁడు కోపించుచున్నాఁడు. నీవు పలుకరింపుము.

బృహ - ఆభిమన్యుడా!

ఆభిమ - ఎట్టెట్టు! ఓయీ! నే నభిమన్యుడనా?

తే.గీ. క్షత్రియుల నౌర! నీచుల సైత మిట్లు
పీలుచుచున్నారు గద వట్టి వేల్పు బెట్టి
ఇదియ మర్యాద గాఁబోలు! నీస్థలమునఁ
బట్టుపడియుంట నీపరాభవము గల్గె.

47

బృహ - ఆభిమన్యుడా! నీతల్లికి క్షేమమా?

ఆభి - ఏమేమి! మాతల్లియా?

క. పడఁతుల వార్తల సైతం

బడిగేదు మా యయ్యయిట్లు, యడుగుట కీవె

వ్వడ, వాయుధిష్ణిరుండవో?

వడముడివో? ధనంజయుడవో? వడే దెల్పుగదే.

48

బృహ - 'ఆభిమన్యుడా! దేవకీనందనుఁ డగు కేశవుఁడు సుఖముగా నున్నాడా?

ఆభి - ఏమిది! మహానుభావుఁడైన యాయననుగూడ వట్టిపేరుపెట్టి యడుగుచున్నావా? సరే సరే. నీయసుగ్రహముచేత సుఖముగా నున్నాఁడు.

(ఉభయులు నొందొరులఁ జూచుచున్నారు.)

ఆభి - ఏమిది! నన్ను జూచి మీరు నవ్వుచున్నారు.

బృహ - మఱిమియు లేదు.

తే.గీ. సమరవిజయుండు విజయుండు జనకుఁడంట

మానధనుఁ డైన మధువైరి మామయంట

బిన్నవాఁడు కృతాస్త్రుఁడై యున్నవాఁడు

ఆలమందు బరాజితుం డయ్యె భీమిర!

49

అభి -

తే.గీ. సుగుణ మున్నను దన్నుఁ దాఁ బొగడుకొనుట
మాకులమ్మున కుచితకర్మమ్ము గాదు
కూలిన భటులమీఁద యల్గులను జూడు
వాని మీఁదను నాపేరె గానఁబడెడు. 50

బృహ - (అత్మగతము) కుమారుఁడు చక్కగాఁ జెప్పినాఁడు.

తే.గీ. స్వందనతురంగ గజయుత సైన్యమందు
నితనిచే దెబ్బదిననివాఁ డెవఁడు లేఁడు
రథ మితని బాఁజీనుండి మరల్చుకున్న
నేను దినియుందు దెబ్బ లేనిపుణువలన. 51

(ప్రకాశముగా) ఈ గర్వోక్తులతోఁ బ్రయోజనమేమి? ఆపదాతిచేతఁ బట్టువడితివిగదా?

అభి -

తే.గీ. అతఁ డశస్త్రుఁడౌ నాపాలి కరుగుదెంచెఁ
బట్టువడినాఁడ నప్పుడు భ్రమను జెంది
శస్త్రహీనుని నెవ్వఁడు చంపఁగలఁడు?
తండ్రియైన ధనంజయుఁ దలఁచుకొన్న. 52

భీమ -

తే.గీ. అర్జునుఁడు నేఁడు కృతకృత్యుఁ డైనవాఁడు
వినఁదగిన యట్టి రెండును విన్నకతనఁ
దనయు రణపరాక్రమమును దనయుటఁ
దనదు గుణ కీర్తనంబును దనివి దీర. 53

రాజు - అభిమన్యుని పేగముగాఁ దీసికొనిరండు.

బృహ - కుమారా! యిటురమ్మిటు రమ్ము. ఆయనయే మహారాజుగారు.
కుమారా! సన్నిధికే బొమ్ము.

అభి - ఓహో! ఎవరికి మహారాజా.

బృహ - కాదు కాదు. ఆయన బ్రాహ్మణునితోఁ గలిసి యున్నాఁడు.

అభి - బ్రాహ్మణునితోఁ గలిసియున్నాఁడా? మహాత్మా! నమస్కరించుచున్నాను.

భగవా - కుమారా! రమ్ము. రమ్ము.

తే.గీ. ధైర్యమును వినయంబు శౌండీర్య మాతృ
పక్షధ్వయ చాపనైపుణి పారుషంబుఁ
బడయు మయ్య నీజనకుని వలనఁ గొనుము
తక్కుగొనములు తక్కిన తండ్రుల కడ.

54

రాజు - కుమారా! రమ్ము. రమ్ము. నాకేల నమస్కరింపవు? (తనలో)
ఈక్షత్రియ కుమారుఁడు గర్వి గదా! నేను వీని దర్శ మడచెదను. (పైకి)
ఇతఁ డెవరిచేతఁ బట్టుపడెను?

భీమ - మహారాజా! నాచేత.

అభి - "అశస్త్రుఁడనైన నాచేత" నని చెప్పుము.

భీమ - పాపము శమించుఁగాక! శమించుఁగాక!

తే.గీ. గురుతరంబులు పీనాంసకోమలములు
నైన యట్టి బాహువులె నా కాయుధములు
అవియ యాధారములుగ నే నని యొనర్తు
దుర్బలులె సుమి చేతఁ దాల్తురు ధనుస్సు.

55

అభి - ఓయీ! కాదు, కాదు.

తే.గీ. బాహు లెవని కక్షాహిణీబలమొ, యెవని
విక్రమంబు నిర్వ్యాజమై నెలయు నవని
నట్టి మధ్యమజనకుండ వగుదువొక్కో!
యతనికి జెల్లు నీమాట లరసి చూడ.

భగవా - కుమారా! ఆమధ్యముఁ డెవ్వఁడు?

56

అభి - వినుఁడు! అయ్యా! మేము బ్రాహ్మణుల కుత్తరముఁజెప్పము. మఱి యెవ్వరేని నడుగవచ్చు.

రాజు - సరి! సరి! నీ నడుగుచున్నాను చెప్పు! ఆమధ్యముఁ దెవఁడు?

అభి - వినుఁడు!

తే.గీ. గట్టిగా బాహువులు మెడఁ జాట్టివైచి
యా జరాసంధుఁ బట్టి యిట్టట్టు లూచి
దారుణవధంబుఁ గావించి తద్యశంబు
నెఱఁడు కృష్ణుని కీచేనో యతఁడె సుండి. 57

రాజు -

తే.గీ. కుఱ్ఱ! నాదుక్షేపముల కేఁ గోపగింప
నలరుచుండును మదిని నీ వలుక బూన,
నిప్పుడే నేమనిన నది తప్పి యయ్యె
నతిథివై యున్న నిన్నుఁ బొమ్మనుట యెట్లు? 58

అభి - నేను మీ యనుగ్రహంబునకుఁ బాత్ర మగుదునేని -

తే.గీ. నిగ్రహోచితమర్యాద నెఱపుమయ్య
నాదుపాద యుగ్మమునకు మేదినిశ!
బాహువులతోనే నను మీరు బట్టియుంటి
బాహువులతోనే విడిపించు వడముడి నను. 59

(అప్పు డుత్తరుఁడు ప్రవేశించును.)

ఉత్తర -

తే.గీ. అప్రశస్తంబుగాదె! మిథ్యాప్రశంస,
యన్యతవచనంబులను నెవ్వ రొదరింతు?
సమర మేనె గెల్చితి నంచు జనము లీపుడు
చెప్పుకొనుటచే మదిలోన నిగ్గు గలిగె. 60
(సమీపించి) మహాత్మా! నమస్కరించుచున్నాఁడను

భగవా - శుభమగుఁగాక!

ఉత్తర - తండ్రీ! నమస్కరించుచున్నాడను.

■ - కుమారా! రమ్మ రమ్మ. ఆయుష్మంతుడవు గమ్మ. అబ్బాయీ! విక్రమము నెఱపిన యోధపురుషులను బూజించితివా?

ఉత్తర - పూజించినాను. కాని, పూజ్యతమున కిప్పుడు పూజ చేయ వలయును.

■ - కుమారా! ఎవరికి?

ఉత్త - పూజ్యుడైన ధనంజయునకు

రాజ - ధనంజయుడ వనెద వేమి?

ఉత్తర - ఔను! అతనికొక.

తే.గీ. ఆ శృశాసమునుండి శరాసనంబు

నక్షయశరతూణీరంబు నతఁడు తెచ్చి

భగ్గు మొనరించి భీష్మాదిపార్థివులను

మమ్ము సైతము రక్షించె మానవేంద్ర!

61

బృహ - మహారాజా! అనుగ్రహింపు మనుగ్రహింపుము.

తే.గీ. చిన్నవాడౌట సంభ్రాంతచిత్తుఁ డగుచు

నిట్ల భాషించుచున్న వాఁడెఱుక లేక,

నలవి యుత్పత్త్యైకర్యలు స్వయముగానె

పరుల కారోపణము సేయు వాఁడీ నహహ.

62

ఉత్త - ఒక యానవా లున్నది. అది మీశంక నివారింపఁ గలదు.

తే.గీ. గూఢమై యున్న దితని ప్రకోష్ఠమందు

ననఘ! గాండీవగుణహతంబైన కిణము

కడచియున్నఁ బండ్రెండ్రెండ్ర కాల మహహ!

మాయలేదు తద్వర్ణ మేమాత్ర మైన.

63

బృహ -

తే.గీ. కంకణంబులు రాపాడుకతనఁ గాయ

కాచియున్నది నామణి కట్టు మీద

నేడు గోధను ధరియించినాడ గాన

నూతనంబుగఁ గనఁబడుఁ బ్రాంతకీణము.

64

రాజు - చూతములే!

బృహ -

తే.గీ. కాలకంఠ శరావిద్రగాత్రుడైన

భారతార్జునుఁ డేనైన పక్షమందు

భీమ బలశాలి యైనట్టి భీముఁ డీతఁడు

భరతకుల దీపకుఁడు యుధిష్ఠిరుఁ డీతఁడు.

65

రాజు - ఓధర్మరాజు! వృకోదరా! ధనంజయా! నన్ను మీ రెందుకు నమ్మలేదు. ప్రాప్తకాలము వచ్చువఱ కూరకుంటిరా? బృహన్నలా! నీ వభ్యంతర మందిరముఁ బ్రవేశింపుము.

బృహ - మహారాజు గారు సెలవిచ్చినట్లు సేసెదను.

భగవా - అర్జునా! ప్రవేశింపవద్దు. మనప్రతిని చెల్లిపోయినది.

అర్జునుఁడు - అన్నయ్యా! మీరు సెలవిచ్చినట్లు చేసెదను.

రాజు -

తే.గీ. సత్యసంధులు శూరులు శాంతమతులు

పావనులు ప్రతిజ్ఞాపరిపాలకు లగు

పాండుపుత్రులు మాయుంట నుండఁబట్టి

మాకులం బయ్యె విగత కల్మషము నేడు.

66

అభిమ - ఓహో! పూజ్యులయిన నాతండ్రులా వీరు. అందు చేతనే గదా వారు,

తే.గీ. నేను వారి నాక్షేపింపఁ బూన రల్క

దేటనవ్వులతో నన్ను దెప్పినారు

అహహ! గోగ్రహణంబు శుభాంతమయ్యె

దానివలన నాజనకులు గానఁబడిరి.

67

(భీమసేనునిఁ జూచి)

క. మును నజ్ఞానముచే వం

దన మే నొసరింపనైతిఁ దండ్రీ! నీకున్

దనయుని యపరాధంబును

గినియక క్షమియింపవయ్య కృప బూని మదిన్.

68

భీమ - కుమారా! రమ్ము. రమ్ము. పితృసదృశ పరాక్రముఁడవు గమ్ము. నీతండ్రీకి నమస్కరింపుము.

అభి - ఓతండ్రీ! నమస్కరించుచున్నాఁడను.

అర్జునుఁడు - కుమారా! రమ్ము. రమ్ము.

తే.గీ. అహహ! యీపుత్రగాత్ర సమాగమంబు

సహృదయాహ్లాది యై వివశంబుఁ జేయుఁ

బదియు రెండేండ్ల యెడబాటుపీదప మరల

సంభవించుటచే హెచ్చె సంతసంబు.

69

పుత్రా! విరాటేశ్వరునకు వందనంబు సేయుము.

అభి - అయ్యా! నమస్కరించుచున్నాఁడను.

రాజు - వత్సా రమ్ము. రమ్ము.

ఆ.వె. ధర్మతనయు విపులధైర్య సారంబును

భీముబలముఁ బార్థు విక్రమంబుఁ

గవలచక్రదనముఁ గాంతిసంపదయును

గృష్ణయశముఁ గలిగి యెసఁగుమన్న

70

(తనలో) అర్జునుఁ డుత్తరతోఁ గలసేయుండుట నన్ను బాధించు చున్నది.

ఇప్పుడేమి సేయుదును? ఆఁ! తెలిసినది. (పైకి) ఎవఁడక్కడ?

భటుఁడు - (ప్రవేశించి) మహారాజా! జయము. జయము.

రాజు - జలముఁ దీసికొనిరమ్ము.

భటుఁడు - చిత్తము (అని నిష్క్రమించి తిరిగి ప్రవేశించి) ఇదిగో! జలము.

రాజు - అర్జునా! గోగ్రహణ విజయశుల్కముగా మాయుత్తరను నీవు పరిగ్రహింపుము.

భగవాను - తల వంచుకొనుచున్నాడను.

అర్జును - ఓరాజా! నాచరిత్రము మలిన మగుచున్నది.

తే.గీ. మాతృభావంబు నెఱపుచు మనినవాడ

రాణివాసంబునెడ మహారాజ! నేను

నాకొసంగిన యుత్తర నాకుఁ గాక

నాకుమారునికొక కేసు స్వీకరింతు.

71

భగవా - ఇప్పుడు తలయెత్తుకొనఁ గలిగితిని.

■ - సరే! పితామహుని సన్నిధికి మనయుత్తర కుమారునిఁ బంపుదము.

ధర్మరాజా! వృకోదరా! ధనంజయా! మీరందఱు టిటురండు.

(అందఱు నిష్క్రమించుచున్నారు.)

ఇది ద్వితీయాంకము.

పంచరాత్రము

తృతీయాంకము

(అంతట భటుఁడు ప్రవేశించును.)

భటు - ఓహో! సకలక్షత్రాచార్య పురస్సరులగు క్షత్రియుల కీవార్త నివేదింపుఁడు. నివేదింపుఁడు. శత్రువులు,

తే.గీ. విష్ణుచక్ర భయంబును విడిచిపెట్టి
బంధులఁ జీరప్రనష్టులఁ బరిభవించి
కౌరవులు విండ్లుఁ బూనియుఁ గావరేమిఁ
బట్టి రభిమన్యు నీస్థిగుఁ బాపుకొనుఁడు.

1

(అంతట భీష్మద్రోణులు ప్రవేశింతురు)

ద్రోణ - సూతుఁడా! చెప్పు చెప్పు.

తే.గీ. ఎవఁడు నాశిష్యపుత్రు హరించె, నెవఁడు
ప్రతిఘటించు నాదివ్యాస్త్రపంక్తి నిప్పు
డయ్యది పురుషసారమో యస్త్రబలమో
చెప్పు, దూత సంపెద వానిచెంత కీపుడు

2

భీష్మ - సూతుఁడా! చెప్పుచెప్పు.

తే.గీ. సంగరపరాజయముల దోషము లెఱుఁగక
జవ్వనపు గర్వమున వాఁడు జాగు సేసి
నెల్ల యూథంబు సనఁ జిక్కి నేన్గుపిల్ల
గూఢముగ గజగ్రహణైక కుశలుచేత

3

(అప్పుడు దుర్యోధనుఁడు, శకుని, కర్ణుఁడు ప్రవేశింతురు.)

దుర్యో - సూతుఁడా! చెప్పు చెప్పు. అభిమన్యుఁ డెవ్వనిచేఁ బట్టువడిను?
నేనే యాతని విడిపించెదను. ఎందుచేత నన?

తే.గీ. వానితండులతో నాకునైర మగుట
 నవని జనులు నాదోసమే యండు మొదట
 నాసుతుండు వాండు వీదపఁ బాండవులకొడుకు
 పగ గలుగుగాక! బాధ్యులే బాలురందు. 4

కర్ణ - గాంధారీనందనా! అతిస్థిగ్ధము గాను ననురూపము గాను చెప్పితివి.

మ. అభిమన్యుం డలభాలభావమునఁ గాఁ డాపన్నుఁ డీవేళఁ దా
 నభిమానంబున వచ్చి నాపనికిఁగా వ్యాపన్నుఁ డయ్యెంజామీ!
 రభసం బేర్పడ వాని నాహవమునన్ రక్షింపలేమైతి, మీ
 ప్రభువుల్ శస్త్రము లుజ్జగించియింకనారల్గుట్టుబొప్పు న్నడున్. 5

శకుని - సౌభద్రుండు బహుసాధుండు గదా! విడిచిపెట్టఁబడి నట్లే
 యెంచుకొన వచ్చును. ఎందుచేత నన!

చ. హరినిఁ దలంచి యైన, సతఁ డర్జున నందనుఁ డంచు నైన, దు
 ర్భరహలధారియైన బలరామునకు న్భయ మొంది యైన, న
 వ్విరటుఁడై వానినిన్ విడిచిపెట్టఁగవచ్చును, కానిచోవుకో
 దరుఁ డసహాయుఁడై గెలిచి దాయల, నయ్యభిమన్యుఁడెచ్చెడున్

ద్రోణ - సూతుఁడా! చెప్పుచెప్పు. ఎట్లు పట్టుబడిను?

సీ. భగ్నుమైనదో తేరు, పాటెనో హయములు
 చక్రముల్ గ్రుంగెనో క్షౌతలమున,

క్షీణశరంబయి చెడినో తూణీరంబు

జ్యావల్లి తెగి విల్లు జాటి పడెనో

యిట్టి యాపదలె ప్రాయుకముగాఁ బ్రాప్తించు

రథికుల కెప్పుడు రణములందుఁ

పరుల బాణములచే భంజింపఁ బడువాఁడె

దక్షుండు, వాఁడె సుశిక్షితుండు.

సూతుండు - ఆయుష్మంతుఁడా! ధనుర్వేదము పరుషమయము మీకుఁ
 దెలియగా?

తే.గీ. ఈపు చెప్పినదోసంబు లేవ్వి లేవు
ఆతఁడు బాణశౌఘస హితముహారథుండు
ఆరథ మ్మౌతచక్రసమాన మయ్య
యెవ్వఁడో పదాతిసైః బడి యిట్టె వట్టె

8

అందరు - ఏమి! పదాతివేతనా? ఆపదాతి యెట్టివాఁడు?

సూతు - చెప్పవలసిన దీది? ఆతని రూపమా? పరాక్రమమా?

భాష్మ - రూపముచేత స్త్రీలు వర్ణింపఁబడుదురు. పురుషులు పరాక్రమము
చేతనే కావున నతని పరాక్రమమే వర్ణింపుము.

సూతు - ఆయుష్మంతుఁడా!

దుర్యోధ -

తే.గీ. ఎవనినోమెచ్చి పొగడంగ నేల? యిట్లు
లమితగర్వాక్షరంబు హద్దు లేక,
యతఁడు జవమందుఁ బవమానుఁ డైనను సరే
భయము నా కింమకయు లేదు వడిగఁజెప్పు.

9

సూతు - మహారాజా! వినుండు,

తే.గీ. రథసమున నాపదాతి గుఱ్ఱము దాఁటె,
కూబరము మీఁదఁ జెయివైచి కొంకు లేక
మెడలు సాచి గుఱ్ఱంబులు మెదలవయ్యెఁ
గట్టఁబడినట్టు లరదంబు గదలదయ్యె.

10

భీష్మ - అట్లయిన నాయుధములు విడిచి పెట్టవలసినదే!

అందఱు - ఎందుకు?

భీష్మ -

తే.గీ. స్వందనజవంబు హృతమైన సవ్యమైన
నతఁడు భీమునితోడ యెక్కినని తలంతు,
ద్రువదపుత్రిని సైంధవుం డపహరింప
మును పదాతి యై గద వాఁడతని జయించె.

11

ద్రోణ - గాంగేయుఁడు చక్కఁగా జెప్పెను. బాల్యమునం దుపదేశకాలము మొదలుకొని నే నాతని జవసత్త్వము లెఱుఁగుదును శస్త్రాస్త్రశాల యందును,

తే.గీ. అమ్ము చెవియంటఁ దిగిచి యయ్యనిలపుత్తుఁ
డేయఁ దల యూఁచి నే సన్నఁ జేయ నతఁడు
నమ్ము వెంటనె బరువెత్తి యందుకొనును
లక్ష్మమును జేరకయ మున్న లాపు మెఱసి. 12

శకుని - ఆహో! మీమాట హాస్యాస్పదముగా నున్నది.

తే.గీ. అన్యులగు బల్లిదులు లేరె యవనిలోన,
నిష్ఠులైనచో బొగడుఁడు రెంతయేని,
నెఱుఁగుదురు పాండుపుత్తుల నెల్లవారు
వారిఁ జూచిన వారలు మీరె కారు! 13

భీష్మ - గాంధార రాజా! ■ వసుమానపడి పల్కుచున్నావు.

తే.గీ. సృందనము లెక్కి విండ్లను శస్త్రములను
నూని మన మేగుచుందుము యుద్ధములకు,
భుజములను నమ్మి యిద్దఱే పోదు రనికీ
నమ్మవోబలసుతుఁడు, హలాయుధుండు. 14

శకుని -

తే.గీ. అమిత సాహసవియుల మైనట్టి మనము
భగ్న మైతి మొక్కనిచేతఁ బవరమందు
నాతఁ డుత్తరుఁడైనను నర్జునుఁ డని
పల్కుచున్నారు కొందఱు పాడి దప్పి. 15

ద్రోణ - గాంధారరాజా! ఈ విషయమునఁ గూడ నీకు సందేహము గలదా?

తే.గీ. పిడుగు పడినట్లు చప్పుడు వెడలఁజేయు
నాథనువు నుత్తరుఁడు వంప నలవి యగునె?
యమ్ములను నేసి వాఁ డెంత నడవఁ గలఁడె,
యస్తమింపఁ జేయఁగలఁడె, యంశమంతు 16

భీష్మ - గాంధారీనందనా! విస్పష్టముగాఁ దెలియుచున్నది. నీకుఁ దెలియలేదా?

తే.గీ. తనదు నామాక్షరంబులు దసరుబాణ
సమితి జ్యాజిహ్వసుండి జీవుమని వెడల
వింటి నాకర్షణము జేసి విజయుఁ డీసి
సుబలనందన నీవెవి సోఁడ లేదె?

17

సూతుఁడు - (ప్రవేశించి) ఆయుష్మంతుఁడా జయము. జయము. శాంతికర్మ జేయవలయు.

భీష్మ - ఎందుకు?

సూతు -

తే.గీ. బాణజాలంబుచేఁ గొట్టఁబడిన నీదు
ధ్వజమునకు శాంతికర్మము దగును జేయ
బాణ మెవనిదో దెలియంగవచ్చు నిపుడు
వ్రాయఁబడియె పుంఖముమీఁద వానిపేరు.

18

భీష్మ - తీసికొని రా.

సూత - (తెచ్చి యిచ్చుచున్నాఁడు.)

భీష్మ - (పుచ్చుకొని చూచి) వత్సా! గాంధారరాజా! ముసలితనముచే నాకన్ను గనఁబడుటలేదు. ఈ బాణముమీఁద నున్న దేమో జదుపుము.

శకుని - (పుచ్చుకొని చదివి) ఇది యర్జునునిది. (అని పాఠవైచును.)

(అది ద్రోణుని పాదములపైఁ బడుచున్నది.)

ద్రోణ - (బాణమును బుచ్చుకొని) వత్సా! రమ్ము. రమ్ము.

తే.గీ. భక్తి గాంగేయునకు మున్ను బ్రణుతి సేయ
విడువఁబడిన యీబాణంబు పీదప నాకుఁ
గ్రమము గా నమస్కృతి సేయఁగడఁగినట్లుఁ
బడియె నాపాదములయొద్దఁ బడమిమీఁద.

19

శకుని -

తే.గీ. ఉండవచ్చు నర్జునుఁ డను యోధుఁ, డతఁడు
సాయకము నేసీయుండును సాహసమున
సుత్తరుండైన నది వ్రాసియుండవచ్చు
దాచి యాభార్థ్య మంతయుఁ దరచవలయు. 20

దుర్యో -

తే.గీ. వారలకు రాజ్య మిప్పింప వలయు నమచు
మీ రసత్యంబు భాషింపఁ గోరినయెడ
నర్దరాజ్యంబు నిత్తు నే నన్న యట్లుఁ
బొండవాగ్రజుఁ డిటఁ గానఁబడిన యెడల. 21

భటుఁడు - (ప్రవేశించి) మహారాజా! జయము. జయము. విరాట
నగరమునుండి దూత వచ్చినాఁడు.

దుర్యో - తీసికొని రమ్ము.

భటు - దేవా! చిత్తము. (అని నిష్క్రమించును.)

(అప్పు డుత్తరుఁడు ప్రవేశించును.)

ఉత్తర -

చ. తురగములన్ గడు న్వడిగఁ దోలిన దూరము తక్కువైన నా
యరదము వచ్చి చేరుటకు నయ్యె విలంబము, పార్థఖండిత
ద్విరదవితాన మద్దముగఁ, దేరు మహావిషమ ప్రదేశమం
దరుగుట, వారువంబులు ప్రయాసముచేతనుజేరె, నీస్థలిన్. 22

(అంజలిజేసి) ఓయాచార్య! పితామహప్రముఖ సకల రాజమండలమునకు
నీకు నమస్కారముఁ జేయుచున్నాఁడను.

అందఱు - ఆయుష్మంతుఁడవు గమ్ము!

ద్రోణ - పూజ్యుడైన విరాటేశ్వరుఁడేమి చెప్పుమన్నాఁడు?

ఉత్తర - ఆయన నన్నుఁ బంపలేదు.

ద్రోణ - అట్లయిన ని న్నేవ్వరు బంపినారు?

ఉత్తర - పూజ్యుడైన యుధిష్ఠిరుఁడు.

ద్రోణ - ధర్మరా జేమనెను?

ఉత్తర - వినుఁడు -

తే.గీ. “కోడలయ్యె నా కుత్త కూర్మితోడ
రాజ మండలి దానికై రావలయును
అక్కడా యిక్కడా వివాహంబు జరుగు
బెక్కడో? మీర లది నిర్ణయింపవలయు.” 23

అని చెప్పుమన్నాఁడు.

శకుని - అక్కడే. అక్కడే.

ద్రోణ -

తే.గీ. ఇందుకే వచ్చియున్నార మిటకు మనము
పంచరాత్రంబు లింకను మించలేదు
ధర్మమతితోడ నిచ్చిన తద్వరంబు
ధర్మమతితోడఁ జెల్లెఁపఁ దగును గాదె? 24

దుర్యోధ -

తే.గీ. పూర్వ మే నన్న తెఱఁగునఁ బోరు లేక
బాండవుల కిచ్చితిని రాజ్యభాగ మిపుడు
మరణ మొందక మానరు మనుజులెల్ల
సత్య మొశ్రయించినవారు చావకుండు. 25

ద్రోణ -

తే.గీ. అహహ! మేము బ్రసన్నుల మైతి మింక
నెల్ల కులసంగ్రహములు వర్దిల్లఁ జేసి
యా మహీమండలం బెల్ల నేలుఁ గాత!
జిరతరంబుగ మారాజసీంహస్యపుడు. 26

(అందఱు నిష్క్రమించుచున్నారు.)

ఇది తృతీయాంకము.

పంచరాత్రము సంపూర్ణము.

T.T.D. Religious Publications Series No : 717
Price : Rs. 25/-



Published by K.V. Ramanachary, I.A.S., Executive Officer,
Tirumala Tirupati Devasthanams, Tirupati and printed at T. T. D. Press, Tirupati.

